

*Bärbar projektor*

# ***NP64/NP63/NP54/NP43***

---

*Bruksanvisning*



- Projektorns modellnamn framgår av typskylten, NP64, NP43, NP63G, NP54G respektive NP43G.  
Alla modellerna hänvisas till som NP64, NP63, NP54 och NP43 genom hela bruksanvisningen, med undantag för några avsnitt under specifikationerna.
- NP63 och NP54 distribueras inte i Nordamerika.
- NP64G distribueras inte.

- DLP och Brilliant Color är varumärken som tillhör Texas Instruments.
- IBM är ett varumärke eller registrerat varumärke som tillhör International Business Machines Corporation.
- Macintosh, Mac OS X och PowerBook är varumärken som tillhör Apple Inc. och som registrerats i USA och andra länder.
- Microsoft, Windows, Windows 7, Windows Vista och PowerPoint är antingen ett registrerat varumärke eller varumärke för Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder.
- MicroSaver är ett registrerat varumärke för Kensington Computer Products Group, en avdelning inom ACCO Brands.
- Övriga produkter och företagsnamn som nämns i denna bruksanvisning kan vara varumärken eller registrerade varumärken som tillhör respektive ägare.
- Det registrerade varumärket *Bluetooth*® ägs av Bluetooth SIG, Inc.
- Innehåller programvara (UBQ-Blue *Bluetooth* protokoll 2.0+EDR (QD ID : B010586)) från Canon i-tech, Inc & Canon Information Technologies Philippines, Inc.

## ANMÄRKNINGAR

- (1) Innehållet i denna bruksanvisning får inte, helt eller delvis, tryckas om utan tillstånd.
- (2) Innehållet i denna bruksanvisning kan ändras utan föregående meddelande.
- (3) Bruksanvisningen har sammanställts med största möjliga noggrannhet. Om du dock skulle hitta uppgifter du ifrågasätter, fel eller utelämnanden ska du kontakta oss.
- (4) Oaktat punkt (3) ikläder sig NEC aldrig ansvar för ersättningsanspråk pga. utebliven vinst eller andra konsekvenser som beror av användning av projektorn.

# Viktig information

## Säkerhetsföreskrifter

### Försiktighetsmått

Läs denna bruksanvisning noggrant innan du börjar använda din NEC-projektor NP64/NP63/NP54/NP43, och förvara den nära till hands för framtida bruk.

#### FÖRSIKTIGT



För att helt bryta strömförsörjningen till apparaten, skall stickproppen dras ur vägguttaget. Vägguttaget ska finnas så nära apparaten som möjligt och måste vara lättåtkomligt.

#### FÖRSIKTIGT



RISK FÖR ELEKTRISK STÖT. ÖPPNA INTE KÅPAN.  
DET FINNS HÖGSPÄNNINGSDELAR I APPARATEN.  
ÖVERLÅT ALL SERVICE ÅT KVALIFICERAD SERVICEPERSONAL.



Denna symbol varnar för oisolerad spänning inuti apparaten, som kan vara tillräckligt stark för att ge en elektrisk stöt. Det är därför farligt att röra delar inuti apparaten.



Denna symbol uppmärksammar användaren om viktig medföljande information om apparatens bruk och underhåll.

Läs informationen noggrant för att undvika problem.

**WARNING: FÖR ATT FÖRHINDRA BRAND ELLER ELEKTRISK STÖT, FÅR APPARATEN INTE UTSÄTTAS FÖR REGN ELLER FUKT.**

**ANVÄND INTE STICKKONTAKTEN TILL DENNA ENHET TILLSAMMANS MED EN FÖRLÄNGNINGSKABEL ELLER I ETT VÄGGUTTAG OM INTE BÅDA STIFTEN GÅR ATT STICKA I HELT OCH HÅLLET.**

## Kassering av den förbrukade produkten



EU-lagstiftningen i respektive medlemsstat föreskriver att förbrukad elektrisk och elektronisk utrustning märkt med symbolen till vänster måste kasseras separat och inte får slängas tillsammans med vanligt hushållsavfall. Detta inkluderar projektorer och deras elektriska tillbehör, inklusive lamporna. Vid kassering av denna typ av utrustning uppmanas du kontakta lokala myndigheter och/eller affären där produkten har köpts.

Utrustning som inlämnas på särskilda återvinningsstationer tas om hand och återvinns på korrekt sätt. Detta bidrar till att minska resursslöseri och skonar både miljö och hälsa mot miljöfarliga ämnen, som exempelvis kvicksilvret i projiceringslampan.

Märkningen av elektrisk och elektronisk utrustning gäller endast de stater som är medlemmar i Europeiska unionen idag.

**Viktiga säkerhetsinstruktioner**

Säkerhetsinstruktionerna är till för att projektorn ska få en lång livslängd och för att förhindra brand och elskador. Läs dem noga och följ varningstexterna.

**⚠ Installation**

- Placera inte projektorn på följande platser:
  - på instabila vagnar, ställ eller bord.
  - nära vatten, badkar eller i fuktiga rum.
  - i direkt solljus, nära element eller värmealstrande apparater.
  - i miljöer med mycket damm, rök eller ånga.
  - på pappersark, tyg, filter eller mattor.
- Vid takmontering:
  - Försök inte installera projektorn på egen hand.
  - För att försäkra sig om rätt funktion och minska risken för personskador ska projektorn installeras av en kvalificerad tekniker .
  - Taket måste dessutom vara tillräckligt starkt för att kunna hålla projektorn samtidigt som installationen måste uppfylla lokala byggnadsbestämmelser.
  - Kontakta din återförsäljare för närmare anvisningar.

**VARNING:**

- Täck inte över linsen med något annat än projektorns skjutbara linsskydd när projektorn är på.  
Det kan överhettas föremålet och möjligen orsaka brand eller skador från värmen som ljusstrålen genererar.

**Placera projektorn horisontalt**

Projektorn får inte lutas mer än 10 grader och får inte installeras på ett annat sätt än på ett bord eller hängande i taket, eftersom dess livslängd i annat fall avsevärt förkortas.



**⚠️ Försiktighetsmått mot brand och elstötar ⚠️**

- Se till att ventilationen är tillräcklig och att ventilationshålen inte är blockerade för att förhindra att värme genereras i projektorn. Lämna minst 4 tum/10 cm mellanrum mellan projektorn och omgivande väggar.
- Vidrör inte ventilationsutloppet på den högra framsidan (sett framifrån), eftersom det kan bli varmt när projektorn är på samt även en stund efter att strömmen till projektorn har stängts av.



- Förhindra att främmande föremål såsom gem och pappersbitar hamnar i projektorn. Försök inte att plocka ut föremål som kommer in i projektorn. Stick inte in metallföremål såsom ståltråd eller en skruvmejsel i projektorn. Om något föremål hamnar i projektorn, koppla omedelbart bort den från elnätet och låt en kvalificerad servicetekniker ta ut föremålet.
- Håll inga föremål på projektorn.
- Vidrör inte nätkontakten vid åskväder. Detta kan orsaka elektriska stötter eller brand.
- Projektorn är avsedd för en strömförsörjning på 100-240 V AC 50/60 Hz (NP64/NP43) eller 200-240 V AC 50/60 Hz (NP63G/NP54G/NP43G). Kontrollera att den strömkälla som används uppfyller dessa specifikationer innan du använder projektorn.
- Titta inte in i linsen när projektorn är på. Annars kan du få allvarliga ögonskador.



- Håll förstoringsglas och liknande borta från projektorljuset. Det ljus som projiceras från linsen är mycket starkt, varför föremål som reflekterar ljuset kan orsaka oförutsedda händelser såsom brand eller ögonskador.
- Placera inte några föremål som lätt kan påverkas av värmen framför en projektors ventilationsöppning. Om du gör detta kan föremålet smälta eller dina händer få brännskador från värmen som kommer ut från ventilationsöppningen.
- Hantera nätkabeln varsamt. En skadad eller sliten nätkabel kan orsaka elstötter eller brand.
  - Använd aldrig andra kablar än den som medföljer.
  - Böj inte och dra aldrig i hårt i nätkabeln.
  - Placera aldrig nätkabeln under projektorn eller något annat tungt föremål.
  - Lägg aldrig mjuka material som t. ex. en filt över kabeln.
  - Värm inte upp nätkabeln.
  - Rör inte nätkabeln med våta händer.
- Stäng av projektorn, koppla loss nätkabeln och lämna in projektorn för service hos en kvalificerad reparator om något av följande inträffar:
  - Om nätkabeln eller nätkontakten är skadad eller sliten.
  - Om vatten spillts i projektorn eller om denna utsatts för regn eller vatten.
  - Om projektorn inte fungerar normalt trots att du följer anvisningarna i denna bruksanvisning.
  - Om projektorn fallit eller kåpan skadats.
  - Om projektorn uppvisar en klart förändrad prestanda som antyder att den behöver service.
- Dra ut nätkabeln och eventuella andra kablar innan du bär projektorn.
- Stäng av projektorn och dra ut nätkabeln innan du rengör kåpan eller byter lampan.
- Stäng av projektorn och koppla loss nätkabeln om projektorn inte ska användas under längre tid.

## FÖRSIKTIGT

- Använd inte justerfoten för något annat ändamål än den är avsedd. Om du bär eller hänger projektorn i justerfoten (i väggen eller taket) kan den skadas.
- Sand aldrig projektorn i den mjuka vaskan med paketpost eller lastfrakt. Annars kan projektorn skadas.
- Välj fläktläget [HÖG] om du kommer att använda projektorn flera dagar i följd. (I menyn väljer du [INSTÄLLN] → [ALTERNATIV(1)] → [FLÄKTLÄGE] → [HÖG].)
- I 60 sekunder efter att lampan satts på och medan POWER-indikatorn blinkar grön ska du inte bryta strömmen. Om du gör det kan lampan gå sönder i förtid.
- Delar av projektorn kan värmas upp temporärt om nätanslutningen kopplas bort antingen vid normal användning av projektorn eller när kylfläktarna arbetar. (Kylfläktarna startas efter att strömmen har stängts av med POWER-tangenten på projektorns hölje eller på fjärrkontrollen.)  
Var försiktig när du lyfter upp projektorn.



## Försiktighetsmått när du använder fjärrkontrollen

- Handskas försiktigt med fjärrkontrollen.
- Torka genast av fjärrkontrollen om den blir våt.
- Undvik överdriven värme eller fukt.
- Du får aldrig värma upp, demontera eller kasta batterierna i öppen eld.
- Ta ur batterierna om du inte räknar med att använda fjärrkontrollen under en längre tid.
- Var noga med att vända + och – på batterierna rätt.
- Blanda inte nya och gamla batterier, eller olika typer av batterier.
- Förbrukade batterier skall kastas enligt lokala bestämmelser.

## Byta lamp

- För att byta lampan följer du anvisningarna på sid 79.
- Byt lampan när meddelandet **[LAMPAN HAR UPPNÅTT REKOMMENDERAD LIVSLÄNGD, VÄNLIGEN ERSÄTT DENNA MED EN NY.]** visas. Om du fortsätter att använda lampan efter att den har nått slutet av sin förväntade livslängd kan den explodera så att lamphuset blir fullt av glassplitter. Rör inte splittret.  
Om detta inträffar ska du kontakta din återförsäljare för lampbyte.

## Lampkaraktistika

Projektorn använder en högtrycks kvicksilverlampa som ljuskälla.

Lampan kännetecknas av att ljusstyrkan gradvis avtar allteftersom lampan föråldras. Upprepad tändning/släckning av lampan kan också göra att ljusstyrkan minskar.



## FÖRSIKTIGT:

- VIDRÖR INTE LAMPAN omedelbart efter användning. Den är då extremt het. Stäng av projektorn, vänta tills kylfläktarna stannar och koppla sedan bort nätkabeln. Låt lampan svalna i minst en timme innan du tar i den.
- Vid demontering av lampan i takmonterade projektorer ska du se till att det inte finns några personer under projektorn. Om lampan har brustit finns det risk att glassplitter kan falla ned från projektorn.

### **Om läget Hög höjd över havet**

- Ställ in [FLÄKTLÄGE] till [HÖG HÖJD ÖVER HAVET] när projektorn används vid höjder över havet cirka 5000 fot/1500 meter eller högre.
- Att använda projektorn vid höjder över havet cirka 5000 fot/1500 meter utan att ställa in [HÖG HÖJD ÖVER HAVET] kan orsaka överhettning och att projektorn stängs av. Vänta några minuter om detta inträffar och sätt sedan på projektorn.
- Att använda projektorn vid höjder över havet lägre än cirka 5000 fot/1500 meter och ställa in [HÖG HÖJD ÖVER HAVET] kan göra så att lampan kyls för mycket, vilket orsakar att bilden flimrar. Skifta från [FLÄKTLÄGE] till [AUTO].
- Att använda projektorn vid höjder över havet cirka 5000 fot/1500 meter eller högre kan förkorta livslängden på optiska komponenter som t.ex. lampan.

### **Om upphovsrätt för originalprojicerade bilder:**

Observera att användningen av den här projektorn i kommersiellt syfte eller för att få allmänhetens uppmärksamhet på platser såsom kaféer eller hotell, och vid komprimering eller förstoring av bilden med följande funktioner, kan utgöra ett intrång i upphovsrätten, som skyddas enligt lagen om upphovsrätt.

[BILDFÖRHÅLLANDE], [KEYSTONE], Förstoringsfunktion och andra liknande funktioner.

# Innehållsförteckning

---

<b>Viktig information .....</b>	<b>i</b>
<b>1. Inledning.....</b>	<b>1</b>
<b>①</b> Vad finns i förpackningen?.....	1
<b>②</b> Introduktion till projektorn .....	2
<b>③</b> Namn på projektorns delar .....	4
Fram/Ovansida.....	4
Baksida .....	4
Undersida.....	5
Ovansida.....	6
Funktioner på anslutningspanelen .....	6
<b>④</b> Namn på fjärrkontrollens delar .....	7
Iläggning av batterier .....	8
Försiktighetsmått när du använder fjärrkontrollen.....	8
Den trådlösa fjärrkontrollens räckvidd.....	8
<b>2. Installation och anslutningar .....</b>	<b>9</b>
<b>①</b> Placering av projektorn och duken .....	9
Välja en plats.....	9
Projiceringsavstånd och dukstorlek .....	10
<b>②</b> Göra anslutningar.....	12
Anslutning till din PC eller Macintosh-dator .....	12
Ansluta din DVD-spelare med komponentutgång .....	13
Ansluta din videobandspelare.....	14
Ansluta den medföljande nätkabeln.....	15
<b>3. Projicera en bild (Enkel användning).....</b>	<b>16</b>
<b>①</b> Sätta på projektorn .....	16
Anmärkning angående startskärmen (Huvudskärm för val av språk).....	17
<b>②</b> Välja källa.....	18
<b>③</b> Justera bildstorlek och position .....	20
<b>④</b> Justera fokus manuellt.....	24
<b>⑤</b> Korrigering av vertikal keystoneförvrängning.....	25
<b>⑥</b> Automatisk optimering av RGB-bild.....	27
<b>⑦</b> Justera volymen uppåt & nedåt .....	28
<b>⑧</b> Stänga av projektorn .....	28
<b>⑨</b> Efter användning .....	29
<b>4. Behändiga funktioner .....</b>	<b>30</b>
<b>①</b> Stänga av ljud och bild .....	30
<b>②</b> Frysa en bild .....	30
<b>③</b> Förstora en bild.....	30
<b>④</b> Ändra Eko-läge.....	31
<b>⑤</b> Kontrollera energispareffekten [CO2-MÄTARE].....	32
<b>⑥</b> Hindra obehörig användning av projektorn [SÄKERHET] .....	33
<b>⑦</b> Använda den separat sålda fjärrmottagaren (NP01MR).....	36



<b>5. Använda bildvisaren (NP64/NP54)</b>	38
1 Vad du kan göra med bildvisaren	38
2 Projicering av bilder som lagrats på ett USB-minne (grundläggande funktioner)	41
3 Använda skärmen bildspel	44
4 Använda minibildsskärmen	44
5 Använda Bluetooth® trådlös teknologi för att överföra bilder	49
<b>6. Använda skärmmenyn</b>	52
1 Använda menyerna	52
2 Menykomponenter	53
3 Förteckning över menypunkter	54
4 Menybeskrivningar och funktioner [KÄLLA]	56
DATOR	56
VIDEO	56
S-VIDEO	56
BILDVISARE (NP64/NP54)	56
5 Menybeskrivningar och funktioner [JUSTERA]	57
[GRUND]	57
[BILDALTERNATIV]	60
6 Menybeskrivningar och funktioner [INSTÄLLN]	64
[ALLMÄN]	64
[MENY]	66
[INSTALLATION]	68
[ALTERNATIV(1)]	71
[ALTERNATIV(2)]	72
7 Menybeskrivningar och funktioner [INFO]	75
[BRUKSTID]	75
[KÄLLA]	76
[VERSION]	76
8 Menybeskrivningar och funktioner [RESET]	77
<b>7. Underhåll</b>	78
1 Rengöring av linsen och fokussensorn	78
2 Rengöring av kåpan	78
3 Byta lampa och kylpump	79
<b>8. Appendix</b>	83
1 Felsökning	83
2 Specifikationer	86
3 Kåpans mått	88
4 Stiftkonfiguration i D-Sub-kontakten (COMPUTER-ingång)	89
5 Förteckning över kompatibla insignaler	90
6 PC-kommandon och kabelanslutning	91
7 Kontrollista vid felsökning	92
8 TravelCare Guide	94

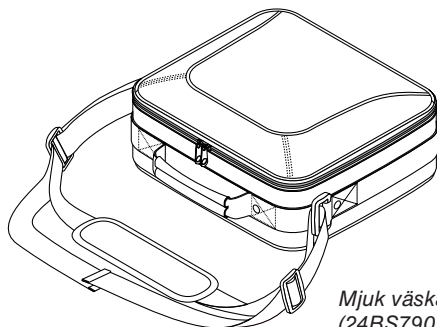
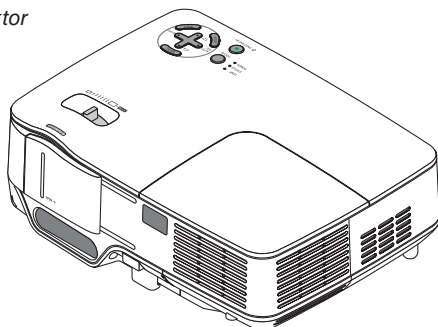
# 1. Inledning

## ① Vad finns i förpackningen?

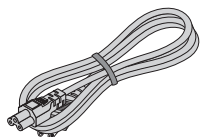
Kontrollera att förpackningen innehåller alla delar enligt förteckningen. Kontakta din återförsäljare om det saknas några delar.

Spara originalförpackningen och allt emballagematerial om du någon gång skulle behöva skicka iväg din projektor.

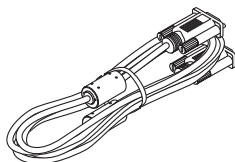
*Projektor*



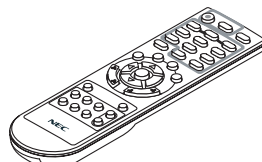
*Mjuk väska  
(24BS7901)*



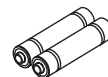
*Nätkabel  
(US: 7N080228)  
(EU: 7N080017)*



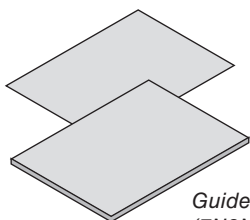
*VGA-signalkabel  
(7N520073)*



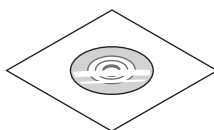
*Fjärrkontroll  
(7N900881)*



*Batterier (AAA x 2)*



*Guide för snabbinstallation  
(7N8N0711)  
Viktig information  
(För Nordamerika: 7N8N0651)  
(För andra länder än Nord-  
amerika: 7N8N0651 och  
7N8N0661)*



*NEC Projector CD-ROM  
Bruksanvisning  
(7N951461)*

**Endast för Nordamerika**  
Registreringskort  
Begränsad garanti

**För kunder i Europa:**  
Aktuell giltig policy hittar du på vår hem-  
sida:  
<http://www.nec-display-solutions.com>

## ② Introduktion till projektorn

Detta avsnitt innehåller en presentation av din nya projektor samt en beskrivning av dess funktioner och kontroller.

### Vi gratulerar till ditt köp

Denna DLP™ projektor är en av de absolut bästa projektorerna på marknaden idag. Med denna projektor kan du projicera tydliga bilder upp till 300 tum (mätt diagonalt) från din PC eller Macintosh (stationär eller bärbar), VCR, DVD-spelare eller dokumentkamera.

Du kan placera projektorn på ett bord eller på en vagn, projicera bilder från en punkt bakom skärmen eller montera den permanent i taket \*1. Fjärrkontrollen kan användas trådlöst.

\*1 Försök inte att själv montera projektorn i taket.

För att projektorn ska fungera på rätt sätt och för att minska risken för personskador, ska projektorn installeras av en erfaren tekniker.

Taket måste dessutom vara tillräckligt starkt för att kunna hålla projektorn samtidigt som installationen måste uppfylla lokala byggnadsbestämmelser. Kontakta din återförsäljare för närmare information.

### Egenskaper du kommer att gilla:

- Kompakt och ljusstark DLP-projektor

Den lätta DLP-projektor erbjuder hög ljusstyrka med en inbyggd 0,3 W monohögtalare.

- Ett mekaniskt skjutbart linsskydd

Projektorn har ett mekaniskt skjutbart linsskydd.

Under normal användning av projektorn stängs bild och ljud av om linsskyddet stängs.

- CO<sub>2</sub>-mätare

Denna funktion visar energispareffekten i form av minskningen av CO<sub>2</sub>-utsläpp (kg) när projektorns [EKO-LÄGE] är inställt till [PÅ].

Mängden av reducerade CO<sub>2</sub>-utsläpp visas i bekräftelsemeddelandet vid avstängning och på [INFO]-sidan i skärmmenyn.

- AUTOFOKUS-funktion

När du slår på strömmen, ändrar zoominställningen eller placerar projektorn på ett nytt ställe aktiveras AUTO-FOKUS-funktionen omedelbart.

Fokussensorn på projektorn känner av avståndet till skärmen och justerar fokus automatiskt, och förkortar på så sätt tiden som krävs för inställning.

- Automatisk vertikal keystone-korrigerig

Auto Keystone-funktionen gör att projektorn kan upptäcka lutning och korrigera vertikal snedvridning automatiskt.

- Direktavstängning (Direct Power Off)

Projektorn har en funktion som kallas direktavstängning ("Direct Power Off"). Tack vare denna funktion kan projektorn stängas av (även medan en bild projiceras) genom att nätanslutningen kopplas bort.

För att stänga av strömförsörjningen när projektorn är påslagen använder du en elbox utrustad med en omkopplare och en brytare.

- Funktionerna AUTOMATISKT STRÖMPÅSLAG och AUTO STRÖM AV

Funktionerna AUTO STRÖM PÅ(AC), AUTO STRÖM PÅ(COMP.), AUTO STRÖM AV och AVSTÄNGNINGSTIMER minskar användningen av POWER -knappen på fjärrkontrollen eller projektorkåpan.

- Med den medföljande fjärrkontrollen kan du tilldela projektorn ett KONTROLL-ID

Flera projektorer kan köras separat och oberoende av varandra med samma fjärrkontroll genom att varje projektor tilldelas ett ID-nummer.

- VÄGGFÄRG-korrigerig

Inbyggd VÄGGFÄRG-korrigerig gör att färgerna anpassas vid projicering på dukmaterial som inte är vita

- Bildvisaren stöder USB-minnen eller *Bluetooth*® trådlös teknologi (endast NP64/NP54)

Projektorerna NP64 och NP54 har bildvisaren.

Med bildvisaren kan du visa bildfiler som lagrats på ett separat sålt USB-minne, då minnet sätts i projektorns USB-ingång.

Då den separat sålda *Bluetooth*® USB-adaptern (NP01BA) ansluts till projektorn, kan du överföra bilder trådlöst från dina datorer eller mobiltelefoner med *Bluetooth* trådlösa teknologi.

Se förteckningen över länder och områden som stöds av den separat sålda *Bluetooth* USB-adaptern (NP01BA) på sidan 38.

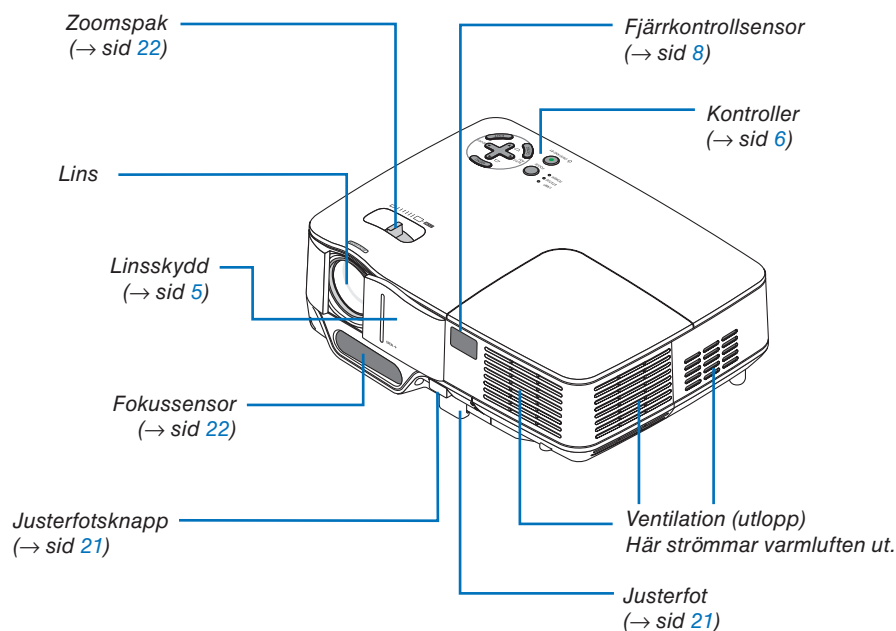
### Om denna bruksanvisning

Det snabbaste sättet att komma igång är att ta tillräckligt med tid på dig, så att allt blir rätt från början. Lägg ner några minuter på att läsa igenom bruksanvisningen nu. Detta kan spara dig tid senare. Varje avsnitt i bruksanvisningen inleds med en översikt. Hoppa över avsnitt som inte gäller dig.

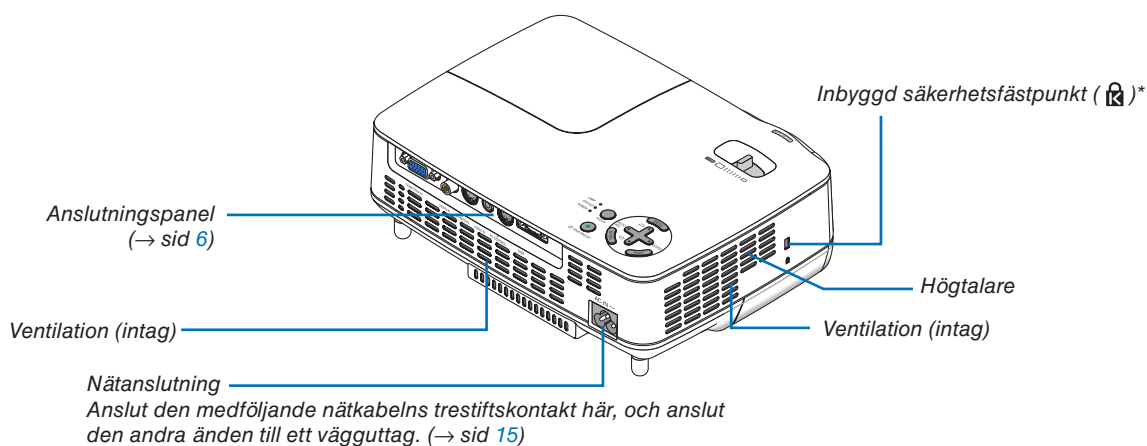
Bilderna av projektorn i denna bruksanvisning visar exempel från NP63.

### 3 Namn på projektorns delar

#### Fram/Ovansida

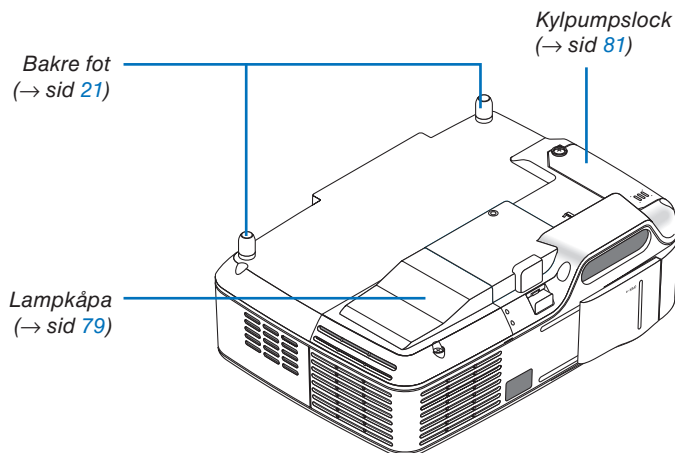


#### Baksida



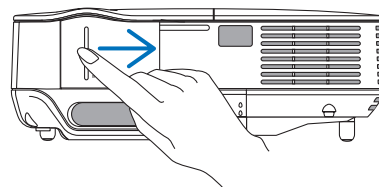
\* Säkerhetsfästpunkten stödjer MicroSaver® säkerhetssystem.

## Undersida

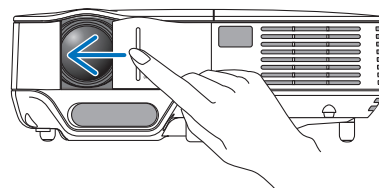


## Öppna och stänga linsskyddet

Skjut linsskyddet till höger för att avtäcka linsen.

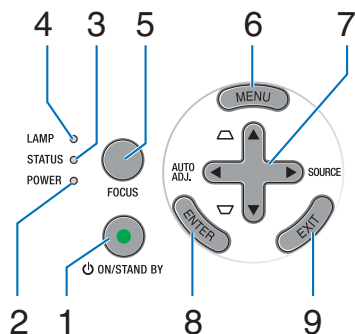


Skjut linsskyddet till vänster för att täcka linsen.

**OBSERVERA:**

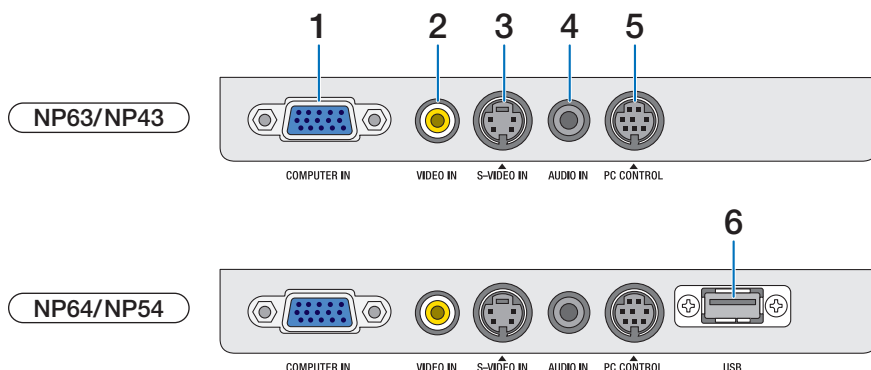
- Linsskyddet fungerar tillsammans med AV-mute-funktionen. Under normal användning av projektorn stängs bild och ljud av om linsskyddet stängs; bild och ljud återställs när det öppnas. Bild och ljud är avstängda när linsskyddet är stängt, men lampan är fortfarande tänd. I detta läge stängs projektorn av automatiskt efter ungefär 2 timmar.
- Dra inte i linsskyddet med våld och använd inte kraft riktad uppåt eller nedåt. Det kan skada linsskyddets skjutmekanism.

## Ovansida



1. **POWER-tangent (ON / STAND BY)** (⏻) (→ sid 16, 28)
2. **POWER-indikator** (→ sid 15, 16, 28, 83)
3. **STATUS-indikator** (→ sid 83)
4. **LAMP-indikator** (→ sid 79, 83)
5. **FOCUS-tangent** (→ sid 24)
6. **MENU-tangent** (→ sid 52)
7. **AUTO ADJ. ◀ / SOURCE ▶ / Keystone ▲▼ tangent** (→ sid 18, 25, 27)
8. **ENTER-tangent**
9. **EXIT-tangent**

## Funktioner på anslutningspanelen

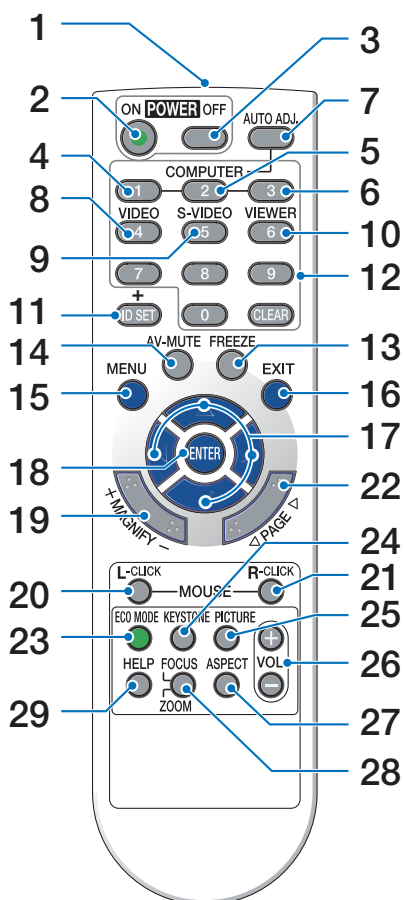


1. **COMPUTER IN / Komponentingång (15-polig mini D-Sub)** (→ sid 12, 13)
2. **VIDEO IN-anslutning (RCA)** (→ sid 14)
3. **S-VIDEO IN-anslutning (4-polig mini-DIN)** (→ sid 14)
4. **AUDIO IN-ingång (ministereo)** (→ sid 12, 13, 14)
5. **PC CONTROL-port (8-polig Mini DIN)** (→ sid 91)
6. **USB-ingång (typ A)**  
Då ett separat sålt USB-minne ansluts kan du visa bilder som finns lagrade på USB-minnet (→ sidan 41)  
Då den separat sålda *Bluetooth*® USB-adaptorn (NP01BA) ansluts till projektorn, kan du överföra bilder trådlöst från din dator eller mobiltelefon med *Bluetooth* trådlösa teknologi. (→ sid 49)

*OBSERVERA: NP63 och NP43 saknar USB-ingång.*

Denna port använder du för att ansluta en PC eller ett styrsystem. På så sätt kan du använda din PC och ett seriellt kommunikationsprotokoll för att styra projektorn. Om du skriver egna program finns typiska PC-kommandon på sid 91.

## 4 Namn på fjärrkontrollens delar



### 1. Infrarödsändare

(→ sid 8)

### 2. POWER ON-tangent

(→ sid 16)

### 3. POWER OFF-tangent

(→ sid 28)

### 4, 5, 6. COMPUTER 1/2/3-tangent

(→ sid 18)

(En COMPUTER 2/3-tangent är inte tillgänglig på projektorer i denna serie)

### 7. AUTO ADJ.-tangent

(→ sid 27)

### 8. VIDEO-tangent

(→ sid 18)

### 9. S-VIDEO-Tangent

(→ sid 18)

### 10. VIEWER-tangent

(→ sid 38. VIEWER-tangenten är inte tillgänglig på NP63 och NP43.)

### 11. ID SET-tangent

(→ sid 70)

### 12. Tangent för sifvertangentbord/CLEAR-tangent

(→ sid 70)

### 13. FREEZE-tangent

(→ sid 30)

### 14. AV-MUTE-tangent

(→ sid 30)

### 15. MENU-tangent

(→ sid 52)

### 16. EXIT-tangent (→ sid 52)

### 17. ▲▼◀▶-tangenter (→ sid 52)

### 18. ENTER-tangent (→ sid 52)

### 19. MAGNIFY-tangent (+) (-)

(→ sid 30)

### 20. MOUSE L-CLICK-tangent\*

(→ sid 36, 37)

### 21. MOUSE R-CLICK-tangent\*

(→ sid 36, 37)

### 22. PAGE ◀▶-tangenter\*

(→ sid 36, 37)

### 23. ECO MODE-tangent

(→ sid 31)

### 24. KEYSTONE-tangent

(→ sid 26)

### 25. PICTURE-tangent

(→ sid 57, 59)

### 26. VOL.-tangent (+) (-)

(→ sid 28)

### 27. ASPECT-tangent

(→ sid 62)

### 28. FOCUS/ZOOM-tangent

(→ sid 24. ZOOM-tangenten är inte tillgänglig på projektorer i denna serie.)

### 29. HELP-tangent

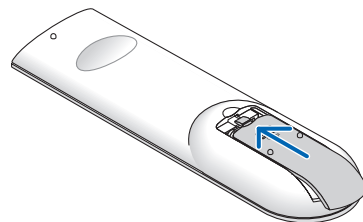
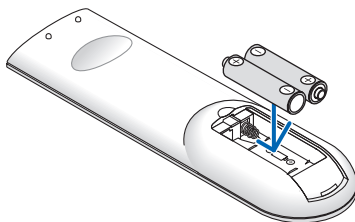
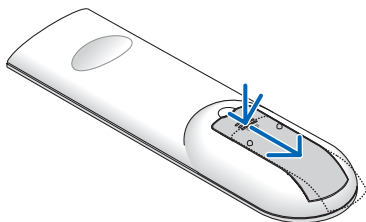
(→ sid 75)

\* Knapparna PAGE ◀▶, MOUSE L-CLICK och MOUSE R-CLICK fungerar endast när den valfria fjärrmottagaren till musen (NP01MR) är ansluten till din dator.



## Illäggning av batterier

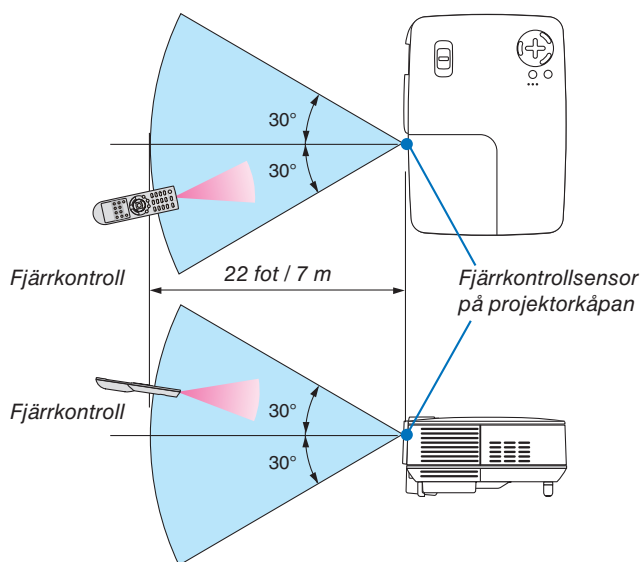
- 1** Tryck bestämt på batterilocket och skjut av det.
- 2** Sätt i nya batterier (AAA). Var noga med att vända + och – på batterierna rätt.
- 3** Skjut tillbaka locket över batterierna tills det snäpps fast. Blanda inte nya och gamla, eller olika typer av batterier.



## Försiktighetsmått när du använder fjärrkontrollen

- Handskas försiktigt med fjärrkontrollen.
- Torka genast av fjärrkontrollen om den blir våt.
- Undvik överdriven värme eller fukt.
- Du får aldrig värma upp, demontera eller kasta batterier i öppen eld.
- Ta ur batterierna om du inte räknar med att använda fjärrkontrollen under en längre tid.
- Var noga med att vända + och – på batterierna rätt.
- Blanda inte nya och gamla batterier, eller olika typer av batterier.
- Förbrukade batterier skall kastas enligt lokala bestämmelser.

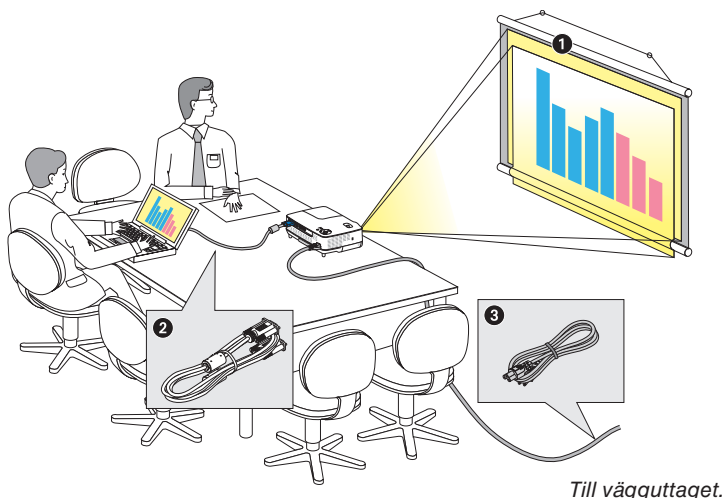
## Den trådlösa fjärrkontrollens räckvidd



- Den infraröda signalen har en räckvidd på cirka 22 fot / 7 m och fungerar inom 60 graders vinkel i förhållande till fjärrkontrollsensorn på projektorkåpan.
- Projektorn reagerar inte om det finns hinder i vägen mellan fjärrkontrollen och projektorns fjärrkontrollsensor, eller om sensorn påverkas av starkt infallande ljus. Fjärrkontrollen kan också sluta fungera på grund av svaga batterier.

## 2. Installation och anslutningar

Det här avsnittet beskriver hur du installerar din projektor och hur du ansluter video- och audiokällor.



Till vägguttaget.

Din projektor är enkel att installera och använda. Men innan du börjar måste du först:

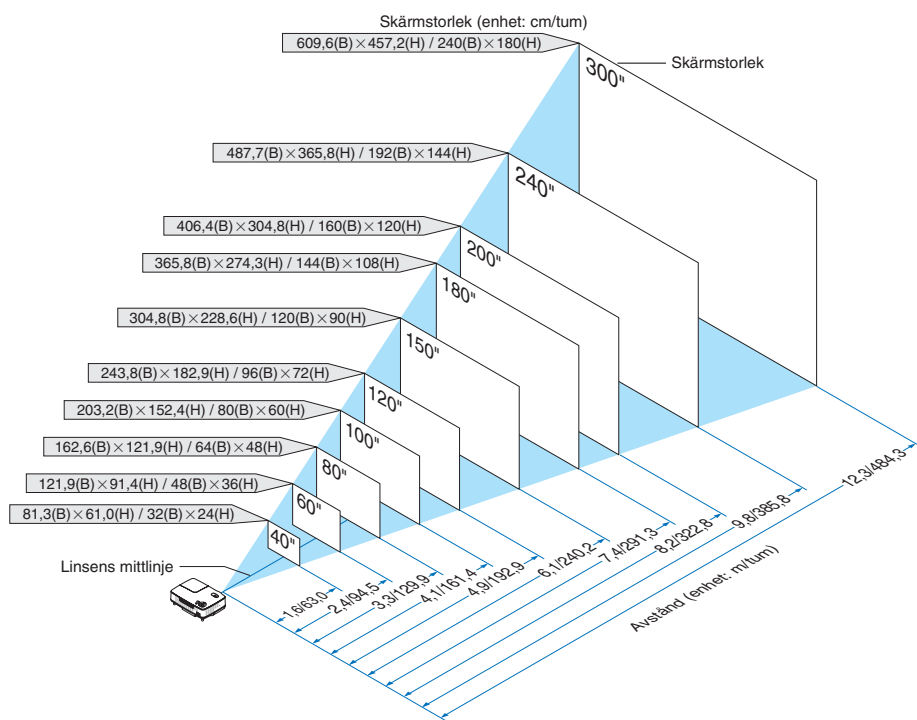
- 1 Installera projektorn och en duk.
- 2 Ansluta din dator eller videoutrustning till projektorn. Se sid 12, 13, 14.
- 3 Ansluta den medföljande nätkabeln. Se sid 15.

**OBSERVERA:** Se till att nätkabeln och alla andra kablar är losskopplade innan du flyttar projektorn. Täck över linsen med det skjutbara linsskyddet när projektorn flyttas eller inte används.

### 1 Placering av projektorn och duken

#### Välja en plats

Ju längre projektorn befinner sig från duken eller väggen desto större blir bilden. Minsta bildstorlek är 33 tum (0,84 m), mätt diagonalt då projektorn är ca 57 tum (1,44 m) från väggen eller skärmen. Den största bildstorleken är ungefär 300 tum (7,6 m) när projektorn är ungefär 484 tum (12,3 m) från väggen eller duken. Använd ritningen nedan som en ungefärlig guide.



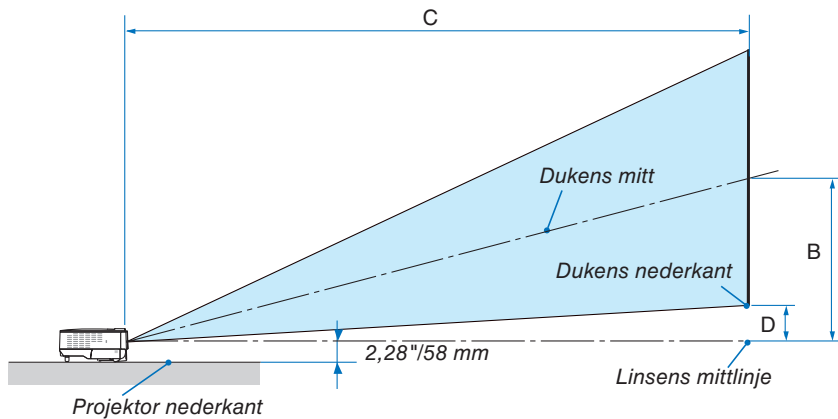
#### OBSERVERA:

- Avstånden anges som värden mellan tele och vidvinkel. Använd detta som tumregel.
- Zoomspaken justerar bildstorleken upp till +/-10%
- ör närmare anvisningar om projiceringsavståndet, se nästa sida.
- Om man ändrar bildstorleken börjar AUTOFOKUS-funktionen att justera fokus och om man ändrar projiceringsvinkeln börjar autokeystonefunktionen korrigera keystoneförvrängningen.

### Projiceringsavstånd och dukstorlek

Följande visar rätt inbördes förhållanden mellan projektorn och duken. Använd tabellen för att bestämma placeringen.

#### Avståndstabell



Dukstorlek			B	C		D	$\alpha$	
Diagonalt	Bredd	Höjd		Vidvinkel	Tele		Vidvinkel	Tele
tum	tum	tum	tum	tum	tum	tum	grader	grader
33	26	20	13	-	57	3	-	12,6
40	32	24	15	57	- 69	3	15,0	- 12,5
60	48	36	23	87	- 105	5	14,9	- 12,4
67	54	40	26	97	- 117	6	14,9	- 12,4
72	58	43	28	104	- 126	6	14,9	- 12,4
80	64	48	31	116	- 140	7	14,8	- 12,3
84	67	50	32	122	- 147	7	14,8	- 12,3
90	72	54	35	130	- 158	8	14,8	- 12,3
100	80	60	38	145	- 176	8	14,8	- 12,3
120	96	72	46	174	- 211	10	14,8	- 12,3
150	120	90	58	219	- 264	13	14,7	- 12,3
180	144	108	69	263	- 317	15	14,7	- 12,3
200	160	120	77	292	- 353	17	14,7	- 12,3
220	176	132	84	321	- 388	18	14,7	- 12,3
240	192	144	92	351	- 423	20	14,7	- 12,3
260	208	156	100	380	- 459	22	14,7	- 12,3
280	224	168	107	409	- 494	23	14,7	- 12,3
300	240	180	115	439	- 530	25	14,7	- 12,3

Dukstorlek				B	C		D	$\alpha$	
Diagonalt	Diagonalt	Bredd	Höjd		Vidvinkel	Tele		Vidvinkel	Tele
tum	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	grader	grader
33	838	671	503	321	-	1440	70	-	12,6
40	1016	813	610	390	1450	- 1760	85	15,0	- 12,5
60	1524	1219	914	584	2200	- 2660	127	14,9	- 12,4
67	1702	1361	1021	653	2460	- 2970	142	14,9	- 12,4
72	1829	1463	1097	701	2640	- 3200	153	14,9	- 12,4
80	2032	1626	1219	779	2940	- 3560	169	14,8	- 12,3
84	2134	1707	1280	818	3090	- 3740	178	14,8	- 12,3
90	2286	1829	1372	877	3310	- 4010	191	14,8	- 12,3
100	2540	2032	1524	974	3690	- 4460	212	14,8	- 12,3
120	3048	2438	1829	1169	4430	- 5360	254	14,8	- 12,3
150	3810	3048	2286	1461	5550	- 6710	318	14,7	- 12,3
180	4572	3658	2743	1753	6670	- 8060	381	14,7	- 12,3
200	5080	4064	3048	1948	7420	- 8960	424	14,7	- 12,3
220	5588	4470	3353	2143	8160	- 9850	466	14,7	- 12,3
240	6096	4877	3658	2337	8910	- 10750	508	14,7	- 12,3
260	6604	5283	3962	2532	9650	- 11650	551	14,7	- 12,3
280	7112	5690	4267	2727	10400	- 12550	593	14,7	- 12,3
300	7620	6096	4572	2922	11140	- 13450	636	14,7	- 12,3

B = Höjdskillnad mellan linsens mittlinje och dukens mitt

C = Projiceringsavstånd

D = Vertikalt avstånd mellan linsens mittlinje och dukens underkant (dukens överkant vid takmontering)

$\alpha$  = Projiceringsvinkel

**OBSERVERA:** Värdena i tabellerna är designvärden och kan variera.

### VARNING

- \* Takmontering av projektorn måste utföras av en kvalificerad tekniker. Kontakta din NEC-återförsäljare för närmare information.
- \* Försök inte att själv montera projektorn.
- Använd projektorn bara på ett stabilt, jämnt underlag. Om projektorn faller i golvet finns det risk för personskador och även projektorn kan skadas allvarligt.
- Använd inte projektorn på platser där temperaturen varierar kraftigt. Projektorn får bara användas om temperaturen ligger mellan 5°C (41°F) och 40°C (104°F). ([EKO]-läget väljer automatiskt vid en temperatur på 95°F till 104°F/35°C till 40°C. Observera att [EKO]-läget ställs in automatiskt vid 86°F till 104°F/30°C till 40°C vid användning på [HÖG HÖJD ÖVER HAVET].)
- Utsätt inte projektorn för fukt, damm eller rök. Detta försämrar bildåtergivningen.
- Se till att ventilationen runt projektorn är tillräcklig så att värmen bortleds. Täck inte för ventilationshålen på sidorna eller framtill på projektorn.

### Reflektera bilden

När du använder en spegel för att reflektera projektorns bild får du en mycket större bild när utrymmet är begränsat. Om du behöver ett spegelsystem ska du kontakta din NEC-återförsäljare. Om du använder ett spegelsystem och din bild är inverterad, korrigerar du bildens orientering med MENU- och ▲, ▼, ◀, ▶-knapparna på projektorkåpan eller fjärrkontrollen. (→ sid [68](#))

## ② Göra anslutningar

### Anslutning till din PC eller Macintosh-dator

**OBSERVERA:** Om du använder en bärbar dator ska du vara noga med att ansluta projektorn och datorn med projektorn i stand-by-läge och innan du slår på strömmen till den bärbara datorn.

I de flesta fall slås inte utsignalen från den bärbara datorn på om datorn inte är ansluten till projektorn innan man sätter på den.

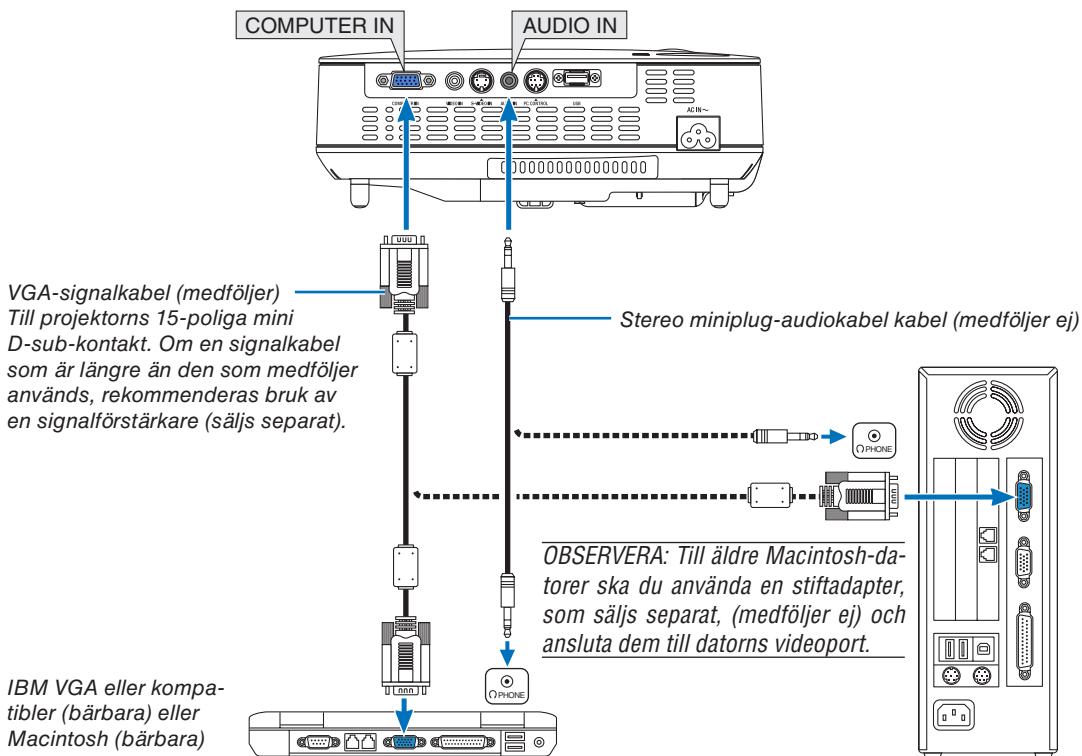
\* Om skärmen blir blank när du använder fjärrkontrollen kan det bero på datorns skärmsläckare eller energisparfunktioner.

### Aktivera datorns externdisplay

När du visar en bild på den bärbara PC:n innebär detta inte att signalen sänds ut till projektorn.

Om du använder en PC-kompatibel bärbar dator, aktiverar/avaktiverar du externdisplayen med en kombination av funktionstangenter.

Vanligtvis sätter du på eller stänger av externdisplayen med en kombination av "Fn" och en av de 12 funktions-tangenterna. På t.ex. NEC-datorer använder man Fn + F3, medan man på Dell-datorer använder Fn + F8 för att växla mellan externdisplayvalen.



#### **OBSERVERA:**

- Skruva ner volymen på datorn innan en audiokabel ansluts till en datorns hörlurskontakt. För att förhindra hörselskador, justera volymen på både projektorn och datorn till en lämplig nivå efter att projektorn anslutits till datorn
- Om en ljudutgång på din dator är av minikontaktstyp, anslut audiokabeln till den.
- Bilden kan återges felaktigt om du spelar upp en Video- eller S-Videokälla via en rasteromvandlare (scan converter) som säljs separat.

Detta beror på att projektorn i grundinställningen behandlar en videosignal som en datorsignal. Om detta skulle hända, gör du följande.

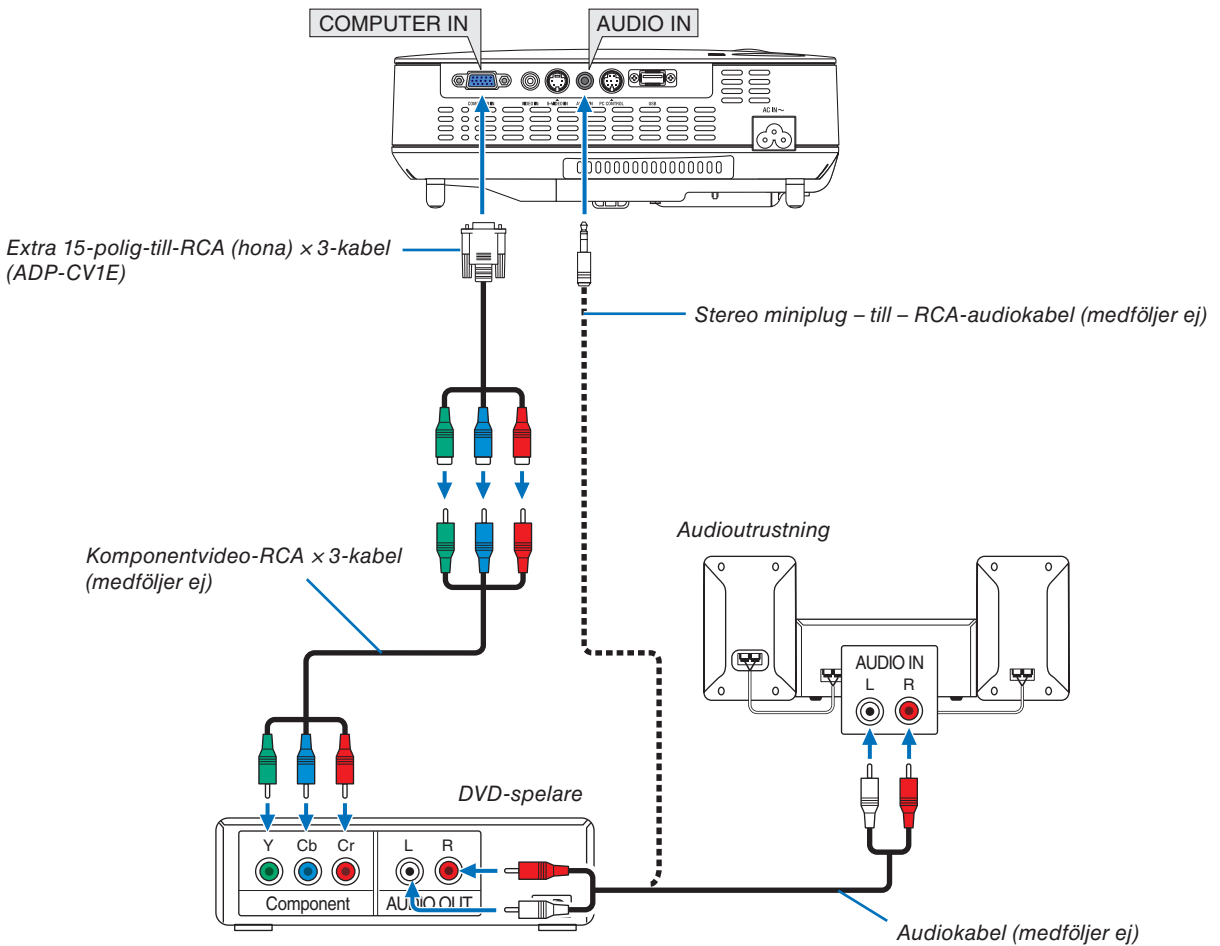
- När bilden visas med ett svart parti upp- och nedtill eller mörka bilder inte visas korrekt:

Projicera en bild på skärmen så att skärmen fylls upp och tryck därefter på AUTO ADJ.-tangenten på fjärrkontrollen eller på projektorhöljet.

- COMPUTER IN-anslutningen stöder Plug & Play (DDC2B).

### Ansluta din DVD-spelare med komponentutgång

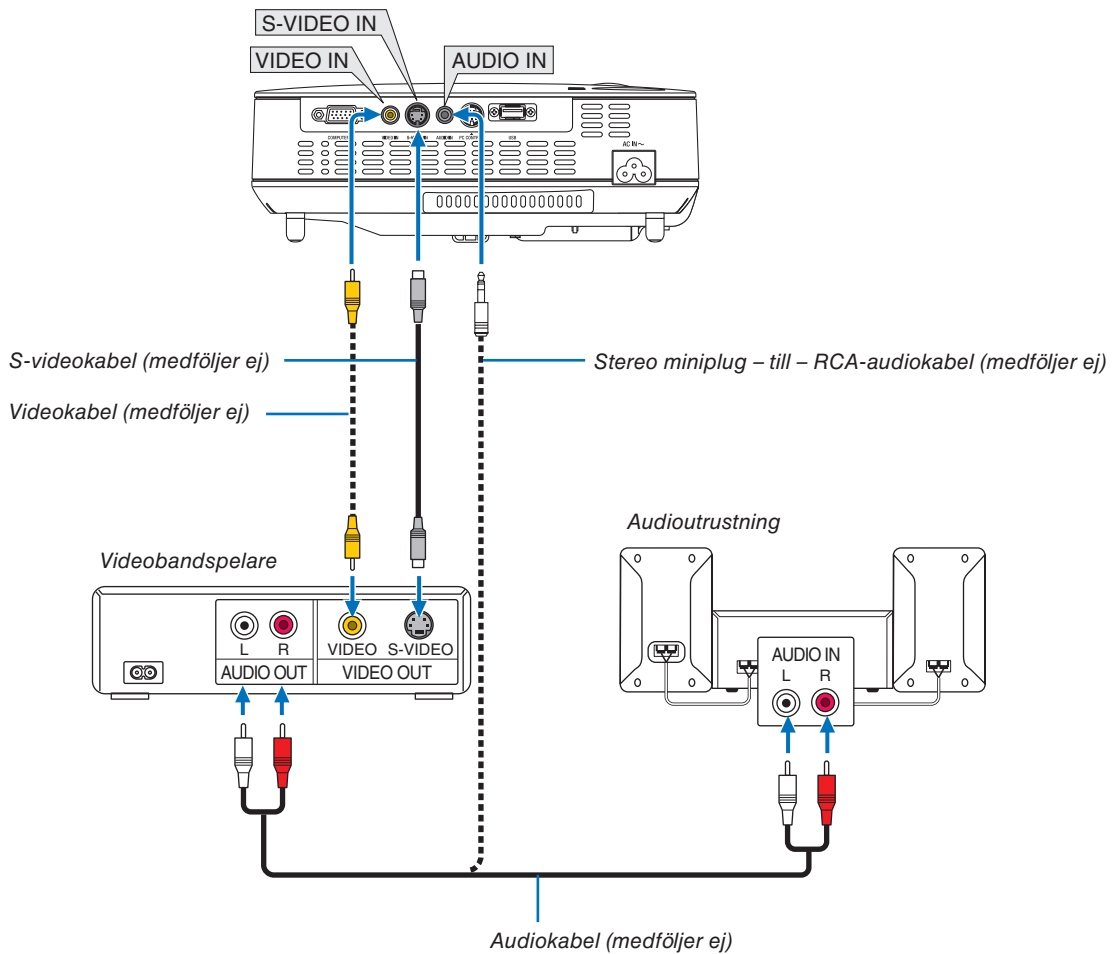
Använd ljudutrustning för att få stereoljud.  
Projektorns inbyggda högtalare ger monoljud.



**OBSERVERA:** Se bruksanvisningen till din DVD-spelare för mer information om dess utgångar.

### Ansluta din videobandspelare

Använd ljudutrustning för att få stereoljud.  
Projektorns inbyggda högtalare ger monoljud.



**OBSERVERA:** Se bruksanvisningen till din videobandspelare för mer information om videoutgångar.

**OBSERVERA:** Det kan hända att bilden inte visas korrekt när du snabbspolar en Video- eller S-Videokälla framåt eller bakåt via en rasteromvandlare.

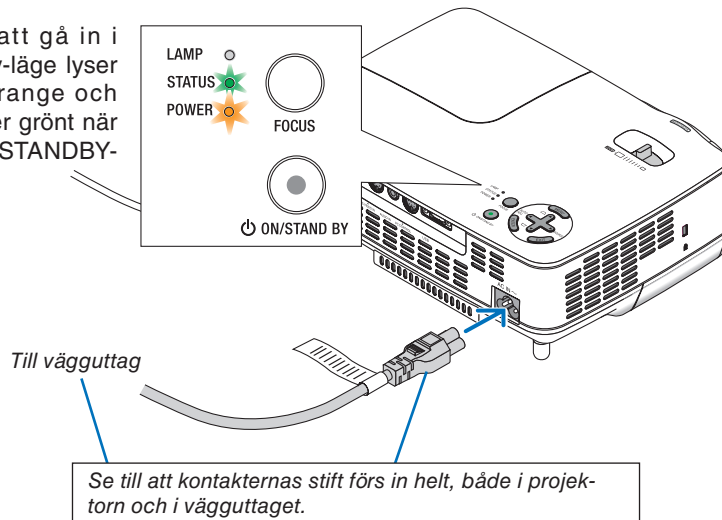
**TIPS:** AUDIO IN-minikontakten (Stereo Mini) delas gemensamt av COMPUTER-, VIDEO- och S-VIDEO-ingångarna.

### Ansluta den medföljande nätkabeln

Anslut den medföljande nätkabeln till projektorn.

Anslut först kabelns tretiftskontakt till AC IN på projektorn, och sedan den andra änden av kabeln till vägguttaget.

Projektorn kommer att gå in i standby-läge. I standby-läge lyser POWER-indikatorn orange och STATUS-indikatorn lyser grönt när [NORMAL] är valt för [STANDBY-LÄGE].



#### **⚠ FÖRSIKTIGT:**

Delar av projektorn kan värmas upp temporärt om nätanslutningen kopplas bort antingen vid normal användning av projektorn eller när kylfläktarna arbetar. Var försiktig när du lyfter upp projektorn.



# 3. Projicera en bild (Enkel användning)

Det här avsnittet beskriver hur du sätter på projektorn och visar en bild på duken.

## 1 Sätta på projektorn

**OBSERVERA:** Innan du sätter på projektorn måste du först ansluta nätkabelns trestiftskontakt till projektorns AC IN-kontakt och nätkabelns andra ände till vägguttaget. Se till att projektorn är i standby-läge och att strömindikatorens ljus är orange.

1. Skjut linsskyddet till höger för att avtäcka linsen.

2. Tryck på **POWER (ON/STAND BY)**-tangenten på projektorns hölje eller **POWER ON**-tangenten på fjärrkontrollen i 1 sekund.

POWER-indikatoren kommer att lysa grönt och projektorn kan användas.

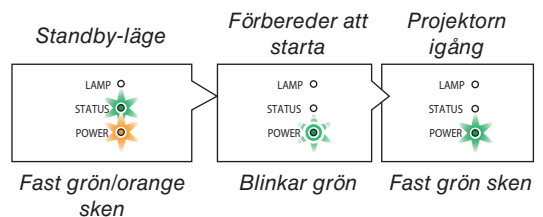
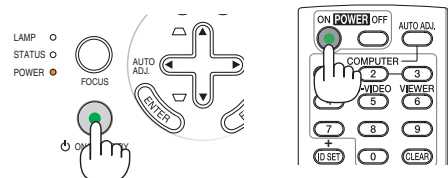
### TIPS:

- \* När du sätter på projektorn aktiveras AUTOFOKUS-funktionen genast. (→ sid 22)
- \* När meddelandet "KONTROLLPANELENS LÅS ÄR AKTIVERAT" visas, betyder det att [KONTROLLPANELENS LÅS] är på. (→ sid 68)

Efter att du slagit på din projektor, se till att dator- eller videokällan är påslagen och att linsskyddet är öppet.

**OBSERVERA:** När ingen signal finns tillgänglig, visas NEC-logotypen (grundinställning), eller en blå eller en svart skärm. Projektorn växlar automatiskt till [EKO]-läge när projektorn visar NEC-logotypen, en blå eller en svart skärm.

Projektorn återgår till [NORMAL]-läge så fort en signal anslutits.



Se sid 83 för närmare anvisningar.

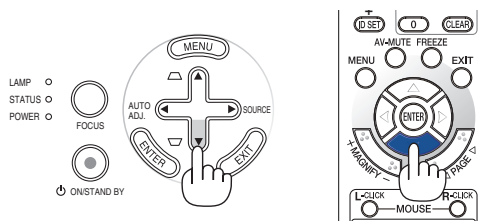
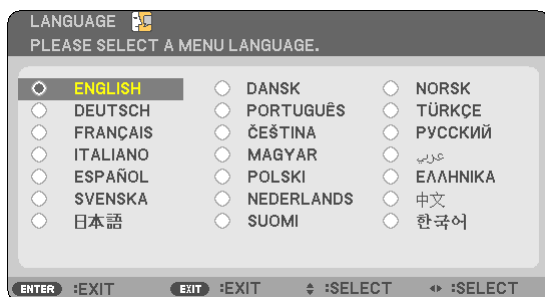
### 3. Projicera en bild (Enkel användning)

#### Anmärkning angående startskärmen (Huvudskärm för val av språk)

När du sätter på projektorn för första gången får du upp startmenyn. I denna meny kan du välja ett av 21 meny-språk.

Följ stegen nedan för att välja ett menyspråk:

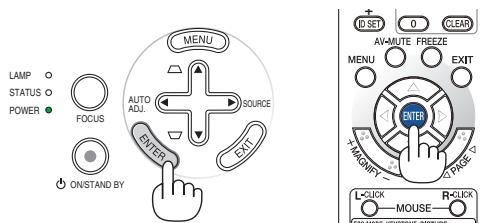
1. Använd tangenten **▲▼◀▶** eller **▶** för att välja ett av de 21 språken från menyn.



2. Tryck på **ENTER**-tangenten för att bekräfta valet.

När du gjort det fortsätter du med menyn.

Det går även att välja menyspråket senare om du föredrar detta. (→ [SPRÅK] sid 65)



#### OBSERVERA:

- Om något av följande inträffar, kommer projektorn inte att sättas på.
  - Om projektorns interna temperatur är för hög, kommer projektorn att detektera onormalt hög temperatur. I det tillståndet går projektorn inte igång, för att det inre systemet ska skyddas. Om detta sker ska du vänta tills projektorns inre komponenter kylts ned.
  - När lampan når slutet av sin förväntade livslängd kommer projektorn inte att sättas på. Om detta inträffar, byter du lampan.
  - Om lampan inte tänds och STATUS-indikatorn blinkar på och av sex gånger, ska du vänta en hel minut och sedan sätta på strömmen.
- Projektorn kan inte stängas av med ON/STAND BY-tangenten eller POWER OFF-tangenten medan POWER-indikatorn blinkar grönt i en cykel på 0,5 sekund på och 0,5 sekund av.
- Stäng inte av strömmen till projektorn inom 60 sekunder efter att den slagits på och en bild visas.
- Bilden på skärmen kan flimra litet direkt efter att projektorn slagits på. Detta är normalt. Vänta 3 till 5 minuter tills lampan stabiliserat sig.
- Om du slår på strömmen till projektorn direkt efter att lampan har släckts eller när temperaturen i projektorn fortfarande är hög kommer fläkten att arbeta en stund varefter projektorn visar bilden.

## 2 Välja källa

### Välja dator- eller videokälla

*OBSERVERA: Satt på datorn eller videobandspelaren som anslutits till projektorn.*

#### Justering med tangenterna på projektorhöljet

##### 1. Tryck på ► (SOURCE)-tangenten då inga menyer visas.

Listan över källor visas.

- Om en meny visas, ska du trycka på EXIT-tangenten för att stänga menyn och börja.

##### 2. Tryck snabbt några gånger på ►-tangenten för att välja signalen som ska visas.

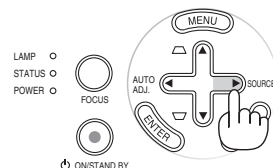
Källans namn ändras i ordning och visas framhåvd varje gång du trycker på ►-tangenten.

- Signalen från den valda källan visas.

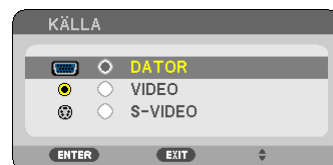
**TIPS:** Automatisk detektering av signalen

Håll ►-tangenten intryckt i minst 2 sekunder för att starta sökning efter nästa tillgängliga signalkälla.

Att hitta signalen automatiskt är inte tillgängligt för källan Bildvisare på NP64 och NP54.



NP63/NP43



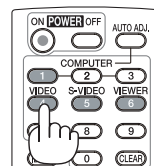
NP64/NP54



#### Med fjärrkontrollen

Tryck på någon av tangenterna VIDEO, S-VIDEO, COMPUTER eller VIEWER

*OBSERVERA: VIEWER-tangenten är inte tillgänglig på NP63 och NP43.*



#### Val av standardkällan

Du kan ange en källa som standardkälla så att denna källa alltid väljs när strömmen till projektorn slås på.

**1. Tryck på MENU-tangenten.**

Menyn visas.

**2. Tryck två gånger på ►-tangenten för att välja [INSTÄLLN] och tryck på ▼-tangenten eller ENTER-tangenten för att välja [ALLMÄN].**

**3. Tryck på ►-tangenten tre gånger för att välja [ALTERNATIV(2)].**

**4. Tryck på ▼-tangenten sex gånger för att välja [VÄLJ STARTINGÅNG] och tryck på ENTER-tangenten.**

Skärmen [VÄLJ STARTINGÅNG] visas.

(→ sid 74)

**5. Välj källan du vill tilldela som standardkälla och tryck på ENTER-tangenten.**

OBSERVERA: För att ställa in [BILDVISARE] som standardkälla på NP64 eller NP54, välj [BILDVISARE] från skärmen [VÄLJ STARTINGÅNG] och tryck enter, eftersom att hitta signalen automatiskt inte är tillgängligt för källan Bildvisare på NP64 och NP54.

**6. Tryck några gånger till på EXIT-tangenten för att stänga menyn.**

**7. Omstarta projektorn.**

Källan som valdes i steg 5 visas nu.

**TIPS:** När projektorn är i vänteläge sätter en datorsignal från en dator ansluten till ingången COMPUTER IN på projektorn samtidigt som datorns bild projiceras. ([AUTO STRÖM PÅ(COMP.)] → sid 73)



NP63/NP43



NP64/NP54



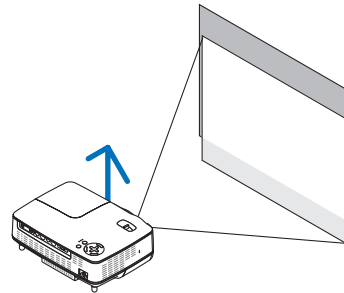
### 3 Justera bildstorlek och position

#### Manuell drift

Se till att projektorn står på ett plant och jämnt underlag, samt att den är vänd rakt mot duken.

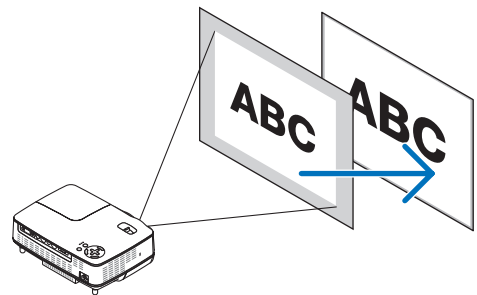
[Ställa in justerfoten]

Lyft upp projektorns framkant för att justera bilden i höjdlöd. (→ sid 21)



[Zoom]

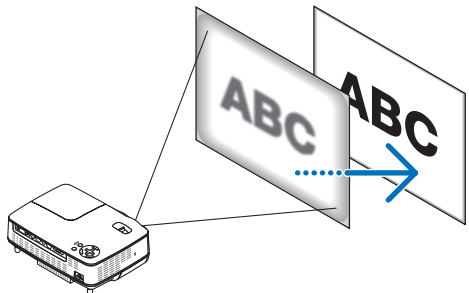
Använd ZOOM-spaken för att justera bildstorleken på skärmen. (→ sid 22)



#### Automatisk drift

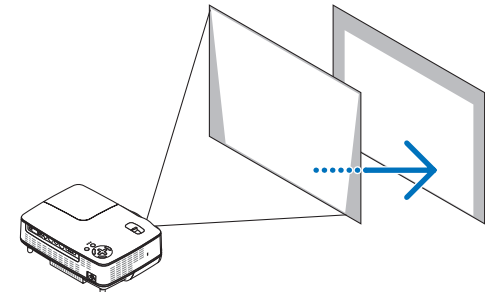
##### [AUTOFOKUS]

Du behöver bara placera projektorn på en plan yta för att bilden ska fokuseras. (→ sid 22)

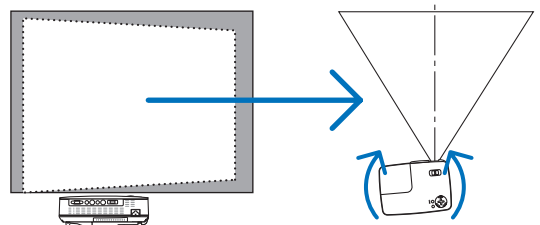


##### [AUTO KEYSTONE-korrigerig]

När man justerar höjden på en projicerad bild eller ändrar projiceringsvinkeln aktiveras den AUTO KEYSTONE-funktionen för att snabbt korrigera den vertikala förvrängningen. (→ sid 23)



**TIPS:** Om den projicerade bilden är förvrängd horisontellt, flytta projektorn till höger eller vänster för att centrera bilden horisontellt på skärmen.



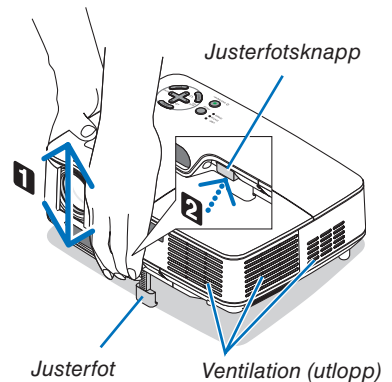
#### Justera lutningen med justerfoten

##### 1. Lyft upp projektorns framkant.

###### **FÖRSIKTIGT:**

Rör inte ventilationsutloppet när du justerar foten eftersom detta kan vara mycket hett när projektorn är på och medan den kyls ned efter avstängning.

##### 2. Tryck justerfotsknappen framtill på projektorn uppåt och håll den i detta läge för att släppa ut justerfoten (maxhöjd).

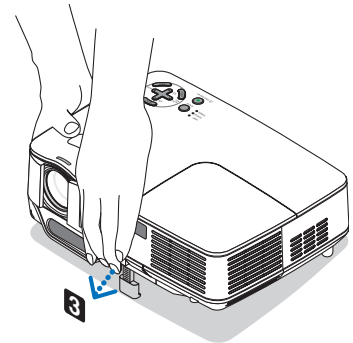


##### 3. Släpp justerfotsknappen för att låsa justerfoten.

När den projicerade bildens höjd eller projiceringsvinkel ändras, aktiveras den AUTO KEYSTONE-funktionen för att snabbt korrigera den vertikala förvrängningen. (→ sid 23)

Justerfoten kan förlängas upp till 0,98 tum/25 mm.

Du kan justera projektorns frontvinkel ungefär 10 grader (uppåt).



###### **FÖRSIKTIGT:**

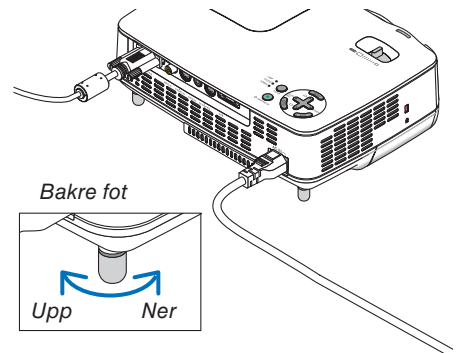
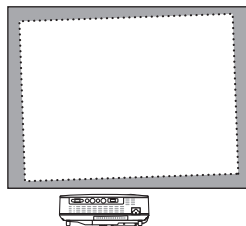
Använd inte justerfötterna för något annat ändamål än de är avsedda.

Om du bär eller hänger projektorn i justerfoten (i väggen eller taket) kan den skadas.

##### 4. Roter de bakre fötterna till önskad höjd för att passa in bilden på projiceringsytan.

De bakre fötternas höjd kan justeras upp till 0,16 tum/4 mm (1 vinkelgrad).

Förläng inte de bakre fötterna med mer än 0,16 tum (4 mm). De kan då lossna från projektorns undersida.

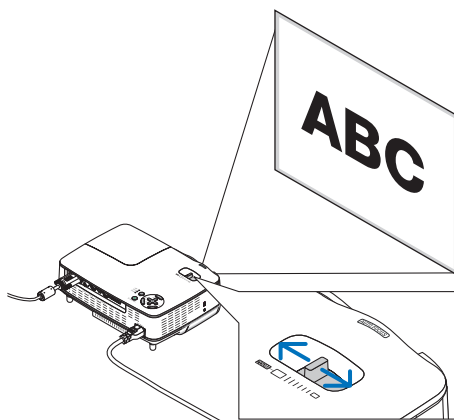


#### ZOOM

Använd ZOOM-spaken för att finjustera bildstorleken på duken.

**OBSERVERA:** När du vrider på ZOOM-spaken justeras fokus automatiskt. Om ZOOM-spaken roteras, justeras fokus automatiskt. För mer information, se "AUTOFOKUS" nedan.

- Om projektorn flyttas fram och tillbaka, kan bildstorleken på skärmen ändras.
- Justera justerfoten om bilden är förvrängd vertikalt.



#### AUTOFOKUS

Projektorns fokussensor känner av avståndet till skärmen och justerar bildens fokus automatiskt.

- AUTOFOKUS aktiveras när följande åtgärder utförs:
  - Påslagning av strömmen
  - Ändring av zoomspakens läge
  - Omplacering av projektorn
  - Ändring av projiceringsvinkeln

#### Effektiv autofokusräckvidd för 4:3-skärmbild

Projiceringsavstånd		Bildstorlek (tum)	
		Tele (zoom på min.)	Vidvinkel (zoom på max.)
Minsta avstånd	57,1"/1,5 m	33"	40"
Största avstånd	216,5"/5,5 m	123"	149"

När projiceringsavståndet är större än 5,5 m/216,5" kommer fokussensorn inte att fungera som den ska. Du måste då använda FOCUS-tangenten för att fokusera manuellt.

**OBSERVERA:** I vissa fall kan det hända att AUTOFOKUS-funktionen inte fungerar korrekt eller att AUTOFOKUS räckvidden blir mindre beroende på omgivningens förhållanden.

Under följande omständigheter fungerar inte AUTOFOKUS-funktionen.

- Om du använder en genomskinlig skärm.
- När det finns föremål mellan projektorns fokussensor och skärmen.
- När projektorn flyttas så långsamt att fokussensorn inte kan känna av avståndet till skärmen.
- När skärmen, inte projektorn, flyttas. Fokussensorn kan då inte känna av avståndet till skärmen.

**TIPS:** För att stänga av AUTOFOKUS-funktionen väljer du i menyn [INSTÄLLN] → [ALTERNATIV(1)] → [AUTOFOKUS] och sedan [AV].

#### AUTO KEYSTONE-korrigerig

Funktionen för AUTO KEYSTONE-korrigerig korrigerar den vertikala distorsionen hos en projicerad bild på skärmen. Det krävs inga särskilda åtgärder. Placera bara projektorn på en plan yta.



---

**OBSERVERA:** Beakta följande när du använder den AUTO KEYSTONE-funktionen:

- Den AUTO KEYSTONE-korrigerig aktiveras 2 sekunder efter att du ändrat projiceringsvinkeln under pågående projektion.
- Korrigerig av vänster, höger eller horisontell keystoneförvrängning är inte tillgänglig.

Placera projektorn så att linsytan är parallell med skärmen.

Justera också höjden med de bakre fötterna, så att projektorn står plant.

---

**TIPS:** För att stänga av den AUTO KEYSTONE-funktionen väljer du i menyn [INSTÄLLN] → [ALLMÄN] → [AUTO KEYSTONE] och sedan [AV]. (→ sid [64](#))

Det går att justera [KEYSTONE] manuellt, även när menyinställningen för [AUTO KEYSTONE] aktiverats.

---

**OBSERVERA:** Den AUTO KEYSTONE-korrigerig kan göra att bilden blir något suddig eftersom korrigerig sker elektroniskt.

---



## 4 Justera fokus manuellt

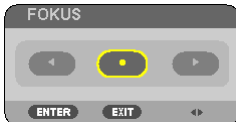
Använd manuell fokusjustering i följande fall:

- Vid justering av fokus utanför den effektiva räckvidden
- Vid finjustering av fokus
- När menyinställningen för [AUTOFOKUS] är avstängd

Justera med tangenterna på höljet eller med fjärrkontrollen

### 1. Tryck lätt på FOCUS-tangenten.

Fokusjusteringsbilden visas.



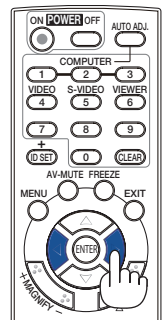
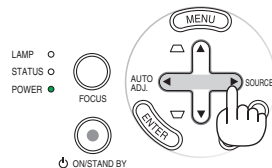
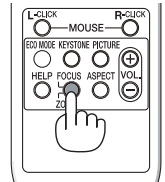
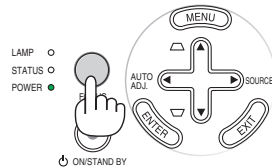
Fokusjusteringsskärmen stängs efter 5 sekunder om ingen tangent används.

**TIPS:** Om projektorn är placerad inom den effektiva fokuseringsräckvidden och du håller FOCUS intryckt i minst 2 sekunder aktiveras AUTOFOKUS-funktionen.

### 2. Tryck på tangenten ◀ eller ▶ för att justera fokus.

### 3. Tryck på EXIT-tangenten.

Fokusjusteringsskärmen stängs.



## 5 Korrigering av vertikal keystoneförvrängning

Du kan också korrigera den vertikala kestonedistorsionen manuellt.

**OBSERVERA:**

- Keystone-korrigerig med ▲/▼-tangenter fungerar inte när [BILDVISARE] valts för källan.
- Den vertikala keystonevinkeln kan korrigeras mellan 40 graders projektorvinkel uppåt och 40 grader nedåt.

Använd den manuella keystonejusteringen i följande fall:

- När du finjusterar keystoneinställningen efter att ha utfört den automatiska korrigeringen [AUTO KEYSTONE]
- När menyinställningen för [AUTO KEYSTONE] är avstängd

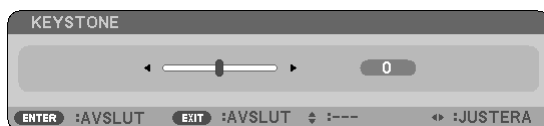
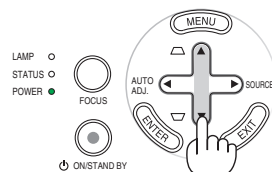
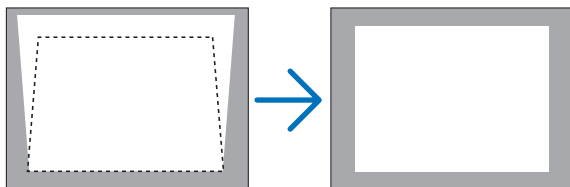
### Justering med tangenterna på kåpan

#### 1. Tryck på tangenten ▲ eller ▼ när ingen meny visas.

Skjutreglaget visas och du kan göra din inställning.

#### 2. Tryck på tangenten ▲ eller ▼ för att korrigera keystoneförvrängningen.

Justera så att den högra och vänstra sidan är parallell.



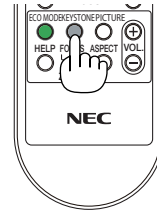
#### 3. Tryck på EXIT-tangenten.

Skjutreglaget stängs.

#### Justera med fjärrkontrollen

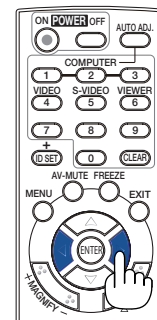
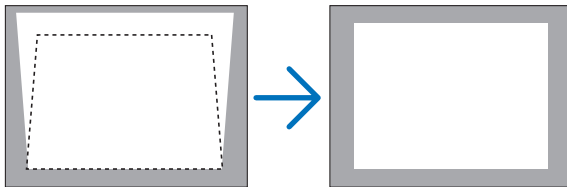
##### 1. Tryck på tangenten **KEYSTONE**.

Keystonestapeln visas.



##### 2. Använd tangenten ◀ eller ▶ för att korrigera keystoneförvrängningen.

Justera så att den högra och vänstra sidan är parallell.



##### 3. Tryck på tangenten **EXIT**.

Keystonestapeln stängs.

#### OBSERVERA:

- Eftersom keystonekorrigeringen utförs elektroniskt kan den göra att bilden blir lite suddig .
- Det maximala intervallet för vertikal korrigering för keystone är +/-40 grader. Detta maximala intervall kan ändras beroende på signalen eller inställningen för bildförhållande.
- Området för keystone-kompensering är inte projektorns maximala lutningsvinkel.
- Korrigering av vänster och höger (horisontell) keystoneförvrängning är inte tillgänglig.

TIPS: Ändringarna kan sparas med funktionen [KEYSTONE SPARA]. (→ sid 64)

## 6 Automatisk optimering av RGB-bild

### Bildjustering med Autokalibrering

Denna justering kan vara nödvändig då projektorn ansluts till en dator första gången.

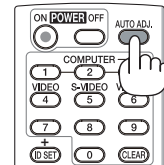
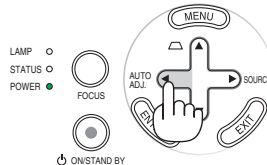
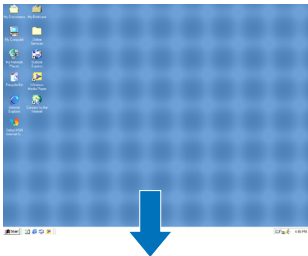
### Justering med tangenterna på projektorhöljet

- Tryck på ◀-tangenten då inga menyer visas.  
En RGB-bild optimeras då automatiskt inom ett par sekunder.

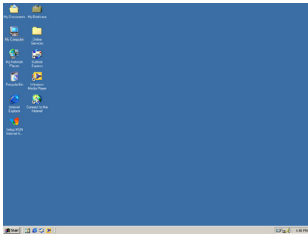
### Justering med fjärrkontrollen

- Tryck på AUTO ADJ.-tangenten för automatisk optimering av en RGB-bild.

[Dålig bild]



[Normal bild]



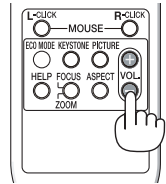
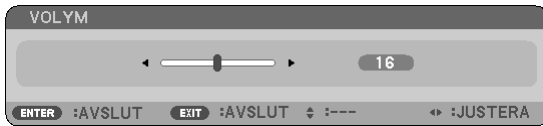
#### OBSERVERA:

Det kan hända att det tar tid för vissa signaler att visas eller att de inte visas på rätt sätt.

- NP63/NP43: Autokalibreringsfunktionen fungerar inte för komponent- och videosignaler.
- NP64/NP54: Autokalibreringsfunktionen fungerar inte för komponent- och videosignaler, eller för källan Bildvisare.
- Om autokalibreringen inte kan optimera RGB-signalen, försök justera HORIZONTAL/VERTIKAL, KLOCKA och FAS manuellt. (→ sid 60, 61)
- Om automatisk kalibrering inte korrigerar bildens position, vertikala streck eller horisontalt brus i bilden, kan du använda menyfunktionerna [HORIZONTAL], [VERTIKAL], [KLOCKA] respektive [FAS] för att optimera bilden. (→ sid 60, 61)
- När du använder menyfunktionerna [HORIZONTAL], [VERTIKAL], [KLOCKA] och [FAS] sparas inställningarna för den aktuellt valda källan i projektorn minne.
- Nästa gång samma källa används (samma upplösning och samma horisontala och vertikala frekvenser), tar projektorn fram de sparade värdena för denna källa från minnet.
- Du kan radera de inställningsvärden som har sparats i minnet genom att välja [RESET] → [AKTUELL SIGNAL] eller [ALLA DATA] från menyn och nollställa värdena till grundinställningarna.

## 7 Justera volymen uppåt & nedåt

Ljudnivån från högtalaren kan justeras.



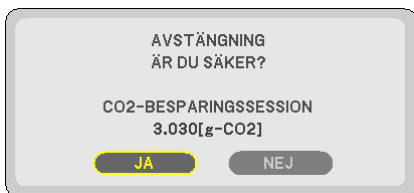
Ett annat sätt att justera volymen är att använda menyn. Välj [JUSTERA] → [GRUND] → [VOLYM] från menyn.

**OBSERVERA:** Volymen på [PIP]-ljudet kan inte justeras. För att stänga av [PIP]-ljudet, välj [INSTÄLLNING] → [ALTERNATIV(1)] → [PIP] → [AV] i menyn.

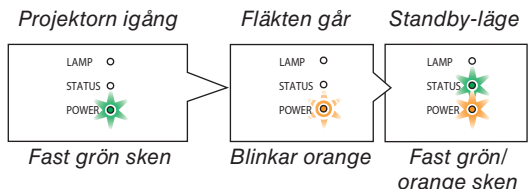
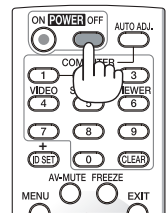
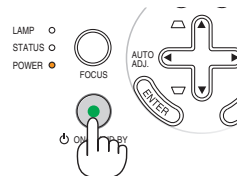
## 8 Stänga av projektorn

Gör så här för att stänga av projektorn:

Tryck först på POWER (ON/STAND BY)-tangenten på projektorkåpan eller på POWER OFF-tangenten på fjärrkontrollen. Meddelandet "AVSTÄNGNING / ÄR DU SÄKER? / CO2-BESPARINGSSSESSION X.XXX[g-CO2]" visas.



Tryck sedan på ENTER, POWER (ON/STAND BY) eller POWER OFF igen. Strömindikatorn lyser då orange.



### ⚠ FÖRSIKTIGT:

Delar av projektorn kan värmas upp temporärt om nätanslutningen kopplas bort antingen vid normal användning av projektorn eller när kylfläktarna arbetar. Var försiktig när du lyfter upp projektorn.

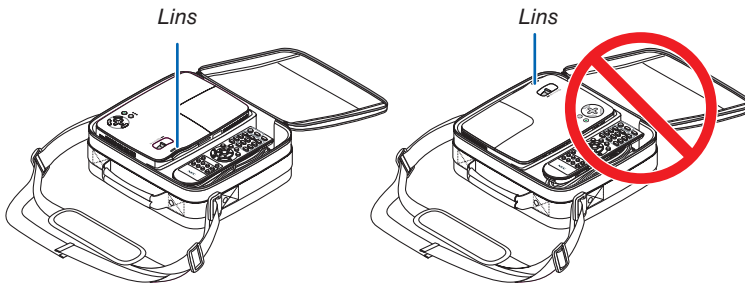
**OBSERVERA:**

- Projektorn kan inte stängas av med ON/STAND BY-tangenten eller POWER OFF-tangenten medan POWER-indikatorn blinkar grönt i en cykel på 0,5 sekund på och 0,5 sekund av.
- Stäng inte av strömmen till projektorn inom 60 sekunder efter att den slagits på och en bild visas.
- Stäng inte av projektorn med "Direct Power Off"-funktionen inom 10 sekunder efter att du utfört justeringar eller ändrat inställningar samt stängt menyn. Om du gör det kan justeringar och inställningar gå förlorade.

## 9 Efter användning

Förberedelse: Kontrollera att projektorn är avstängd.

1. Dra ut nätkabeln.
  2. Koppla ur övriga kablar.
  3. Dra in justerfoten och den bakre foten om dessa är utdragna.
  4. Skjut linsskyddet till vänster för att täcka linsen.
  5. Lägg projektorn och dess tillbehör i den medföljande mjuka väskan.
- Placera projektorn i den mjuka väskan såsom visas nedan. Detta för att förebygga skada på linsen.



OBSERVERA: När du placerar projektorn i den mjuka bärväskan, ska du dra in den justerbara lutningsfoten och de bakre fötterna. Annars kan projektorn skadas.



### FÖRSIKTIGT:

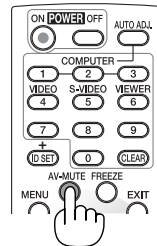
Var försiktig när du lägger projektorn i den mjuka bärväskan omedelbart efter att projektorn varit i drift. Projektorkåpan är het.

## 4. Behändiga funktioner

### ① Stänga av ljud och bild

Tryck på AV-MUTE-tangenten för att stänga av både bild och ljud tillfälligt. Tryck en gång till när du vill få tillbaka bild och ljud.

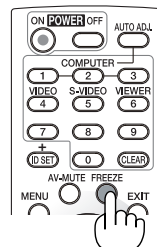
*OBSERVERA: Trots att bilden är borta är menyn kvar på skärmen.*



### ② Frysa en bild

Frys bilden genom att trycka på FREEZE-tangenten. Tryck en gång till för att fortsätta avspelnningen.

*OBSERVERA: Bilden fryses men det ursprungliga videomaterialet spelas fortfarande.*



### ③ Förstora en bild

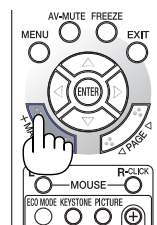
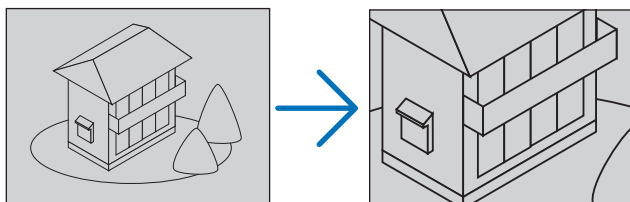
Du kan förstora bilden upp till fyra gånger.

*OBSERVERA: Den maximala förstoringen kan vara mindre än fyra gånger beroende på signalen eller när [BREDZOOM] är valt för [BILDFÖRHÅLLANDE].*

Gör så här:

#### 1. Tryck på MAGNIFY (+)-tangenten för att förstora bilden.

För att flytta den förstörade bilden använder du tangenterna ▲, ▼, ◀ eller ▶.



#### 2. Tryck på tangenten ▲▼◀▶.

Området med den förstörade bilden flyttas

#### 3. Tryck på MAGNIFY (-)-tangenten (-).

Varje gång du trycker på MAGNIFY-tangenten (-) förminskas bilden.

*OBSERVERA:*

- Bilden kommer att förstöras eller förminskas i mitten av skärmen.
- När menyn visas avbryts den aktuella förtoringen.

## 4 Ändra Eko-läge

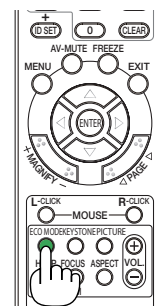
Denna funktion låter dig välja mellan lampans två olika ljusstyrkor: AV- och PÅ-läge. Lampans livslängd kan förlängas genom att [EKO-LÄGE] aktiveras.

EKO-LÄGE	Beskrivning	LAMP-indikatorns status
AV	Detta är grundinställningen (100 % ljusstyrka).	Av <div> <input type="radio"/> LAMP           <input type="radio"/> STATUS           </div>
PÅ	Välj detta läge för att öka lampans livslängd (NP64/ NP63: ca. 75% ljusstyrka, NP54/NP43: ca. 85% ljusstyrka)	Fast grönt sken <div> <input checked="" type="radio"/> LAMP           <input type="radio"/> STATUS           </div>


Aktivera [EKO-LÄGE] på följande sätt:

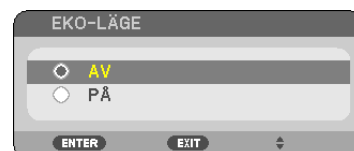
1. Tryck på **ECO MODE-tangenten** på fjärrkontrollen för att visa [EKO-LÄGE]-skärmen.
2. Välj [PÅ] med **▲ eller ▼-knappen**.
3. Tryck på **ENTER-tangenten**.

För att ändra från [PÅ] till [AV] går du tillbaka till steg 2 och väljer [AV]. Upprepa steg 3.



### OBSERVERA:

- [EKO-LÄGE] kan ändras från menyn.  
Välj [INSTÄLLN] → [ALLMÄN] → [EKO-LÄGE].
- Man kan kontrollera den återstående lamptiden och förbrukade lamptimmar under [BRUKSTID]. Välj [INFO] → [BRUKSTID].
- Projektorn går alltid in i läget [EKO-LÄGE] [AV] i 60 sekunder direkt efter att projektorn slagits på. Lampläget ändras inte även om [EKO-LÄGE] ändras under denna tid.
- [EKO-LÄGE] växlar automatiskt till [PÅ] efter 60 sekunder från när projektorn visar en blå, svart eller logoskärm.  
Detta görs endast när [EKO-LÄGE] är inställt på [AV].
- Om projektorn överhettas i [AV]-läget kan [EKO-LÄGE] ändras automatiskt till [PÅ]-läge för att skydda projektorn. När projektorn är i [PÅ]-läge minskar bildens ljusstyrka. När projektorns temperatur blir normal igen ändras [EKO-LÄGE] till [AV].  
Termometersymbolen [  ] anger att lampläget automatiskt växlat till [PÅ]-läget p.g.a. att temperaturen inuti är för hög.





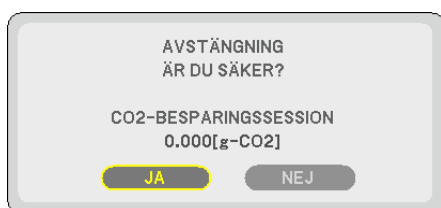
## 5 Kontrollera energispareffekten [CO<sub>2</sub>-MÄTARE]

Denna funktion visar energispareffekten i form av minskningen av CO<sub>2</sub>-utsläpp (kg) när projektorns [EKO-LÄGE] är inställt till [PÅ]. Denna funktion kallas [CO<sub>2</sub>-MÄTARE].

Det finns två meddelanden: [TOTAL CO<sub>2</sub>-BESPARING] och [CO<sub>2</sub>-BESPARINGSSSESSION]. Meddelandet [TOTAL CO<sub>2</sub>-BESPARING] visar den totala mängden CO<sub>2</sub>-utsläppsminskning från leveransen fram tills nu. Du kan hitta informationen i [BRUKSTID] från [INFO] i menyn. (→ sida 75)



Meddelandet [CO<sub>2</sub>-BESPARINGSSSESSION] visar mängden CO<sub>2</sub>-utsläppsminskning från när växlingen till EKO-LÄGE gjordes direkt efter starten fram tills strömmen stängdes av. Meddelandet [CO<sub>2</sub>-BESPARINGSSSESSION] visas i meddelandet [AVSTÄNGNING / ÄR DU SÄKER?] när strömmen stängs av.



### TIPS:

- Formeln som visas nedan används för att beräkna mängden CO<sub>2</sub>-utsläppsminskning.  

$$\text{Mängd CO}_2\text{-utsläppsminskning} = \text{Strömförbrukning med AV för EKO-LÄGE} - \text{Strömförbrukning med PÅ för EKO-LÄGE} \times \text{CO}_2\text{-omvandlingsfaktor.}^*$$
- \* Beräkningen för mängden CO<sub>2</sub>-utsläppsminskning baseras på en OECD-publikation "CO<sub>2</sub> Emissions from Fuel Combustion, 2008 Edition".
- [TOTAL CO<sub>2</sub>-BESPARING] beräknas enligt besparingar som registreras med 15 minuters intervaller.
- Denna formel gäller inte för den strömförbrukning som inte påverkas av om [EKO-LÄGE] är på eller av.

## 6 Hindra obehörig användning av projektorn [SÄKERHET]

Du kan bestämma ett nyckelord för din projektor i syfte att undvika att obehöriga använder menyn. När ett nyckelord är inställt kommer Nyckelord-inmatningsskärmen att visas då projektorn sätts på. Om inte rätt ord matas in kan projektorn inte användas.

- [SÄKERHET]-inställningen kan inte avbrytas med [RESET]-menyn.

Så här aktiverar du säkerhetsfunktionen:

1. Tryck på **MENU**-tangenten.  
*Menyn visas.*
2. Tryck två gånger på **►**-tangenten för att välja [INSTÄLLN] och tryck på **▼**-tangenten eller **ENTER**-tangenten för att välja [ALLMÄN].
3. Tryck på **►**-tangenten för att välja [INSTALLATION].
4. Tryck på **▼**-tangenten tre gånger för att välja [SÄKERHET] och tryck på **ENTER**-tangenten.



AV/PÅ-menyn visas.

5. Tryck på **▼**-tangenten för att välja [PÅ] och sedan på **ENTER**-tangenten.



[SÄKERHETSNYCKELORD]-skärmen visas.

6. Ange en kombination av de fyra tangenterna **▲▼◀▶** och tryck på **ENTER** -tangenten.

OBSERVERA: Ett nyckelord måste vara fyra till 10 siffror långt.



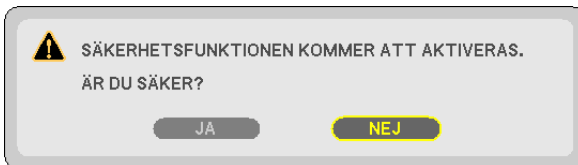
[BEKRÄFTA NYCKELORD]-skärmen visas.

7. Ange samma kombination av tangenterna ▲▼◀▶ och tryck på ENTER -tangenten.



Bekräftelseskärmen visas.

8. Välj [JA] och tryck på ENTER -tangenten.



SÄKERHET-funktionen har aktiverats.

Så här slår du på projektorn när [SÄKERHET] är aktiverat:

1. Tryck på och håll ned POWER-knappen i cirka 1 sekund.

Projektorn sätts på och ett meddelande visas som talar om att projektorn är låst.

2. Tryck på MENU-tangenten.



3. Mata in rätt nyckelord och tryck på ENTER -tangenten. Projektorn visar en bild.



OBSERVERA: Säkerhetsläget är avaktiverat tills nätkabeln dras ur.

Så här avaktiverar du SÄKERHET-funktionen:

**1. Tryck på MENU-tangenten.**

*Menyn visas.*

**2. Välj [INSTÄLLN] → [INSTALLATION] → [SÄKERHET] och tryck på ENTER -tangenten.**



*AV/PÅ-menyn visas.*

**3. Välj [AV] och tryck på ENTER -tangenten.**



*Skärmen [BEKRÄFTA NYCKELORD] visas.*



**4. Skriv in ditt nyckelord och tryck på ENTER -tangenten.**

*När korrekt nyckelord har angivits kommer SÄKERHET-funktionen att avaktiveras.*

**OBSERVERA:** Kontakta din återförsäljare om du glömmar ditt nyckelord. Din återförsäljare kan då ge dig ditt nyckelord i utbyte mot din förfrågningskod. Din förfrågningskod visas i Nyckelord-bekräftelseskärmen. I detta exempel är [K992-45L8-JNGJ-4XU9-1YAT-EEA2] en förfrågningskod.

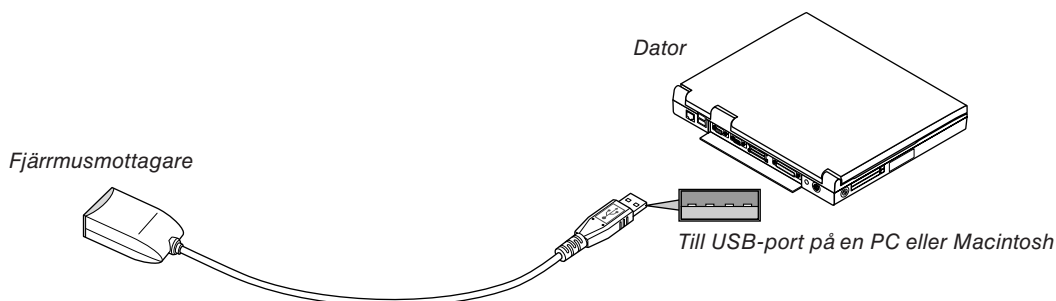
## 7 Använda den separat sålda fjärrmusmottagaren (NP01MR)

Den separat sålda fjärrmusmottagaren gör det möjligt för dig att använda din datormus funktioner från fjärrkontrollen. Detta är mycket användbart när du klickar dig fram i datorgenererade presentationer.

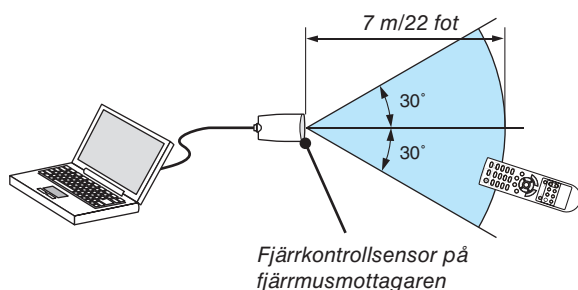
### Ansluta fjärrmusmottagaren till din dator

Om du vill använda fjärrmusfunktionen ska du ansluta musmottagaren och datorn. Musmottagaren ansluts direkt till datorns USB-port (typ A).

*OBSERVERA: Beroende på typen av anslutning eller vilket operativsystem du använder kan du behöva starta om datorn eller ändra datorns inställningar.*



### När du styr en dator via fjärrmusmottagaren



### Anslutning via USB-kontakten

När det gäller persondatorer kan musens mottagare endast användas med operativsystemen Windows XP\*, Windows 2000, Windows Vista, Windows 7 eller Mac OS X 10.0.0 eller senare.

*\* OBSERVERA: Om musmarkören inte rör sig på rätt sätt i SP1 eller de äldre versionerna av Windows XP ska du göra följande: Avmarkera kryssrutan för pekarprecision under mushastighetsreglaget i dialogrutan för musegenskaper [Pekaralternativsfliken].*

*OBSERVERA: PAGE ◀- och ▶-knapparna fungerar inte för PowerPoint för Macintosh.*

*OBSERVERA: Vänta i minst 5 sekunder efter att du kopplat ur musmottagaren innan du ansluter den igen. Om musmottagaren upprepade gånger ansluts och kopplas ur, med korta intervall, kan det hända att datorn inte kan identifiera den.*

### Styra din datormus från fjärrkontrollen

Du kan styra din datormus från fjärrkontrollen.

- |                        |   |
|------------------------|---|
| PAGE ◀/▶-tangent:      | rullar fönstrets visningsområde eller går till föregående eller nästa bild i PowerPoint på din dator. |
| Tangenter ▲▼◀▶:        | flyttar musmarkören på din dator.   |
| MOUSE L-CLICK-tangent: | fungerar som vänster musknapp.  |
| MOUSE R-CLICK-tangent: | fungerar som höger musknapp.  |

---

#### OBSERVERA:

- När du styr datorn med tangenterna ▲▼◀ eller ▶ och menyn visas påverkas både menyn och muspekaren. Stäng menyn och använd musfunktionen.
  - PAGE ◀- och ▶-knapparna fungerar inte för PowerPoint för Macintosh.
- 

### Om dragläget:

Genom att trycka på MOUSE L-CLICK eller R-CLICK-tangenten i 2 eller 3 sekunder och sedan släppa den ställer du in dragläget, vilket innebär att du nu enkelt kan utföra dragning genom att trycka på tangenten ▲▼◀▶. För att släppa objektet trycker du på MOUSE L-CLICK-tangenten (eller R-CLICK). För att avbryta trycker du på MOUSE R-CLICK-tangenten (eller L-CLICK).

---

*TIPS: Du kan ändra pekarhastigheten i dialogrutan för musegenskaper i Windows. För närmare anvisningar, se användardokumentationen eller online-hjälpen som medföljer din dator.*

---

## 5. Använda bildvisaren (NP64/NP54)

### ① Vad du kan göra med bildvisaren

NP64 och NP54 har bildvisaren.

Bildvisaren har följande egenskaper.

- När ett separat sålt USB-minne med lagrade bildfiler ansluts till projektorns USB-ingång (typ A) kan bildvisaren användas för att visa filerna på USB-minnet.  
Även om ingen dator finns tillgänglig kan presentationer utföras enkelt med projektorn.
- Filformat såsom GIF, JPEG, PNG, och BMP kan projiceras.
- Bildvisaren visar minibildsskärmen, varifrån du kan välja vilken bild du vill projicera.
- Det finns två sätt att visa bildspel: Manuell visning och autovisning. Tidsintervallen kan ändras för autovisning.
- Den ordning bilderna visas i kan ställas in efter namn, tillägg, datum eller storlek. Stigande eller fallande ordning kan väljas.
- Bilder kan roteras 90 grader vid uppspelning.
- Då den separat sålda *Bluetooth*® USB-adaptorn (NP01BA) ansluts till projektorns USB-ingång (typ A), kan du överföra bilder trådlöst från dina datorer eller mobiltelefoner med *Bluetooths* trådlösa teknologi.

Användning av den separat sålda *Bluetooth*® USB-adaptorn (NP01BA) lyder under gällande bestämmelser i länderna nedan, och användning utanför inköpslandet kan vara förbjudet.

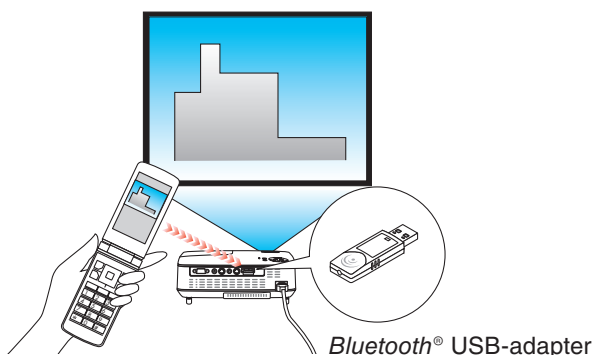
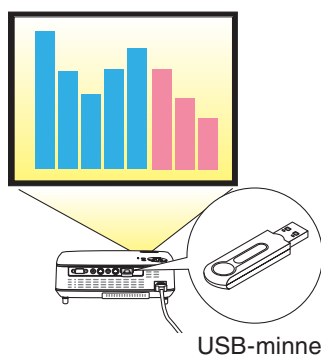
Länder och områden som stöds:

Japan

USA

Canada

Europa: Österrike / Belgien / Bulgarien / Cypern / Tjeckien / Danmark / Estland / Finland / Frankrike / Tyskland / Grekland / Ungern / Island / Irland / Italien / Lettland / Liechtenstein / Litauen / Luxemburg / Malta / Norge / Polen / Portugal / Rumänien / Slovakien / Slovenien / Spanien / Sverige / Schweiz / Nederländerna / Storbritannien



**OBSERVERA:**

- NP63 och NP43 saknar bildvisaren.
- USB-ingången på NP64 och NP54 stöder inte USB-hubb. USB-minnen och Bluetooth® USB-adapter kan inte användas samtidigt.
- Följande åtgärder kan inte utföras med tangenterna på projektorn när VIEWER-skärmen (bildspelskärmen och miniatyrbildskärmen) visas.
  - Keystonekorrigerig med ▲/▼-tangenten
  - Autojustering med ◀ - eller AUTO ADJ.-tangenterna.
  - Val av källa med ► (SOURCE)-tangenten

Tryck två gånger på MENU-tangenten för keystone-korrigerig eller val av källa när bildvisaren visas. Bildvisaren kan då styras från menyn som visas.
- Det går inte att frysa bilden med FREEZE-tangenten på fjärrkontrollen när VIEWER-skärmen (bildspelskärmen och miniatyrbildskärmen) visas.
- Då [RESET] → [ALLA DATA] väljs i menyn återställs bildvisarens inställningar för [ALTERNATIV]-menyn till fabriksinställningarna.
- USB-minne
  - När ett USB-minne används med bildvisarfunktionen, se till att projektorns lampa är på innan du sätter i USB-minnet i projektorn.
  - Vissa USB-minnen kan inte hittas om USB-minnet sätts i innan projektorn slås på. Om projektorn inte hittar USB-minnet, slå av strömmen och slå på den igen.
  - Var noga med att endast använda ett USB-minne formaterat med FAT32-, FAT16- eller FAT 12-filsystem. När du formaterar ditt USB-minne, ska du ställa in allokeringsenhetstorleken på 32 KB eller mindre.
  - Projektorn stöder inte NTFS-formaterade USB-minnen.
  - Om projektorn inte känner igen ditt USB-minne, kontrollera att formatet stöds.
  - För att formatera ditt USB-minne i datorn, se det dokument eller den hjälpfil som medföljer Windows.
  - Vi garanterar inte att projektorns USB-ingång stöder alla USB-minnen på marknaden.
- Bilder som stöds
  - Följande filformat stöds av bildvisaren.
  - Vi garanterar inte att bildvisaren stöder alla bilder.
  - Andra bilder än de som nämns nedan kanske inte stöds.

Bildtyp	Filtillägg	Begränsningar
GIF	GIF	Interlaced GIF, transparent GIF, och animerad GIF stöds inte.
JPEG	JPG/JPE/JPEG	CMYK JPEG och progressiv JPEG stöds inte.
PNG	PNG	Interlaced PNG och alpha channel PNG stöds inte.
Windows Bitmap	BMP	-

- Bilder med upp till 4000 x 4000 pixlar stöds.
- Fler än 300 filer i en enda mapp kan inte visas med bildvisaren.
- Om en mapp innehåller för många filer tar det lång tid att växla bild. För att förkorta tiden det tar att växla bild, reducera antalet filer i mappen.



### TIPS:

#### Använda bildvisaren för att projicera en PowerPoint-fil

För att använda bildvisaren för att projicera en PowerPoint-fil, konvertera först din PowerPoint-fil till GIF-, JPEG-, PNG- eller BMP-format.

Notera att vissa format inte stöds av bildvisaren.

#### Tillvägagångssätt (med PowerPoint 2003)

##### 1. Öppna din PowerPoint-fil.

##### 2. Välj [Arkiv] [Spara som] från menyraden.

##### 3. Välj en plats att spara filen. Välj ett av följande format under [Filformat].

- GIF Graphics Interchange Format (\*.gif)
- JPEG File Interchange Format (\*.jpg)
- PNG Portable Network Graphics (\*.png)
- Device Independent Bitmap (\*.bmp)

I detta fall rekommenderas BMP-formatet.

##### 4. Välj [Spara].

Meddelandet nedan visas.

[Vill du exportera alla bilder i presentationen eller bara den här bilden?]

##### 5. Välj [Alla bilder].

Kopiera nu denna nyligen konverterade fil till ditt USB-minne.

---

## ② Projicering av bilder som lagrats på ett USB-minne (grundläggande funktioner)

Detta avsnitt förklarar bildvisarens grundläggande funktioner.

Förklaringarna om föraringssätt gäller när bildvisarens [ALTERNATIV]-meny (→ sidan 45) är inställd med fabriksinställningarna.

- Starta bildvisaren..... denna sida
- Avlägsna USB-minnet från projektorn..... sidan 42
- Avsluta bildvisaren..... sidan 43

Förberedelser: Innan du startar bildvisaren, lagra bilder på USB-minnet med hjälp av din dator.

### Starta bildvisaren

#### 1. Sätt på projektorn. (→ sidan 16)

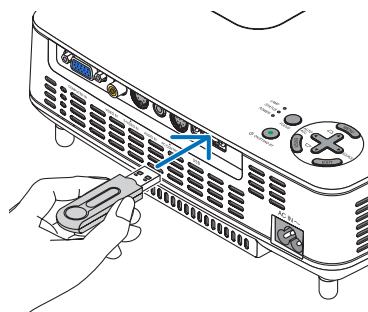
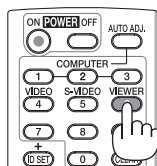
#### 2. Sätt in USB-minnet i projektorns USB-ingång.

- För att avlägsna USB-minnet från projektorn, välj "KOPPLA IFRÅN USB ENHET" från ALTERNATIV-meny. (→ Steg 5 på sidan 43)

#### 3. Tryck på ► (SOURCE)-tangentsen.

KÄLLA-listan visas.

- Ett annat sätt att visa KÄLLA-listan är att trycka på tangenten VIEWER på fjärrkontrollen. Gå vidare till steg [5].



#### 4. Tryck på ► (SOURCE) tre gånger för att markera [BILDVISARE].

Varje gång ►-tangentsen trycks ned kort kommer nästa källa att markeras.

- Under detta skede, håll inte tangentsen ► nedtryckt längre än 2 sekunder. Det gör att projektorn börjar söka signal automatiskt.

Om [BILDVISARE] hålls markerad en stund kommer bildvisaren att börja projicera bilder som finns lagrade på USB-minnet (bildspel).



**5. Tryck på ► -tangenten.**

Nästa bild visas.

**6. Tryck på ◀ -tangenten.**

Föregående bild visas.

**7. Tryck på MENU-tangenten.**

Kontrollreglaget visas.

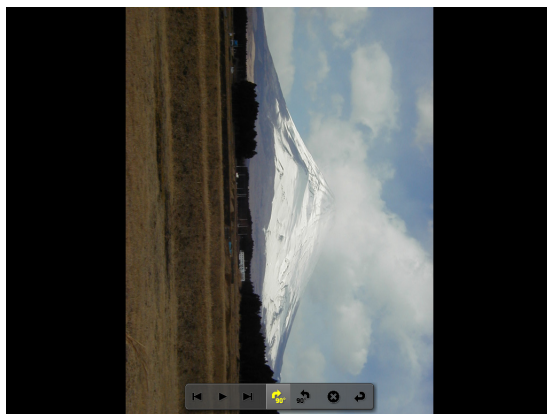
- Skärmen VÄLJA KÄLLA visas om MENU-tangenten trycks ned medan kontrollfältet visas. Tryck på MENU-tangenten igen för att stänga skärmen VÄLJA KÄLLA.
- Kontrollfältet stängs om EXIT-tangenten trycks ned medan det visas.

**8. Tryck på ► -tangenten för att välja [ 90° ] och sedan på ENTER-tangenten. Den valda bilden kommer att roteras 90 grader medsols.**

- Härifrån kommer bilden roteras 90 grader medsols varje gång ENTER-tangenten trycks ned.

**9. Tryck på ► -tangenten för att välja [ ✕ ] och sedan på ENTER-tangenten.**

Kontrollreglaget stängs.

**10. Tryck på EXIT-tangenten.**

Minibildsskärmen visas.

- Ett annat sätt att visa minibildsskärmen är att gå tillbaka till steg 7 och välja [ 90° ] i kontrollreglaget och sedan trycka på ENTER-tangenten.
- För att återgå till bildspel från miniatyrbildsskärmen, välj den bild du vill visa och tryck på ENTER-tangenten

**Avlägsna USB-minnet från projektorn****1. Tryck på MENU-tangenten när miniatyrbildsskärmen visas.**

Pop-uppmenyn visas längst ned till vänster på skärmen.

- Om MENU-tangenten trycks ned medan pop-uppmenyn visas kommer skärmvisningsmenyn att visas. Tryck på MENU-tangenten igen för att stänga skärmvisningsmenyn.

**2. Välj [KOPPLA IFRÅN USB ENHET] och tryck på ENTER-tangenten.**

- Bekräftelsemeddelandet visas i mitten.



- Tryck på ◀ för att välja [OK] och tryck på ENTER-tangenten.

Bekräftelsemeddelandet visas i skärmens mitt.

- Tryck på tangenten ENTER.

Bekräftelsemeddelandet ändras.

- Avlägsna USB-minnet från projektorn.

**OBSERVERA:** Om du avlägsnar USB-minnet från projektorn utan att använda [KOPPLA IFRÅN USB ENHET] från menyn, kan det hända att projektorn slutar fungera normalt. Om detta skulle ske, stäng av projektorn och koppla ur el-sladden. Vänta 3 minuter och koppla sedan in el-sladden och sätt på projektorn igen.

### Avsluta bildvisaren

- Tryck på MENU-tangenten när bildspels- eller miniatyrbilsskärmen visas.

Kontrollreglaget eller pop-uppmenyn visas.

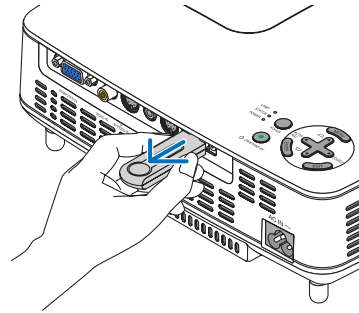
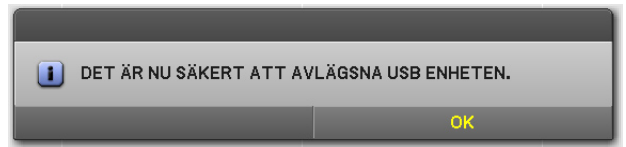
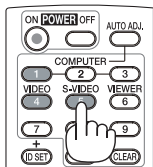
- Tryck på MENU-tangenten igen.

Skärmvisningsmenyn visas.

- Välj en annan källa än [BILDVISARE] och tryck på ENTER-tangenten.

Bildvisaren avslutas.

**TIPS:** För att avsluta bildvisaren med fjärrkontrollen, välj en annan källa än [BILDVISARE].




### ③ Använda skärmen bildspel

Med skärmen bildspel kan du utföra följande.

►-tangente.....Visar nästa bild.

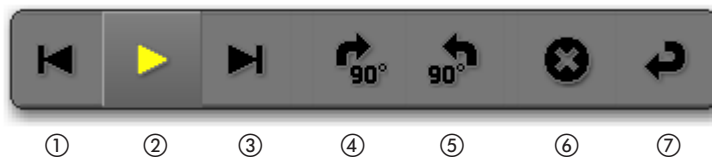
◄-tangente.....Visar föregående bild.

ENTER-tangente.....Visar pekaren (  ). Pekaren kan förflyttas med ▲▼◄►-tangente. Tryck på ENTER-tangente igen för att stänga pekaren.

EXIT-tangente.....Växlar till miniatyrbildsskärmen.

MENU-tangente.....Visar kontrollreglaget.

Använd ◄ eller ►-tangente för att flytta den gula pekaren till föremålet och tryck på ENTER-tangente. Varje funktion visas nedan.



Tangentnamn	Beskrivning
① Tillbaka	Visar föregående bild.
② Play/Pause	Startar eller stoppar autovisning av bildspel. Eller startar eller stoppar bildspel.
③ Framåt	Visar nästa bild.
④ 90° medsols	Roterar bilden 90 grader medsols.
⑤ 90° motsols	Roterar bilden 90 grader motsols.
⑥ Avsluta	Stänger kontrollreglaget.
⑦ Återgå	Växlar till minibildsskärmen.

### ④ Använda minibildsskärmen

Minibildsskärmens delar



Namn	Beskrivning
① Sökväg	Visar sökvägen till den visade bilden. När ett USB-minne har anslutits, visas maskinvarans namn som [USB]. När en <i>Bluetooth</i> USB-adapter har anslutits, visas maskinvarans namn som [ <i>Bluetooth</i> ].
② Bakåt i katalogen	Återgår till föregående mapp.
③ Bilder eller mappar (som miniatyrer eller ikoner)	Visar bilden som miniatyr (reducerad visning) eller ikon.
④ Den valda bildens filnamn	Visar filnamnet på den bild du markerar.
⑤ Information	<ul style="list-style-type: none"> <li>När bilden är markerad: Visar tilldelat nummer i visningsordningen, datum och tid för senaste ändring av bilden samt filstorlek. Datum och tid för bilder som mottagits med <i>Bluetooth</i> trådlös teknologi kommer inte att visas.</li> <li>När mappen är markerad: Visar mappens senaste datum och tid.</li> <li>När maskinvaran är markerad: Visar ledigt diskutrymme på enheten.</li> </ul>

## Använda minibildsskärmen

▲▼◀▶-tangenterna ..... Flyttar pekaren.

ENTER-tangenten ..... Växlar till skärmen för bildspel när bilden är markerad.

Filerna i en mapp visas när mappen är markerad.

Den återgår till föregående mapp när "Bakåt i katalogen" markeras.

EXIT-tangenten ..... Återgår till föregående mapp.

MENU-tangenten ..... Visar följande pop-uppmeny.

Menyalternativ	Beskrivning
SPELA	Väljs för att starta bildspel.
RADERA <i>(Obs)</i>	Raderar de bilder som överförts med <i>Bluetooth</i> trådlös teknologi. Undermenyn för [RADERA] eller [RADERA ALLA FILER] visas.
KOPPLA IFRÅN USB ENHET	Stoppas USB-minnet som anslutits till projektorn. Använd detta menyalternativ innan USB-minnet avlägsnas från projektorn.
ALTERNATIV	Visar [ALTERNATIV]-menyn. (→ denna sida)

*Obs: Detta alternativ kommer att visas när den separat sålda Bluetooth® USB-adaptorn (NP01BA) är ansluten till projektorn. (→ sidan 49)*

## [ALTERNATIV]-menyn

Fabriksinställningarna visas inom hakparenteser [ ].

Menyalternativ	Beskrivning
AVSPELNINGSLÄGE	[MANUELL] AUTO Väljer autovisning eller manuell visning (styrs med tangenterna) av bildspel.
INTERVALL	[5] - 300 Väljer tidsintervall när [AUTO] har valts för AVSPELNINGSLÄGE.
STARTA	[DIA] MINIBILDER Väljer skärmen för bildspel eller miniatyrbildsskärmen när bildvisaren startas.
UPPREPA	AV [PÅ] Sätter på och stänger av repetera-funktionen när [AUTO] har valts för [AVSPELNINGSLÄGE] samt sätter på och stänger av rotationen när [MANUELL] har valts för [AVSPELNINGSLÄGE].
VISA MINIBILDER	AV [PÅ] Välj [PÅ] för att visa miniatyrbilder i miniatyrbildsskärmen. Välj [AV] för att visa ikoner som representerar bilderna.

## 5. Använda bildvisaren (NP64/NP54)

BILDVISARE	SORTERA	[NAMN (ABC..)] <sup>(Obs 1)</sup> NAMN (ZYX..) TYP (ABC..) TYP (ZYX..) DATUM (NY) DATUM (GAMMAL) FORMAT (STORT) FORMAT (LITET)	Väljer ordning på bilderna eller miniatyrbilderna i bildspel.
USB	KOPPLA IFRÅN USB ENHET	EXEKVERA	Stoppar USB-minnet som anslutits till projektorn. Använd detta menyalternativ innan USB-minnet avlägsnas från projektorn.
	<b>Bluetooth-inställning</b> <sup>(Obs 2)</sup>		
	SÖKSVAR <sup>(Obs 2)</sup>	AV [PÅ]	Väljer om den ska svara eller inte då en signal tas emot från <i>Bluetooth</i> -enheten.
	ENHETENS NAMN <sup>(Obs 2)</sup>	-	Återställer enhetsnamn som valts med denna funktion till en enhet med <i>Bluetooth</i> trådlös teknologi. <i>Bluetooth</i> ® USB-adapters BD-adress (12 siffror exklusive "kolon") används som standardnamn på enheten.
	LÖSENORD <sup>(Obs 2)</sup>	AV [PÅ (0000)] ÄNDRA	Väljer om godkännande och kryptering ska genomföras när en enhet med <i>Bluetooth</i> trådlös teknologi ansluts. Teckensträngen (1 till 8 tecken) som används för verifiering kan ändras om det behövs.
VERSION	BD-ADRESS <sup>(Obs 2)</sup>	—	Visar BD-adressen hos den <i>Bluetooth</i> ® USB-adapter som är ansluten till projektorn.
	FIRMWARE		Visar bildvisarens firmware-version.
	DATA		
	FONT		

Obs 1: [SORTERA] -inställningen återgår till [NAMN(ABC..)] när projektorn stängs av och sätts på igen.

Obs 2: Dessa alternativ kommer att visas när den separat sålda Bluetooth® USB-adaptern (NP01BA) är ansluten till projektorn. (→ sidan 49)

## Mata in tecken

För att ange eller ändra [ENHETENS NAMN] och [LÖSENORD] då *Bluetooth*® USB-adaptorn används, använd teckeninmatningsskärmen (mjukvaru-tangentbord).

Detta avsnitt använder angivning av ett lösenord som exempel på hur man matar in tecken.

När du väljer [ÄNDRA] [LÖSENORD] från [ALTERNATIV]-menyn, visas teckeninmatningsskärmen.



## Mata in tecken

### 1. Tryck på ▼-tangenten.

Pekaren kommer att flyttas till skrivsektionen.



### 2. Tryck på ◀ eller ▶-tangenten.

Teckentypen kommer att ändras i ordningen [ABC], [abc], och [123].



### 3. Flytta pekaren för att välja skrivsektionen och tryck på ▼-tangenten.

Pekaren kommer att flyttas till teckenrutan.

### 4. Flytta pekaren för att välja ett tecken och tryck på ENTER-tangenten.

Tecknet kommer att visas i inmatningsrutan.

### 5. Efter att inmatningen är avslutad, tryck på ▼-tangenten och flytta pekaren för att välja [OK] och tryck på ENTER-tangenten.

Inmatningen kommer att verkställas.

- För att ångra, flytta pekaren till [AVBRYT] och tryck på ENTER-tangenten.





## Ändra tecken i inmatningsrutan

1. Tryck på ▲- eller ▼-tangenten för att flytta pekaren så att ◀ och ▶ kan väljas  
◀ och ▶ kommer ändras till mörkt grå.



2. Tryck på ◀ eller ▶-tangenten

Pekaren (|) i inmatningsrutan kommer att flyttas från sida till sida.



3. Flytta pekaren (|) till höger om det tecken som ska raderas.

4. Tryck på ▼-tangenten och flytta pekaren för att välja [RADERA] och tryck sedan på ENTER-tangenten.

Tecknet i inmatningsrutan kommer att raderas.

- För att infoga ett mellanslag, flytta pekaren till [MELLANSLAG] och tryck på ENTER-tangenten.



## ⑤ Använda **Bluetooth®** trådlös teknologi för att överföra bilder

### Översikt

Då den separat sålda **Bluetooth®** USB-adaptorn (NP01BA) ansluts till projektorns USB-ingång (typ A), kan du överföra bilder trådlöst från dina datorer eller mobiltelefoner med **Bluetooths** trådlösa teknologi.

#### [Viktigt]

- Om du avlägsnar **Bluetooth®** USB-adaptorn från projektorn kommer alla bilder som projektorn mottagit att raderas.
- När projektorn växlar till standbyläge eller när strömmen stängs av kommer alla överförda bilder att raderas.
- Överförda bilder kan inte lagras i projektorn.
- Största tillgängliga utrymme för överförda bilder är totalt 6MB. En bild får inte överskrida 2,5MB i storlek.
- Om projektorn mottar bilder som överskrider storleksgränsen under överföring kommer den äldsta bilden att raderas och en ny bild överförs. Inget bekräftelsemeddelande visas när bilden är mottagen.

### Allmänna specifikationer för **Bluetooth®** USB-adapter

Modellnamn	NP01BA
Standard	<b>Bluetooth</b> Ver.2.0+EDR
Metod för överföring	FH-SS (Frequency-Hopping Spread Spectrum)
Frekvensområde	2,4 GHz band (2402-2480 MHz)
Effektklass	2,5mW, Klass2
Profiler som stöds	BIP (Basic Imaging Profile) OPP (Object Push Profile)
Kommunikationsavstånd	Ca 10m/33fot (*Kommunikationsavståndet kan variera beroende på omgivningen.)
Mått	17,6 mm/0,69"(Bredd) x 9,0 mm/0,35"(Höjd) x 56,3 mm/2,22"(Djup)
Vikt	6g/0,2 oz
Användarförhållanden	Temperatur: 0°C till 40°C/ 32°F till 104°F Luftfuktighet: 20 till 80% (icke-kondenserande)
Förvaringsförhållanden	Temperatur: -10°C till 60°C/14°F till 140°F Luftfuktighet: 20 till 80%(icke-kondenserande)

- Kontrollera på förhand att din överföringsenhet stöder BIP- eller OPP-profilen enligt användarhandboken till din överföringsenhet.
- **Bluetooth®** USB-adapter (NP01BA) är speciellt tillverkad för användning tillsammans med våra projektorer.

## Användning

### 1. Sätt igång projektorn.

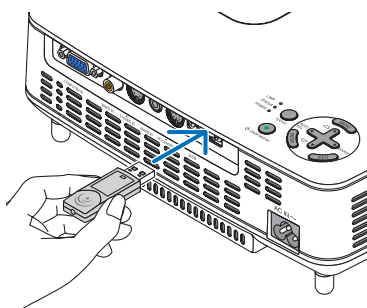
### 2. Välj [BILDVISARE] från [KÄLLA]-menyn.

- Ett annat sätt att välja [BILDVISARE]-källan är att trycka på VIEWER-tangenten på fjärrkontrollen.
- När skärmen för bildspel visas i bildvisaren, tryck på EXIT-tangenten för att växla till miniatyrbildsskärmen.
- Kontrollera att enheten visar "Bluetooth" uppe i vänstra hörnet på miniatyrbildsskärmen.

### 3. Sätt in Bluetooth® USB-adaptorn i projektorns USB-ingång.

- Sätt in Bluetooth® USB-adaptorn med [☺]-sidan upp.

OBSERVERA: Avlägsna inte Bluetooth® USB-adaptorn medan meddelandet [INITIALISERAR Bluetooth ENHET] visas.



### 4. Överför bilder trådlöst till projektorn från dina Bluetooth-datorer eller mobiltelefoner

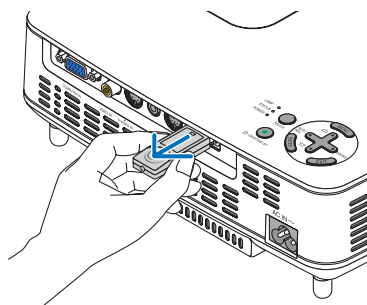
- Välj enhetsnamn för projektorn och mata in ditt lösenord i överföringsenheten. Projektorns standardenhetsnamn är "BD-adressen hos den anslutna Bluetooth® USB-adaptorn". Det förinställda lösenordet är "0000".
- När projektorn mottar bilder kommer dessa visas på miniatyrbildsskärmen.
- Om projektorn mottar bilder som inte stöds visas meddelandet [FEL FILFORMAT.] .

### 5. Använda projektorns bildvisare för att projicera bilder.

- Efter att bilderna har överförts, använd bildvisaren på samma sätt som för USB-minnen.  
(→ "3. Använda skärmen bildspel" på sidan 44), (→ "4. Använda minibildsskärmen" på sidan 44)
- För att radera överförda bilder, tryck på MENU-tangenten i miniatyrbildsskärmen för att välja [RADERA...] från pop-upmenyn.

### 6. Avsluta användandet av Bluetooth® USB-adaptorn.

- Avlägsna Bluetooth® USB-adaptorn från projektorn.



Felsökning vid användning av *Bluetooth* trådlösa teknologi för att överföra bilder

Problem	Kontrollera följande
Projektorn hittas inte, eller så är överföringshastigheten för långsam	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att <i>Bluetooth</i>® USB-adaptorn sitter ordentligt i projektorns USB-port, och att <i>Bluetooth</i>® USB-adaptorn visas på minibildsskärmen. (→ sid 50)</li> <li>Kontrollera om kommunikationsavståndet är för långt eller om det finns några hinder mellan <i>Bluetooth</i>® USB-adaptorn och din överföringsenhet. Högst avstånd är 10m/33fot. (*Kommunikationsavståndet kan variera beroende på omgivningen.) (→ sid 49)</li> <li>Kontrollera om projektorn används i närheten av en enhet som genererar radio- eller mikrovågor som en trådlös LAN-enhet eller mikrovågsugn. Dessa enheter kan störa radiokommunikationen.</li> <li>Kontrollera att [SÖKSVAR] är inställt på [PÅ]. Om [SÖKSVAR] är inställt på [AV] kan inte sökskärmen visas. Ändra i så fall [SÖKSVAR] till [PÅ] eller ange BD-adressen i [BD-ADRESS]. (→ sid 46)</li> <li>Kontrollera om <i>Bluetooth</i> trådlösa funktion är avstängd på din överföringsenhet. Sätt på den i så fall.</li> </ul>
Kan inte ansluta till projektorn	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera om två eller fler överföringsenheter sänder data till projektorn. Projektorn kan inte ta emot data från flera enheter. Vänta tills dataöverföringen från den andra överföringsenheten är avslutad.</li> <li>Kontrollera om ett lösenord är inställt på projektorn. I så fall måste lösenordet ställas in korrekt även på din överföringsenhet. (→ sid 46)</li> <li>Kontrollera att din överföringsenhet stöder BIP- eller OPP-profilen. (→ sid 49)</li> </ul>

## 6. Använda skärmmenyn

### 1 Använda menyerna

1. Tryck på **MENU**-tangenten på fjärrkontrollen eller projektorhöljet för att visa menyn.



---

**OBSERVERA:** Kommandon som ENTER, EXIT, ▲▼, ◀▶ längst ner visar de tangenter som kan användas.

---

2. Använd tangenterna ◀▶ på projektorhöljet eller fjärrkontrollen för att visa undermenyn.
3. Tryck på ENTER-tangenten på fjärrkontrollen eller projektorhöljet för att markera det översta alternativet eller den första fliken.
4. Använd tangenterna ▲▼ på fjärrkontrollen eller projektorhöljet för att välja det alternativ du vill justera eller ställa in.  
Du kan använda tangenterna ◀▶ på fjärrkontrollen eller projektorhöljet för att välja önskad flik.
5. Tryck på ENTER-tangenten på fjärrkontrollen eller projektorhöljet för att visa undermenyfönstret.
6. Justera nivån, eller aktivera eller avaktivera det valda alternativet med tangenterna ▲▼◀▶ på fjärrkontrollen eller projektorhöljet.  
Ändringarna lagras tills du gör nya ändringar.
7. Upprepa stegen 2-6 för att justera ytterligare ett alternativ eller tryck på EXIT-tangenten på fjärrkontrollen eller projektorhöljet för att lämna menybilden.

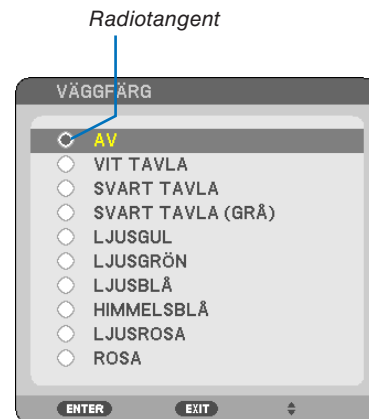
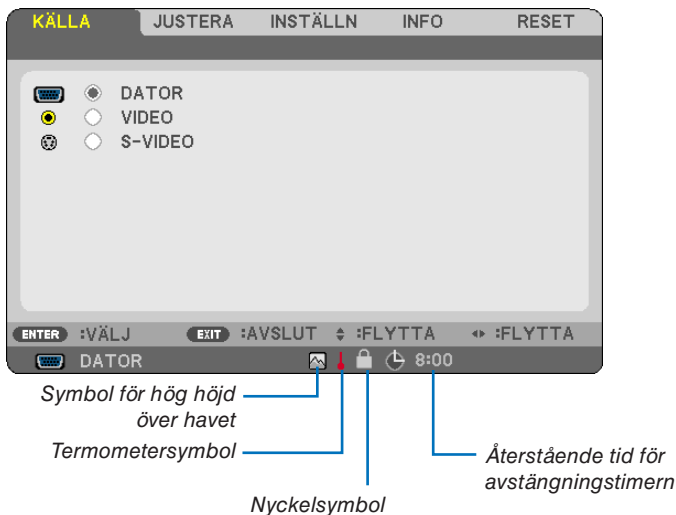
---

**OBSERVERA:** När en meny eller ett meddelande visas kan flera rader med information förloras p.g.a. signalen eller inställningarna.

---

8. Tryck på **MENU**-tangenten för att stänga menyn.  
Tryck på **EXIT**-tangenten för att gå tillbaka till föregående meny.

## 2 Menykomponenter



### Menyfönstren och dialogrutorna består vanligtvis av följande komponenter:

- Markering ..... Visar den valda menyn eller det valda alternativet.
- Fylld trekant ..... Visar andra möjliga val. En markerad trekant visar att alternativet är aktivt.
- Flik..... Visar en grupp egenskaper i en dialogruta. När du väljer en flik visas sidan den representerar.
- Radiotangent..... Använd denna runda tangent för att välja alternativ i en dialogruta.
- Källa ..... Visar för tillfället vald källa.
- Återstående tid för avstängningstimern  
..... Visar återstående nedräkningstid när [AVSTÄNGNINGSTIMER] är förinställd.
- Skjutreglage ..... Visar inställningar eller åt vilket håll en justering görs.
- Nyckelsymbol..... Indikerar att [KONTROLLPANELSLÅS] är aktiverat.
- Termometersymbol..... Indikerar att [EKO-LÄGE] har forcerats till läge [PÅ] eftersom den interna temperaturen är för hög.
- Symbol för hög höjd över havet  
..... Indikerar att [FLÄKTLÄGE] ställts in på [HÖG HÖJD ÖVER HAVET]-läge.

### 3 Förteckning över menypunkter

Vissa menyalternativ kan inte användas för samtliga ingångskällor.

Menyalternativ					Grundin- ställning	Alternative		
KÄLLA	DATOR							
	VIDEO							
	S-VIDEO							
	BILDVISARE (NP64/NP54)							
JUSTERA	GRUND	FÖRINSTÄLLNING	DETAL- JERADE INSTÄLLN.	REFERENS	*	1-6 HÖGT-LJUST, PRESENTATION, VIDEO, FILM, GRAFIK, sRGB		
				GAMMA-KOR- RIGERING	*	DYNAMISK,NATURLIG, SVART DETALJERAD		
				FÄRGTEMPE- RATUR	*	5000, 6500, 7800, 8500, 9300, 10500		
				BrilliantColor	*	AV, MEDEL, HÖG		
		KONTRAST						
		LJUSSTYRKA						
		SKÄRPA						
		FÄRG						
		FÄRGRENHET						
		VOLYM						
	RESET							
	BILDAL- TERNATIV	KLOCKA				*		
		FAS				*		
		HORIZONTAL				*		
		VERTIKAL				*		
		BILDFÖRHÅLLANDE				*	AUTO, 4:3, 16:9, 15:9, 16:10, BREDZOOM, ÄKTA	
		POSITION						
		BRUSREDUCERING				LÅG	AV, LÅG, MEDEL, HÖG	
		TELECINE				2-2/2-3 AUTO	AV, 2-2/2-3 AUTO, 2-2 PÅ, 2-3 PÅ	
	INSTÄLLN	ALLMÄN	AUTO KEYSTONE				PÅ	AV, PÅ
			KEYSTONE					
KEYSTONE SPARA				AV	AV, PÅ			
VÄGGFÄRG				AV	AV, VIT TAVLA, SVART TAVLA, SVART TAVLA (GRÅ), LJUSGUL, LJUSGRÖN, LJUSBLÅ, HIM- MELSBLÅ, LJUSROSA, ROSA			
EKO-LÅGE				AV	AV, PÅ			
SPRÅK					ENGLISH, DEUTSCH, FRANÇAIS, ITALIANO, ESPAÑOL, SVENSKA, 日本語, DANSK, PORTUGUÊS, ČEŠTINA, MAGYAR, POLSKI, NEDERLANDS, SUOMI, NORSK, TÜRKÇE, РУССКИЙ, عربي, ΕΛΛΗΝΙΚΑ, 中文, 한국어			
MENY		FÄRGVAL				FÄRG	FÄRG, MONOKROM	
		KÄLLDISPLAY				PÅ	AV, PÅ	
		ID-DISPLAY				PÅ	AV, PÅ	
		EKO-MEDDELANDE				AV	AV, PÅ	
		VISNINGSTID				AUTO 45 S	MANUELL, AUTO 5 S, AUTO 15 S, AUTO 45 S	
		BAKGRUND				LOGO- TYP	BLÅ, SVART, LOGOTYP	
INSTALLA- TION		PLACERING				BORD FRAM	BORD FRAM, TAK BAK, BORD BAK, TAK FRAM	
		KONTROLLPANELSLÅS				AV	AV, PÅ	
		SÄKERHET				AV	AV, PÅ	
		KOMMUNIKATIONSHAST.				38400bps	4800bps/9600bps/19200bps/38400bps	
		KONTROLL-ID	KONTROLL-ID-NUMMER			1	1 - 254	
			KONTROLL-ID			AV	AV, PÅ	

\* Asterisken (\*) indikerar att grundinställningen varierar beroende på den aktuella signalen.

## 6. Använda skärmmenyn

INSTÄLLN	ALTERNATIV(1)	AUTOFOKUS		PÅ	AV, PÅ
		FLÄKTLÄGE		AUTO	AUTO, HÖG, HÖG HÖJD OVER HAVET
		FÄRGSYSTEM	VIDEO	AUTO	AUTO, 3.58NTSC, 4.43NTSC, PAL, PAL-M, PAL-N, PAL60, SECAM
			S-VIDEO	AUTO	AUTO, 3.58NTSC, 4.43NTSC, PAL, PAL-M, PAL-N, PAL60, SECAM
		WXGA-LÄGE		AV	AV, PÅ
		PIP		PÅ	AV, PÅ
	ALTERNATIV(2)	AVSTÄNGNINGSTIMER		AV	AV/0:30/1:00/2:00/4:00/8:00/12:00/16:00
		STANDBY-LÄGE		NORMAL	NORMAL, ENERGISPAR
		AUTO STRÖM PÅ(AC)		AV	AV, PÅ
		AUTO STRÖM PÅ(COMP.)		AV	AV, PÅ
		AUTO STRÖM AV		AV	AV/0:05/0:10/0:20/0:30
INFO	BRUKSTID	ÅTERSTÅENDE LAMPTID			
		LAMPANS BRUKSTIMMAR			
		TOTAL CO2-BESPARING			
	KÄLLA	KÄLLANS NAMN			
		HORIZONTAL FREKVENNS			
		VERTIKAL FREKVENNS			
		SIGNALTYP			RGB, KOMPLEMENT, VIDEO, S-VIDEO, HDTV
		VIDEOTYP			NTSC, 3.58NTSC, 4.43NTSC, PAL, PAL-M, PAL-N, PAL60, SECAM
		SYNK-TYP			SEPARAT SYNK, COMPOSITE SYNK, SYNK PÅ GRÖNT, SYNK PÅ VIDEO
		POLARITET SYNK			
		SKANNINGSTYP			INTERLACE VIDEO, NON-INTERLACE
	VERSION	PRODUCT			
		SERIAL NUMBER			
		FIRMWARE			
		DATA			
		CONTROL ID (när [KONTROLL-ID] är inställd)			
RESET	AKTUELL SIGNAL				
	ALLA DATA				
	NOLLSTÄLL LAMPANS TIMMAR				



## 4 Menybeskrivningar och funktioner [KÄLLA]

NP63/NP43



NP64/NP54



### DATOR

Väljer datorn ansluten till din DATOR-ingång.

*OBSERVERA:*

- När komponentens inputsignal är ansluten till COMPUTER IN-anslutningen, välj [DATOR].
- Projektorn fastställer om inputsignalen är en RGB eller komponentsignal.

### VIDEO

Väljer vad som ska anslutas till din VIDEO-insignal-VCR, DVD-spelare eller dokumentkamera.

### S-VIDEO

Väljer vad som ska anslutas till din S-VIDEO-insignal-VCR eller DVD-spelare.

*OBSERVERA: Det kan hända att bildrutan stannar en kort stund när videobilder från en Video- eller S-Videokälla snabbspolas framåt eller bakåt.*

### BILDVISARE (NP64/NP54)

Projicerar bilder som lagrats på ett separat sålt USB-minne, då minnet sätts i projektorns USB-ingång.

Då den separat sålda *Bluetooth*® USB-adaptern (NP01BA) ansluts till projektorn, kan du överföra bilder trådlöst från din dator eller mobiltelefon med *Bluetooth* trådlösa teknologi.

(→ "5. Använda bildvisaren (NP64/NP54)" på sidan 38)

## 5 Menybeskrivningar och funktioner [JUSTERA]

### [GRUND]



### [FÖRINSTÄLLNING]

Med denna funktion kan du optimera inställningarna för din projicerade bild.

Du kan justera den neutrala färgtonen för gul, cyan eller magenta.

Det finns sex fabriksinställningar som optimerats för olika bildtyper. Du kan också använda [DETALJERADE INSTÄLLN.] för att manuellt justera varje gamma- eller färginställning.

Dina inställningar kan sparas i [FÖRINSTÄLLNING 1] till [FÖRINSTÄLLNING 6].

HÖGT-LJUST..... Rekommenderas för användning i väl upplysta rum.

PRESENTATION .... Rekommenderas för att skapa presentationer med PowerPoint-filer.

VIDEO..... Rekommenderas för visning av vanliga TV-program.

FILM ..... Rekommenderas för filmer.

GRAFIK..... Rekommenderas för grafik.

sRGB ..... Standardfärgvärden

**[DETALJERADE INSTÄLLN.]****Spara dina användarinställningar [REFERENS]**

Med denna funktion kan du spara dina användarinställningar i [FÖRINSTÄLLNING 1] till [FÖRINSTÄLLNING 6]. Välj först ett grundinställningsläge från [REFERENS], ställ sedan in [GAMMA-KORRIGERING], [FÄRGTEMPERATUR] och [BrilliantColor].

HÖGT-LJUST ..... Rekommenderas för användning i väl upplysta rum.  
 PRESENTATION ..... Rekommenderas för att skapa presentationer med PowerPoint-filer  
 VIDEO ..... Rekommenderas för vanliga bilder såsom i TV-program.  
 FILM ..... Rekommenderas för filmer.  
 GRAFIK ..... Rekommenderas för grafik.  
 sRGB ..... Standardfärgvärden.

**Välja Gamma-korrigerig [GAMMA-KORRIGERING]**

Användningsområde för olika lägen:

DYNAMISK ..... Skapar en bild med hög kontrast.  
 NATURLIG ..... Bilder med naturlig återgivning.  
 SVART DETALJERAD ..... Betonar detaljer i bildens mörka partier.

**Justera färgtemperaturen [FÄRGTEMPERATUR]**

Med detta alternativ kan du välja den färgtemperatur du önskar.

**OBSERVERA:**

- När du valt [PRESENTATION] eller [HÖGT-LJUST] i [REFERENS] är denna funktion inte tillgänglig.
- När annan funktion än [AV] väljs i [VÄGGFÄRG] är inte funktionen tillgänglig.

**Justera ljusstyrkan i vita partier [BrilliantColor]**

Med denna funktion kan du justera ljusstyrkan i de vita partierna. När bilden blir mattare ser den mer naturlig ut.

AV ..... Stänger av BrilliantColor-funktionen  
 MEDEL ..... Ökar ljusstyrkan i de vita partierna.  
 HÖG ..... Ökar ljusstyrkan mer i de vita partierna.

**OBSERVERA:**

- [BrilliantColor] är inte tillgängligt när [HÖGT-LJUST] är valt för [REFERENS].
- [BrilliantColor] kan ställas in på [MEDEL] eller [HÖG] när [PRESENTATION] är valt för [REFERENS]

**[KONTRAST]**

Justerar bildens intensitet i enlighet med den inkommande signalen.

**[LJUSSTYRKA]**

Justerar ljusstyrkenivån eller bakgrundsrastrrets intensitet.

**[SKÄRPA]**

Justerar videobildens detaljer.

**[FÄRG]**

Ökar eller minskar färgmättnadsnivån.

**[FÄRGRENHET]**

Skiftar färgnivån från +/- grön till +/- blå. Rödnivån används som referens.

Ingångssignal	KONTRAST	LJUSSTYRKA	SKÄRPA	FÄRG	FÄRGRENHET
Dator (RGB)	Ja	Ja	Nej	Nej	Nej
Komponent	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
Video, S-Video	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
Bildvisare (NP64/NP54)	Ja	Ja	Nej	Nej	Nej

Ja = Justerbar, Nej = Ej justerbar

**[VOLYM]**

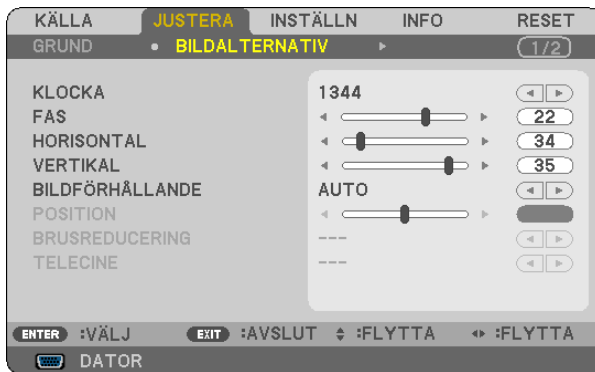
Reglerar volymen på projektorns högtalare.

**OBSERVERA:**

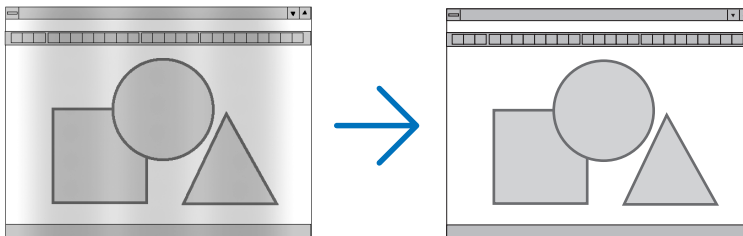
- Förinställning för volym är "16".
- Volymen kan även justeras med *VOLUME (+/-)-tangenter* på fjärrkontrollen.

**[RESET]**

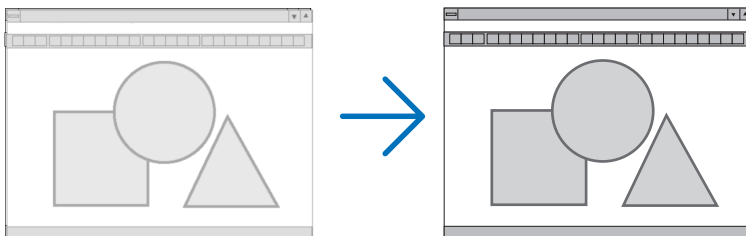
Inställningarna för [KONTRAST], [LJUSSTYRKA], [SKÄRPA], [FÄRG], [FÄRGRENHET] och [VOLYM] återställs till fabriksinställningarna.

**[BILDALTERNATIV]****Justera klockfrekvens och klockfas [KLOCKA/FAS]**

Med den här funktionen kan du justera KLOCKA och FAS manuellt.



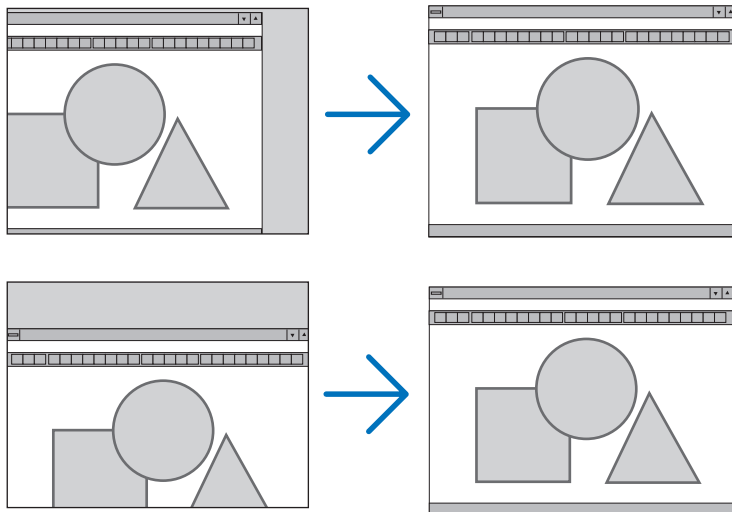
**KLOCKA** ..... Använd detta alternativ för att finjustera datorbilden eller ta bort vertikala streck som kan förekomma. Funktionen justerar klockfrekvenser som eliminerar horisontella streck i bilden. Justeringen kan behövas första gången du ansluter datorn.



**FAS**..... Använd detta alternativ för att justera klockfasen eller för att minska videobrus, punktinterferens eller överhörning. (Detta märks genom att en del av bilden verkar skimra.) Justera inte [FAS] förrän [KLOCKA] har justerats.

**Justera positionen horisontellt/vertikalt [HORISONTAL/VERTIKAL]**

Justerar bilden i höjd- och sidled.



- En bild kan förvrängas under justering av [KLOCKA] och [FAS]. Detta tyder inte på något fel.
- Inställningarna för [KLOCKA], [FAS], [HORISONTAL] och [VERTIKAL] kommer att sparas i minnet för den signal som används för tillfället. Nästa gång du projicerar signalen med samma upplösning, horisontal och vertikal frekvens, kommer dess inställningar hittas och appliceras.

För att radera inställningar som sparats i minnet, välj [RESET] från menyn, sen [AKTUELL SIGNAL] eller [ALLA DATA] och nollställ inställningarna. (→ sid [77](#))

## Välja bildförhållande [BILDFÖRHÅLLANDE]

Termen "bildförhållande" refererar till förhållandet mellan bredd och höjd på en projicerad bild. Projektorn bestämmer automatiskt den inkommande signalen och visar den i lämpligt bildförhållande.

- Denna tabell visar de typiska upplösningar och bildförhållanden som de flesta datorer stödjer.

Upplösning	Bildförhållande
VGA 640 x 480	4:3
SVGA 800 x 600	4:3
XGA 1024 x 768	4:3
WXGA 1280 x 768	15:9
WXGA 1280 x 800	16:10
WXGA+ 1440 x 900	16:10
SXGA 1280 x 1024	5:4
SXGA+ 1400 x 1050	4:3
UXGA 1600 x 1200	4:3

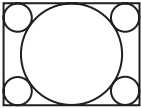

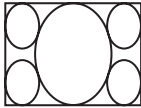
Alternativ	Funktion
AUTO	Projektorn bestämmer automatiskt den inkommande signalen och visar den i sitt bildförhållande. Projektorn kan felaktigt bestämma bildförhållandet beroende på signalen. Om det inträffar välj lämpligt bildförhållande från följande.
4:3	Bilden visas i bildförhållandet 4:3.
16:9	Bilden visas i bildförhållandet 16:9.
15:9	Bilden visas i bildförhållandet 15:9.
16:10	Bilden visas i bildförhållandet 16:10.
BREDZOOM	Bilden är utsträckt till vänster och höger. Delar av den visade bilden är beskurna på vänster och höger sida och därför inte synliga.
ÄKTA	Projektorn visar den aktuella bilden i dess verkliga upplösning när den inkommande datorsignalen har en lägre upplösning än projektorns äkta.  <div data-bbox="397 1018 825 1076" data-label="Text"> <p><b>[Exempel]</b> När den inkommande signalen med upplösning 800 x 600 visas:</p> </div> <div data-bbox="864 977 1046 1116" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="362 1116 493 1143" data-label="Text"> <p><b>OBSERVERA:</b></p> </div> <div data-bbox="362 1145 1267 1232" data-label="List-Group"> <ul style="list-style-type: none"> <li>• När en icke datorsignal visas är [ÄKTA] inte tillgänglig.</li> <li>• När en signal med en högre upplösning än projektorns äkta upplösning visas är [ÄKTA] inte tillgänglig.</li> </ul> </div>

## Exempelbild när lämpligt bildförhållandet bestäms automatiskt

[Datorsignal]

Förhållande för inkommande signal	4:3	5:4	16:9	15:9	16:10
Exempelbild när lämpligt bildförhållandet bestäms automatiskt					

## [Videosignal]

Förhållande för inkommande signal	4:3	Letterbox (Brevlåda)	Pressa ihop
Exempelbild när bildförhållandet bestäms automatiskt			
			<i>OBSERVERA: För att visa en ihoppressad squeezed signal på rätt sätt välj [16:9] eller [BREDZOOM].</i>

**TIPS:**

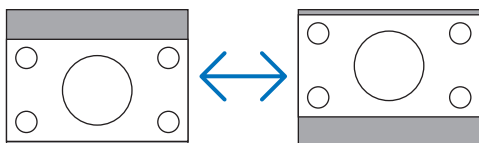
- Bildposition kan justeras vertikalt med [POSITION] när bildförhållandena [16:9], [15:9] eller [16:10] har valts.
- Termen "brevlåda" refererar till en mer landskapsorienterad bild i jämförelse med en 4:3-bild, vilken är standardbildförhållandet för en videokälla.  
Brevlådesignalen har bildförhållande med vista-storlek "1.85:1" eller cinema scope-storlek "2.35:1" för rörlig film.
- Termen "ihoptryckt" refererar till den komprimerade bilden vars bildförhållande har konverterats från 16:9 till 4:3.

**Justera bildens vertikala position [POSITION]**

(endast när [16:9], [15:9] eller [16:10] är vald för [BILDFÖRHÅLLANDE])

När [16:9], [15:9] eller [16:10] är vald i [BILDFÖRHÅLLANDE] visas bilden med svarta kanter högst upp och längst ned.

Du kan justera bildens placering i vertikalled från överst till nederst i det svarta fältet.

**Sätta på brusreducering [BRUSREDUCERING]**

Med denna funktion kan du välja nivå av brusreducering. Projektorn ställs in på optimala nivåer för alla signaler i fabriken. Välj föremål för din signal när videobrus märks av. Alternativen är: [AV], [LÅG], [MEDEL] och [HÖG]

*OBSERVERA: Denna funktion är inte tillgänglig för RGB-signalen. Bäst bildkvalitet fås när brusreduceringen är avstängd, på grund av högre bandvidd. Bilden blir mjukare när brusreduceringen är på.*

**Ställa in telecineläge [TELECINE]**

Med denna funktion kan du konvertera rörliga bilder till video. Processen lägger till ytterligare bildrutor för att öka bildfrekvensen.

*OBSERVERA: Denna funktion är endast tillgänglig då en SDTV-signal har valts.*

- AV ..... Stänger av TELECINE-läget.  
 2-2/2-3 AUTO ..... Känner av pull-down korrigeringsmetod.  
 2-2 PÅ ..... Använder 2-2 pull-down korrigeringsmetod.  
 2-3 PÅ ..... Använder 2-3 pull-down korrigeringsmetod.

*OBSERVERA: Denna funktion är inte tillgänglig för 480p, 576p, 720p, 1080i och RGB-signaler.*



## 6 Menybeskrivningar och funktioner [INSTÄLLN]

### [ALLMÄN]



### Aktivera automatisk keystonefunktion [AUTO KEYSTONE]

Tack vare den här funktionen kan projektorn känna av sin lutning och korrigera den vertikala förvrängningen automatiskt.

Välj [PÅ] för att aktivera den AUTO KEYSTONE-funktionen. För att manuellt justera KEYSTONE-funktionen, välj [AV].

### Korrigerar vertikal keystone-förvrängning manuellt [KEYSTONE]

Du kan korrigera den vertikala förvrängningen manuellt. (→ sid [25](#))

**TIPS:** När detta alternativ markeras och du trycker på ENTER -tangenten visas skjutreglaget för justering.

### Spara vertikal keystone-korrigerings [KEYSTONE SPARA]

Med denna funktion kan du spara de aktuella keystone-inställningarna.

AV ..... Keystone-inställningarna sparas inte. Detta återställer dina keystone-inställningar till "noll".

PÅ ..... Keystone-inställningarna sparas

Om du sparar ändringarna en gång påverkar detta alla källor. Ändringarna sparas när projektorn stängs av.

---

**OBSERVERA:** När [AUTO KEYSTONE] är inställt på [PÅ] är [KEYSTONE SPARA] inte tillgängligt. Nästa gång du slår på strömmen kommer den AUTO KEYSTONE-funktionen att gå igång och de data som lagrats med [KEYSTONE SPARA] blir ogiltiga.

---

## Använda väggfärgskorrigering [VÄGGFÄRG]



Med den här funktionen kan du snabbt anpassa färgen när skärmaterialet inte är vitt.

## Ställa in ekoläge [EKO-LÄGE]

Denna funktion sätter på eller stänger av EKO-läget. Du kan förlänga lampans livslängd genom att välja [PÅ]. Om du väljer [PÅ] minskas även fläktljudet jämfört med läget [AV]. (→ sid 31)

EKO-LÄGE	Beskrivning	LAMP-indikatorns status
AV	Detta är standardinställningen (100% Ljusstyrka).	Av
PÅ	Välj detta läge för att öka lampans livslängd (NP64/NP63: cirka 75 % ljusstyrka lampeffekt / NP54/NP43: cirka 85 % ljusstyrka lampeffekt)	Fast grönt ljus

### OBSERVERA:

- [ÅTERSTÅENDE LAMPTID] och [LAMPANS BRUKSTIMMAR] kan kontrolleras i [BRUKSTID]. Välj [INFO] → [BRUKSTID]. (→ sid 75)
- Projektorn går alltid in i läget [EKO-LÄGE] [AV] i 60 sekunder direkt efter att projektorn slagits på. Lampläget ändras inte även om [EKO-LÄGE] ändras under denna tid.
- [EKO-LÄGE] växlar automatiskt till [PÅ] efter 60 sekunder från när projektorn visar en blå, svart eller logoskärm. Projektorn återgår till [AV] så fort en signal identifieras.
- Om projektorn överhettas i [AV]-läget på grund av att den används i ett varmt rum, kan det hända att [EKO-LÄGE] automatiskt ändras till [PÅ] som skyddsåtgärd. Detta läge kallas "tvingat EKO-läge". När projektorn är i PÅ-läge minskar bildens ljusstyrka. LAMP-indikatorns fasta sken visar att lampan är i PÅ-läge. När projektorn återfår en normal temperatur återgår [EKO-LÄGE] till [AV]-läge.  
Termometersymbolen [🔥] indikerar att [EKO-LÄGE] automatiskt ställts in på [PÅ]-läge på grund av att den interna temperaturen är för hög.

## Välja menyspråk [SPRÅK]

Du kan välja ett av 21 språk för skärmanvisningar.

**OBSERVERA:** Inställningen påverkas inte trots att [RESET] görs från menyn.

**[MENY]****Välja menyfärg [FÄRGVAL]**

Du kan välja mellan två alternativ för menyfärg: FÄRG och MONOKROM.

**Sätta på/stänga av källdisplay [KÄLLDISPLAY]**

Detta alternativ sätter på eller stänger av displayen för signalsnamn, såsom DATOR, VIDEO, S-VIDEO och Ing-  
en signal som visas högst upp till höger på skärmen.

**Vrida kontroll-ID till PÅ/AV [ID-DISPLAY]**

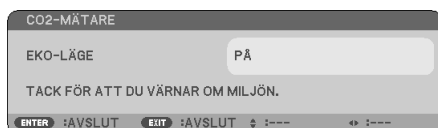
ID-DISPLAY..... Detta alternativ sätter på eller stänger av ID-numret som visas när ID SET-knappen på fjärrkontrollen trycks in.

**Sätta på/stänga av ekomeddelande [EKO-MEDDELANDE]**

Detta alternativ sätter på eller stänger av följande meddelanden när projektorn startas.

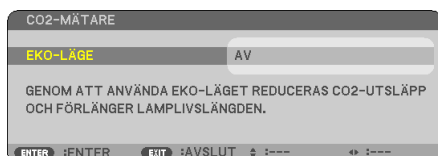
Ekomeddelandet uppmanar användaren att spara energi. När [AV] har valts för [EKO-LÄGE] visas ett meddelande som uppmanar dig att välja [PÅ] för [EKO-LÄGE].

När [PÅ] har valts för [EKO-LÄGE]



Tryck på tangenten ENTER eller EXIT för att stänga meddelandet. Meddelandet försvinner om ingen knapp trycks ned under 30 sekunder.

När [AV] har valts för [EKO-LÄGE]



Skärmen [EKO-LÄGE] visas om du trycker på ENTER-knappen. (→ sidan 65)

Tryck på knappen EXIT för att stänga meddelandet. Meddelandet försvinner om ingen knapp trycks ned under 30 sekunder.

### Välja menyvisningstid [VISNINGSTID]

Med detta alternativ kan du välja hur länge projektorn ska vänta innan menyerna stängs av efter att du sist tryckt på en tangent. De förinställda valen är [MANUELL], [AUTO 5 S], [AUTO 15 S], och [AUTO 45 S]. Fabriksinställningen är [AUTO 45 S].

### Välja en bakgrundsfärg eller -logotyp [BAKGRUND]

Använd denna funktion för att visa en svart eller blå skärm, eller en logotyp då projektorn inte tar emot någon videosignal. Standardbakgrunden är [LOGOTYP].

*TIPS: Logotypen kan ändras.*

*För mer information om att ändra logotypen, kontakta ett NEC- eller NEC-anvisat serviceställe.*

*Om du inte hittar något i ditt område, fråga på ditt inköpsställe.*

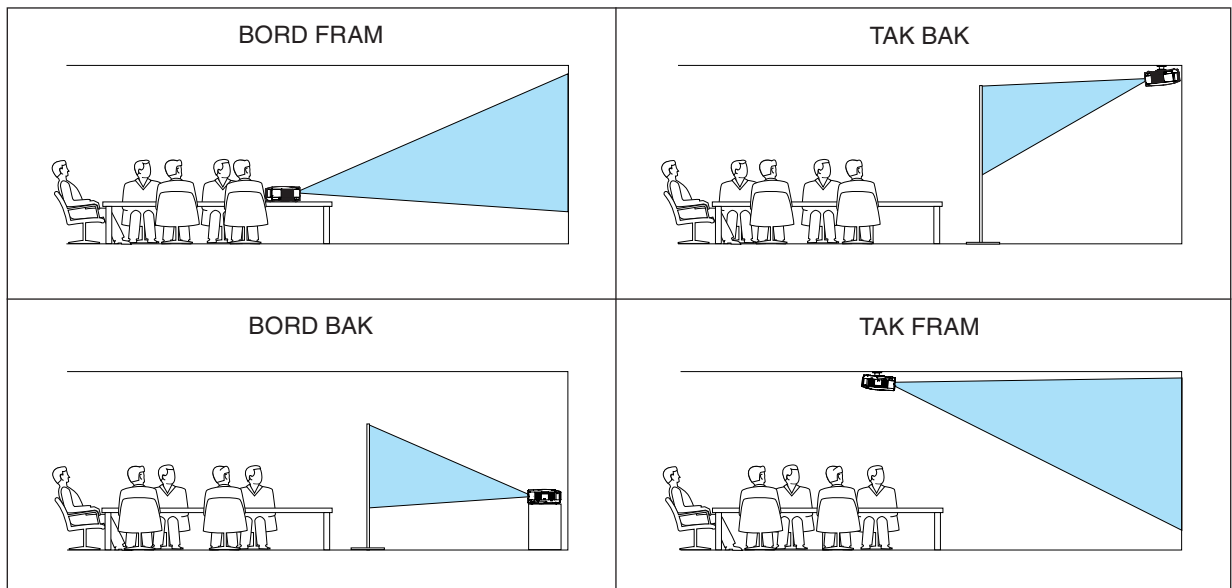
---

*OBSERVERA: Inställningen påverkas inte trots att [RESET] görs från menyn.*

---

**[INSTALLATION]****Välja projektororientering [PLACERING]**

Omorienterar bilden för att passa din typ av bildprojektion. Alternativen är: Bord Fram, Tak Bak, Bord Bak Och Tak Fram

**Aktivera kontrollpanelslåset [KONTROLLPANELSLÅS]**

Detta alternativ aktiverar eller avaktiverar KONTROLLPANELSLÅS.

*OBSERVERA:*

- Detta KONTROLLPANELSLÅS påverkar inte fjärrkontrollsfunktionerna.
- När kontrollpanelen är låst och du håller EXIT-tangenten på projektorhöljet intryckt i ungefär 10 sekunder ändras inställningen till [AV].

**TIPS:** När [KONTROLLPANELSLÅS] är på visas en nyckelsymbol [🔑] nere till höger i menyn.

**Aktivera säkerhetsfunktionen [SÄKERHET]**

Denna funktion aktiverar eller avaktiverar SÄKERHET-funktionen.

Om du inte anger rätt nyckelord kan du inte projicera bilder med projektorn. (→ sid 33)

*OBSERVERA:* Inställningen påverkas inte trots att [RESET] görs från menyn.

### Välja kommunikationshastighet [KOMMUNIKATIONSHAST.]

Denna funktion ställer in baudhastigheten för PC-kontrollporten (8-polig Mini DIN). Den stöder dataöverföringshastigheter mellan 4800 och 38400 bps. Grundinställningen är 38400 bps. Välj rätt överföringshastighet i förhållande till den utrustning du ska ansluta (en lägre överföringshastighet rekommenderas vid användning av långkabel, beroende på utrustningen).

---

*OBSERVERA: Den kommunikationshastighet du valt påverkas inte, även om du använder [RESET] i menyn.*

---

## Ställa in ID för projektorn [KONTROLL-ID]

Du kan sköta flera projektorer separat och självständigt med fjärrkontrollen som har KONTROLL-ID-funktionen. Om du anger samma ID för alla projektorerna kan du behändigt sköta alla projektorerna från en enda fjärrkontroll. För att kunna göra detta, måste varje projektor tilldelas ett ID.

KONTROLL-ID-NUMMER ... Välj ett nummer från 1 till 254 som du vill tilldela din projektor.

KONTROLL-ID ..... Välj [AV] för att avaktivera inställningen KONTROLL-ID och välj [PÅ] för att aktivera inställningen KONTROLL-ID.

### OBSERVERA:

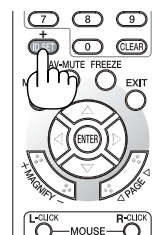
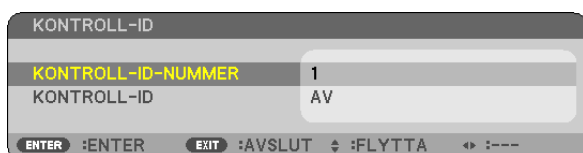
- När [PÅ] är valt för [KONTROLL-ID] kan projektorn inte styras med en fjärrkontroll som inte stödjer funktionen KONTROLL-ID. (I detta fall kan knapparna på projektorn användas.)
- Inställningen påverkas inte trots att [RESET] görs från menyn.
- Om du håller ned ENTER-tangenten på projektorkåpan i 10 sekunder visas menyn för att avbryta Kontroll-ID.

## Ange eller ändra Kontroll-id

### 1. Sätt på projektorn.

### 2. Tryck på ID SET-knappen på fjärrkontrollen.

Skärmen KONTROLL-ID visas.



Om projektorn kan användas med den aktuella fjärrkontrollens ID, visas [AKTIVT]. Om projektorn inte kan användas med den aktuella fjärrkontrollens ID, visas [EJ AKTIVT]. För att använda den inaktiva projektorn tilldelar du den det kontroll-ID som är avsett för den projektorn, med hjälp av följande procedur (steg 3).

### 3. Tryck på en av sifferknapparna samtidigt som du trycker in och håller ned ID SET-knappen på fjärrkontrollen.

#### Exempel:

För att ange "3", tryck på "3"-knappen på fjärrkontrollen.

Inget ID betyder att alla projektorerna kan skötas tillsammans från en enda fjärrkontroll. För att ställa in "Inget-ID", tryck "000" eller tryck på CLEAR-tangenten.

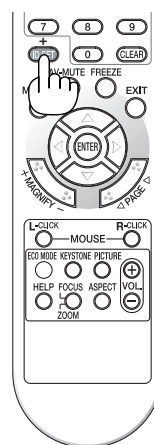
TIPS: ID-intervallet är mellan 1 och 254.

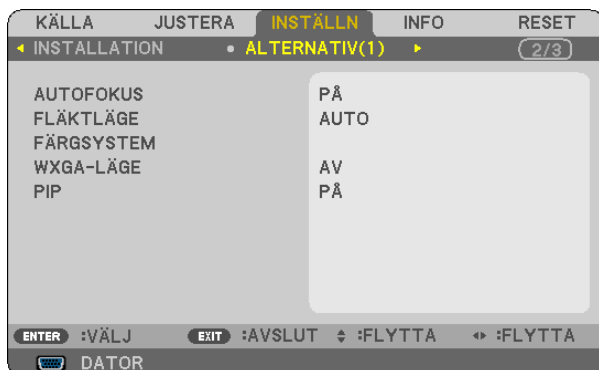
### 4. Släpp ID SET-knappen.

Den uppdaterade KONTROLL-ID- skärmen visas.

### OBSERVERA:

- IDna kan raderas efter några dagar om batterierna tagit slut eller tagits ur.
- Att av misstag trycka på någon av knapparna på fjärrkontrollen kommer att radera det valda ID:t med batterierna borttagna.



**[ALTERNATIV(1)]****Aktivera eller avaktivera den automatiska fokusfunktionen [AUTOFOKUS]**

Detta alternativ aktiverar eller avaktiverar den AUTOFOKUS-funktionen. (→ sid 22)

**OBSERVERA:**

När "AUTOFOKUS" är på går den AUTOFOKUS-funktionen igång genast i följande fall:

- När du slår på strömmen.
- När du ändrar zoominställningen.
- När du flyttar projektorn.
- När du ändrar projiceringsvinkeln.

**Välja [FLÄKTLÄGE]**

Med detta alternativ kan du endast välja tre lägen för fläkthastighet: auto-läge, hög-läge och hög höjd över havet-läge.

- AUTO.....De inbyggda fläktarna körs med en hastighet som varierar i förhållande till den inre temperaturen.
- HÖG.....De inbyggda fläktarna körs med hög hastighet.
- HÖG HÖJD ÖVER HAVET .....De inbyggda fläktarna kör med hög hastighet. Välj detta alternativ om du använder projektorn vid höjder på ungefär 5000 fot / 1500 meter eller högre.

Om du snabbt vill sänka den inre temperaturen i projektorn väljer du [HÖG].

**OBSERVERA:**

- Du rekommenderas att välja höghastighetsläget om du använder projektorn hela tiden under flera dagar.
- Ställ in [FLÄKTLÄGE] till [HÖG HÖJD ÖVER HAVET] när projektorn används vid höjder över havet cirka 5000 fot / 1500 meter eller högre.  
Att använda projektorn vid höjder över havet cirka 5000 fot / 1500 meter utan att ställa in [HÖG HÖJD ÖVER HAVET] kan orsaka överhettning och att projektorn stängs av. Vänta några minuter om detta inträffar och sätt sedan på projektorn.
- Att använda projektorn vid höjder över havet lägre än cirka 5000 fot / 1500 meter och ställa in [HÖG HÖJD ÖVER HAVET] kan göra så att lampan kyls för mycket, vilket orsakar att bilden flimrar. Skifta från [FLÄKTLÄGE] till [AUTO].
- Att använda projektorn vid höjder över havet cirka 5000 fot / 1500 meter eller högre kan förkorta livslängden på optiska komponenter som t.ex. lampan.
- Inställningen påverkas inte även om du väljer [RESET] i menyn.

**Välja [FÄRGSYSTEM]**

Med denna funktion kan du välja videostandard manuellt.

Vanligtvis bör du välja [AUTO]. Välj videostandard i rullgardinsmenyn. Detta måste göras separat för VIDEO- och S-VIDEO-utgången.

**TIPS:** Projektorn känner automatiskt av en komponentsignal.



**Aktivera eller avaktivera WXGA-läge [WXGA-LÄGE]**

Om du väljer [PÅ] prioriteras en WXGA-signal (1280 x 768) som känner igen en ingångssignal.

När [WXGA-LÄGE] är inställt på [PÅ], är det möjligt att en XGA-signal (1024 x 768) inte känns igen. Välj [AV] i detta fall.

**Aktivera Tangentljud och Errorljud [PIP]**

Denna funktion stänger av eller sätter på tangentljud eller alarm när följande manövrar utförs.

- visar huvudmenyn
- växlar källa
- Trycker på POWER ON- eller POWER OFF-tangenten

**[ALTERNATIV(2)]****Använda avstängningstimern [AVSTÄNGNINGSTIMER]**

Den återstående nedräkningstiden visas längst ner på menyn när [AVSTÄNGNINGSTIMER] har föreställts.

**1. Välj en tid mellan 30 minuter och 16 timmar: AV, 0:30, 1:00, 2:00, 4:00, 8:00, 12:00, 16:00.**

**2. Tryck på ENTER-tangenten på fjärrkontrollen.**

**3. Nedräkningen av tiden fram till det projektorn stängs av börjar nu.**

**4. Projektorn stängs av när nedräkningen är klar.**

**OBSERVERA:**

- För att avbryta den föreställda tiden väljer du [AV] eller stänger av strömmen.
- När den återstående tiden når 3 minuter före avstängning av projektorn visas meddelandet [MINDRE ÄN 3 MINUTER KVAR TILL AVSTÄNGNING.] längst ned på skärmen.

## Välja energispar i [STANDBY-LÄGE]

Projektorn har två standby-lägen: [NORMAL] och [ENERGISPAR].

ENERGISPAR-läget är det läge som gör att du kan ställa projektorn på energisnål nivå som gör att den konsumerar mindre energi än NORMAL-läge. Projektorn har på fabriken förinställt på NORMAL-läget.

NORMAL ..... POWER-indikator: Orange lampa/STATUS-indikator: Grön lampa

ENERGISPAR ..... POWER-indikator: Orange lampa/STATUS-indikator: Av

Följande anslutningar, tangenter eller funktioner går inte att använda under detta läge.

- PC CONTROL-port
- Tangenter andra än POWER-tangenten på kåpan
- Tangenter andra än POWER-tangenten på fjärrkontrollen

---

### OBSERVERA:

- *Inställningen [STANDBY-LÄGE] är inte tillgänglig när [KONTROLLPANELSLÅS], [KONTROLL-ID], eller [AUTO STRÖM PÅ(COMP.)] är aktiverat.*
  - *Strömförbrukningen i standby-läge inbegrips inte i beräkningen av minskningen av CO<sub>2</sub>-utsläpp.*
  - *Din inställning påverkas inte även om [RESET] görs från menyn.*
- 

## Aktivera Auto. Ström på [AUTO STRÖM PÅ(AC)]

Sätter på projektorn automatiskt när nätkabeln ansluts till ett eluttag. Då slipper du att alltid använda POWER på fjärrkontrollen eller projektorn.

## Sätta på projektorn med RGB-signal [AUTO STRÖM PÅ (COMP.)]

När projektorn är i Standby-läge och en RGB-signal skickas från en dator som är ansluten till COMPUTER IN-ingången, så sätts projektorn igång och datorns bild projiceras samtidigt.

Då slipper du att alltid använda POWER-knappen på fjärrkontrollen eller projektorn för att sätta igång projektorn.

För att använda denna funktion, anslut först en dator till projektorn och anslut projektorn till en aktiv AC-ingång.

---

### OBSERVERA:

- *Projektorn stängs inte av när en RGB-signal stängs av från datorn. Vi rekommenderar att denna funktion används tillsammans med AUTO STRÖM AV-funktionen.*
  - *Denna funktion är inte tillgänglig under följande förhållanden:*
    - *när en komponentsignal används i COMPUTER IN-anslutningen.*
    - *när en synk- eller Grön RGB-signal eller komposit synk-signal används*
  - *För att aktivera AUTO STRÖM PÅ(COMP.) efter att ha satt på projektorn vänta 3 sekunder och lägg in en datorsignal. Om en datorsignal fortfarande är närvarande när projektorn är avstängd fungerar inte AUTO STRÖM PÅ(COMP.) och projektorn är kvar i standbyläge.*
- 

## Aktivera Strömbesparing [AUTO STRÖM AV]

När detta alternativ är aktiverat kan du ställa in projektorn så att den stängs av automatiskt (efter vald tidsperiod: 5min., 10min., 20min., 30min.) om ingen signal tas emot vid ingångarna DATOR, VIDEO eller S-VIDEO.

**Välja grundkälla [VÄLJ STARTINGÅNG]**

Du kan ställa in projektorn så att en viss ingång alltid kopplas in då projektorn slås på.

SENASTE.....	Ställer in projektorn så att den föregående eller senast aktiva insignalen alltid kopplas in då projektorn slås på.
AUTO.....	Söker efter en aktiv källa i ordningen DATOR → VIDEO → S-VIDEO → DATOR och visar den först funna källan. ([AUTO] är inte tillgängligt för källan Bildvisare på NP64 och NP54.)
DATOR.....	Visar RGB-källan från COMPUTER IN-kontakten varje gång projektorn startas.
VIDEO.....	Visar Video-källan från VIDEO IN-kontakten varje gång projektorn startas.
S-VIDEO .....	Visar Video-källan från S-VIDEO IN-kontakten varje gång projektorn startas.
BILDVISARE (NP64/NP54) .....	Visar bilder som lagrats på ett USB-minne eller bilder som överförts trådlöst från din dator eller mobiltelefon med <i>Bluetooth</i> trådlösa teknologi.

7 Menybeskrivningar och funktioner [INFO]

Visar status för den aktuella signalen och lampans användningstid. Denna punkt består av tre sidor. Den är uppdelad enligt följande:

TIPS: Föremålen i [INFO]-menyn visas om man trycker på HELP-knappen på fjärrkontrollen.

[BRUKSTID]



[ÅTERSTÅENDE LAMPTID] (%)\*  
[LAMPANS BRUKSTIMMAR] (H)  
[TOTAL CO2-BESPARING] (kg-CO2)

- \* Förloppsindikatorn för lampans brukstid visar hur mycket lamptid det är kvar.  
Värdet informerar dig om hur mycket lampan använts. När den återstående lamptiden når 0 ändras förloppsindikatorn för ÅTERSTÅENDE LAMPTID från 0% till 100 timmar och nedräkningen startar.  
När den resterande lamptiden når 0 timmar kommer projektorn inte att sättas på, oavsett om EKO-LÄGE är inställt på AV eller PÅ.
- Ett meddelande om att lampan bör bytas visas i en minut när man sätter på projektorn och när man trycker på POWER-tangenten på projektorn eller fjärrkontrollen.  
För att ta bort detta meddelande trycker du på vilken tangent som helst på projektorn eller fjärrkontrollen.

Product	Livslängd (H)		Utbyteslampa
	EKO-LÄGE		
	AV	PÅ	
NP64/NP63	2500	3500	NP09LP
NP54/NP43			NP08LP

**[KÄLLA]**

KÄLLA	JUSTERA	INSTÄLLN	INFO	RESET
◀ BRUKSTID		• KÄLLA ▶		(1/2)
KÄLLANS NAMN	1024x768			
HORISONTAL FREKVEN	48.37[kHz]			
VERTIKAL FREKVEN	60.01[Hz]			
SIGNALTYP	RGB			
VIDEOTYP	---			
SYNK-TYP	SEPARAT SYNK			
POLARITET SYNK	H:(-) V:(+)			
SKANNINGSTYP	NON-INTERLACE			
ENTER :---    EXIT :AVSLUT    ↕ :FLYTТА    ⇐ :FLYTТА DATOR				

[KÄLLANS NAMN]	[HORISONTAL FREKVEN]
[VERTIKAL FREKVEN]	[SIGNALTYP]
[VIDEOTYP]	[SYNK-TYP]
[POLARITET SYNK]	[SKANNINGSTYP]

**[VERSION]**

KÄLLA	JUSTERA	INSTÄLLN	INFO	RESET
◀ VERSION ▶				(2/2)
PRODUCT	NP64			
SERIAL NUMBER				
FIRMWARE	1.00			
DATA	1.00			
ENTER :---    EXIT :AVSLUT    ↕ :FLYTТА    ⇐ :FLYTТА DATOR				

[PRODUCT]  
 [SERIAL NUMBER]  
 [FIRMWARE] Version  
 [DATA] Version  
 [CONTROL ID] (när [KONTROLL-ID] är inställd)

## 8 Menybeskrivningar och funktioner [RESET]



### Återgå till fabriksinställningen [RESET]

Med RESET-funktionen kan du ändra justeringar och inställningar till fabriksinställningen för alla källor förutom följande:

#### [AKTUELL SIGNAL]

Återställer alternativ och inställningar för den aktuella signalen till fabriksinställningen.

Funktionerna som kan återställas är: [FÖRINSTÄLLNING], [KONTRAST], [LJUSSTYRKA], [FÄRG], [FÄRGRENHET], [SKÄRPA], [BILDFÖRHÅLLANDE], [HORISONTAL], [VERTIKAL], [KLOCKA], [FAS], [BRUSREDUCERING] och [TELECINE].

#### [ALLA DATA]

Återställer alla projektorinställningar till fabriksinställningen.

Alla alternativ kan återställas **utom** [SPRÅK], [BAKGRUND], [KOMMUNIKATIONSHAST.], [SÄKERHET], [KONTROLL-ID], [FLÄKTLÄGE], [STANDBY-LÄGE], [ÅTERSTÄENDE LAMPTID], [LAMPANS BRUKSTIMMAR] och [TOTAL CO2-BESPARING].

Se "Nollställa lamp-timräknaren [NOLLSTÄLL LAMPANS TIMMAR] om hur lamptiden nollställs.

### Nollställa lamp-timräknaren [NOLLSTÄLL LAMPANS TIMMAR]

Nollställer lampans timmätare. När du väljer detta alternativ visas en undermeny för bekräftelse.

---

*OBSERVERA: Lampans timmätare påverkas inte om projektorn återställs med [RESET] på menyn.*

---



---

*OBSERVERA: Projektorn stängs av och ställs i standby-läge när du fortsätter använda projektorn ytterligare 100 timmar efter att lampan har nått sin livslängd. I detta läge kan du inte nollställa lamp-timmätaren i menyn. Om detta skulle inträffa trycker du på HELP-knappen på fjärrkontrollen i 10 sekunder för att nollställa lampuret. Gör endast detta när du bytt lampan.*

---

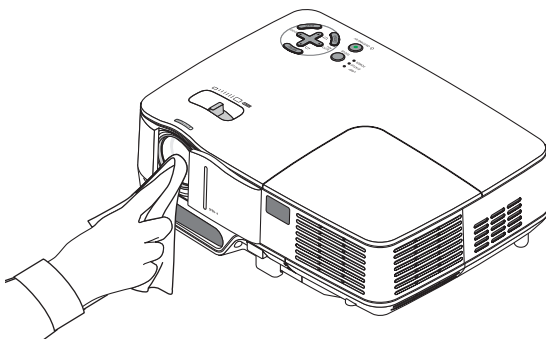
## 7. Underhåll

Detta avsnitt beskriver de enkla underhållsprocedurer du bör följa för att rengöra fokussensorn och linsen samt byta lampan och kylpumpen.

### ① Rengöring av linsen och fokussensorn

#### Rengöra linsen

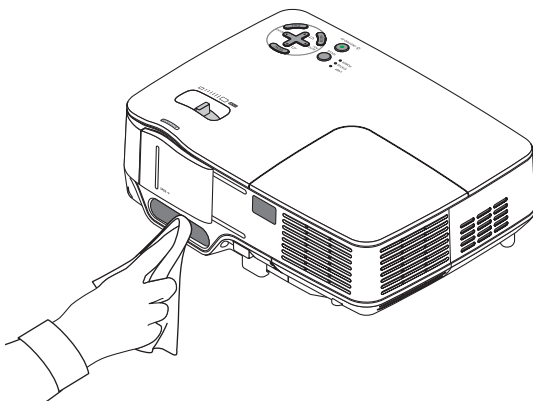
Använd en blåspensel eller linspapper för att rengöra linsen och var försiktig så att du inte repar eller förstör den.



#### Rengöra fokussensorn

Använd en blåspensel eller linspapper för att rengöra fokussensorn.

Lämna inga fingeravtryck på fokussensorn. Om du gör det kan skärpan försämrats och räckvidden för den automatiska fokuseringen förkortas.

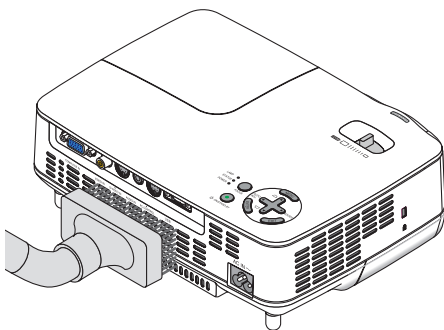


### ② Rengöring av kåpan

1. Stäng av projektorn före rengöring.
2. Dammsug kåpens ventilationsintag.

#### FÖRSIKTIGT:

Om du använder en dammsugare för att rengöra högtalaren ska du undvika att sticka in borsthåren i höljets öppningar. Felfunktion kan uppstå om du trycker hårt på högtalaren eller utsätter den för stötar.



### 3 Byta lampa och kylpump

När lampan har nått sin livslängd blinkar LAMP-indikatorn rött i kontrollfältet. Trots att lampan fortfarande kanske fungerar bör du byta ut den för att få optimal projektorprestanda. När du bytt lampan ska du nollställa lamptimmäret. (→ sid 77)

#### FÖRSIKTIGT

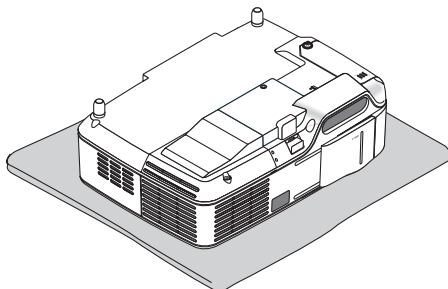
- Nya lampor säljs tillsammans med en kylpump.  
När du har bytt lampan måste du även byta kylpumpen.
- VIDRÖR INTE LAMPAN omedelbart efter användning. Den är då extremt het. Stäng av projektorn, vänta tills kylfläktarna stannar och koppla sedan bort nätkabeln. Låt lampan svalna i minst en timme innan du tar i den.
- TA INTE BORT NÅGRA SKRUVAR förutom en skruv i lampkåpan och två skruvar i lamphuset. Annars kan du få en elektrisk stöt.
- Var försiktig så att inte glaslet på lamphuset går sönder.  
Lämna inga fingeravtryck på lamphusets glasyta. Detta kan leda till oönskade skuggor på skärmen och dålig bildkvalitet.
- Projektorn stängs av och ställs i standby-läge när du fortsätter använda projektorn ytterligare 100 timmar efter att lampan har nått sin livslängd. Om detta skulle hända måste du omedelbart byta lampan. Om detta händer måste du byta ut lampan. Om du fortsätter att använda lampan efter att den har nått sin livslängd kan glödlampan gå sönder och glasbitar kan spridas omkring i lamphöljet. Rör i så fall inte glasbitarna eftersom du då kan skada dig. Om detta inträffar ska du kontakta din NEC-återförsäljare för lampbyte.

#### Så här byter du lampen:

Ny lampa, kylpump och verktyg som krävs för bytet:

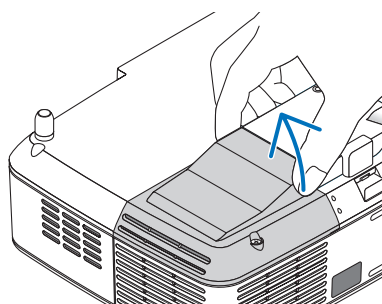
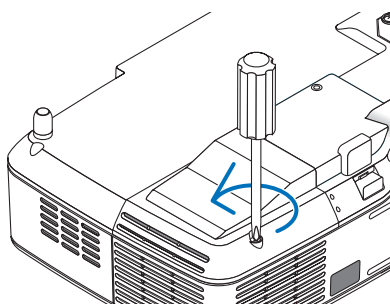
- Utbyteslampa med kylpump: NP09LP (NP64/NP63) eller NP08LP (NP54/NP43)
- Phillips-skruvmejsel eller liknande

1. **Ställ projektorn på ett mjukt tyg och vänd den upp och ned för att komma åt lamphusets täckplatta i botten.**



2. **Lossa lampluckans skruv tills skruvmejseln går lätt och ta bort luckan.**

Lampluckans skruv är inte löstagbar.

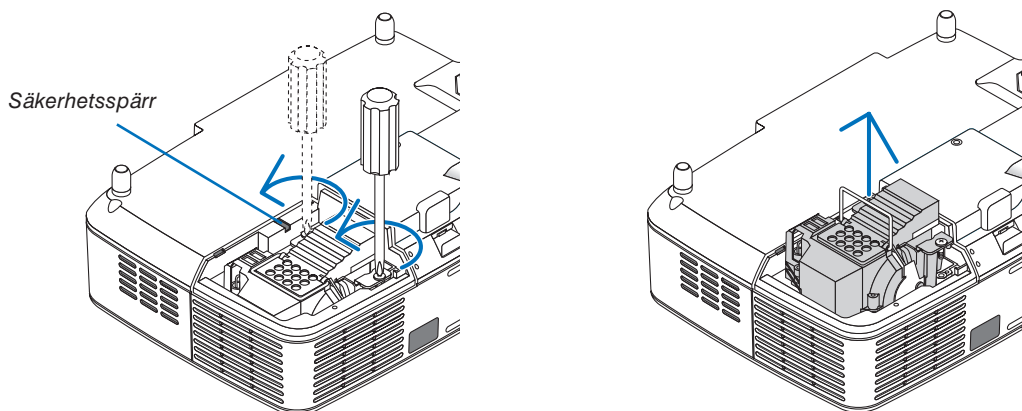




### 3. Lossa de två skruvarna som håller lamphuset med phillips-skruvmejseln tills den går lätt.

De två skruvarna kan inte tas loss från lamphuset.

Håll i lamphusets handtag och ta ut lamphuset.



**OBSERVERA:** Det finns en säkerhetsspärr som förhindrar elektrisk stöt. Försök inte att sätta spärren ur funktion.

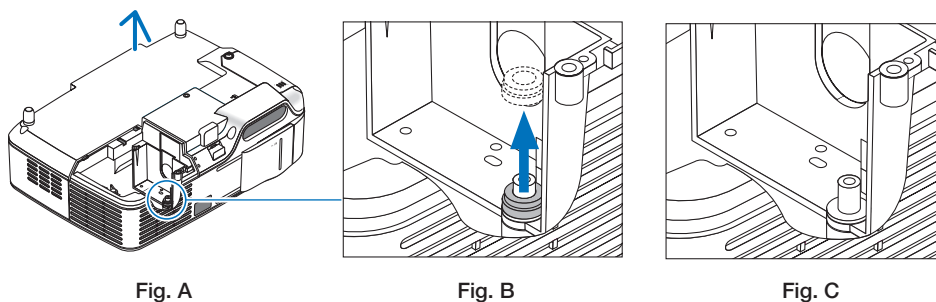


Fig. A

Fig. B

Fig. C

#### Observera: Vid lampbyte (kvarsittande packningsring)

Efter lampbytet kan en svart packningsring sitta kvar i projektorn (Fig. A och Fig. B).

Gör följande om detta händer:

- Om den använda packningsringen inte sitter kvar i projektorn (Fig. C) kan du montera det nya lamphuset som vanligt.
- Om den använda packningsringen sitter kvar i projektorn (Fig. B) ska den tas loss innan det nya lamphuset monteras. Lossa genom att dra den av stiftet.
- \* Om du tar ur lampan, men den inte behöver bytas, kan packningsringen sitta kvar i projektorn när lamphuset dras ur. Om detta inträffar ska du låta ringen sitta kvar och sätta tillbaka lamphuset i sitt ursprungsläge.

#### **⚠ FÖRSIKTIGT**

- Innan packningsringen tas loss, ska du stänga av projektorn, vänta tills kylfläkten stannar, koppla loss nätkabeln och låta lampan kyla ned i minst en timma.

Projektorn kan vara mycket varm när den stängs av och en bra stund efteråt.

- Montera inte den nya lampan om den gamla packningsringen sitter kvar i projektorn, eftersom det då behövs extra kraft för att trycka fast den nya lampan med risk att projektorn skadas.

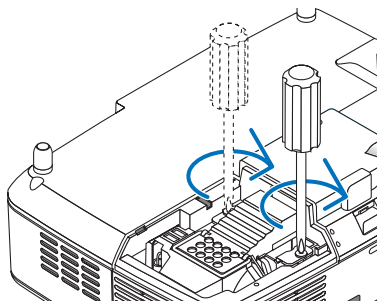
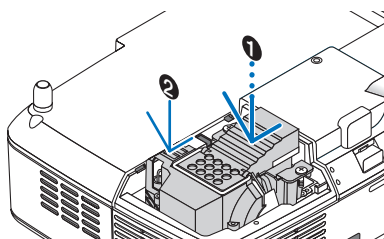
4. Tryck på den del som bilden visar och sätt i det nya lamphuset så att det klickar på plats i hållaren.

### FÖRSIKTIGT

Använd inga andra lampor än NEC-lamporna NP09LP (NP64/NP63) eller NP08LP (NP54/NP43).  
Beställ lamporna från din NEC-återförsäljare.

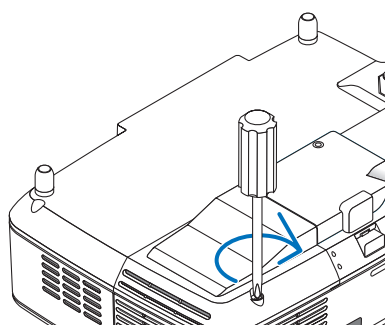
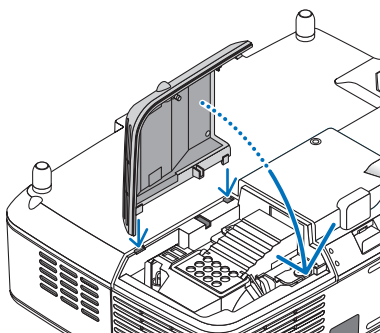
**Fäst huset med de två skruvarna.**

*OBSERVERA: Spänn de två skruvarna växelvis tills bägge skruvar är helt åtdragna. Om detta inte genomförs kan det orsaka luftläckage från kylpumpen så att den slutar fungera. (→ sid 83)*



5. Sätt tillbaka lamphusets täckplatta.

Skruva i lampluckans skruv.  
Dra åt skruven ordentligt.



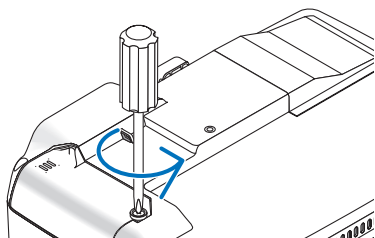
**Lampbytet är nu klart.**  
**Fortsätt därefter med byte av kylpumpen.**

Gör så här för att byta kylpumpen:

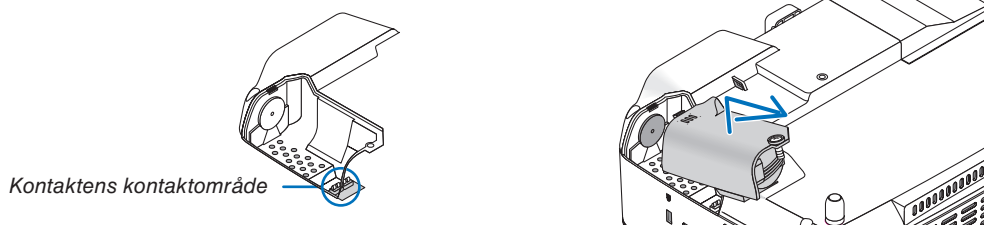
6. Ta ut kylpumpen.

(1) Lossa kylpumpslockets skruv tills skruven snurrar fritt.

- Kylrumslockets skruv kan inte tas bort från locket.



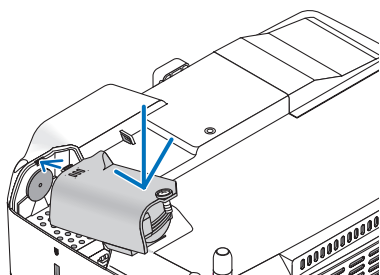
(2) Ta av kylpumpslocket.



**OBSERVERA:** Håll kontaktens kontraktområde rent. Torka av ev. damm och smuts från kontaktområdet.

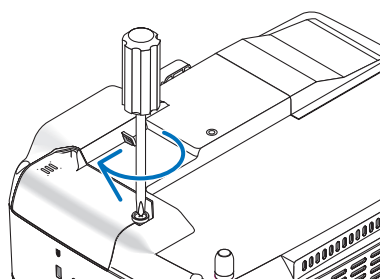
## 7. Installera den nya kylpumpen.

(1) Passa samman flikarna på kylpumpslocket med höljets öppningar och skjut kylpumpslocket på plats.



(2) Spänn kylpumpslockets skruv.

- Se till att kylpumpslockets skruv dras åt helt.



Bytet av kylpumpen är nu klart.  
Fortsätt till nästa steg.

**8. Anslut den medföljande nätkabeln och slå på projektorn.**

**9. Välj slutligen meny → [RESET] → [NOLLSTÄLL LAMPANS TIMMAR] för att återställa lamptiden.**

**OBSERVERA:** Om du fortsätter att använda projektorn i ytterligare 100 timmar efter att lampan har nått sin livslängd går det inte att slå på projektorn och menyen visas inte.

Om detta inträffar ska du hålla fjärrkontrollens HELP -tangenter intryckt i 10 sekunder för att nollställa lampans timmätare.

LAMP-indikatorn släcks när lampans timräknare nollställts.

# 8. Appendix

## 1 Felsökning

I det här avsnittet beskrivs hur du åtgärdar problem som kan uppkomma under installation och användning av projektorn.

### Indikatormeddelanden

#### Driftindikator (POWER)

Indikatorläge			Projektorläge	Anmärkning
Av			Huvudströmmen är frånslagen.	–
Blinkar	Grön	0,5 sek På, 0,5 sek Av	Projektorn håller på att sättas igång.	Vänta en stund.
		2,5 sek På, 0,5 sek Av	Avstängningstimern är aktiverad.	–
	Orange	0,5 sek På, 0,5 sek Av	Projektorn håller på att svalna.	Vänta en stund.
Fast sken	Grön		Projektorn är påslagen.	–
	Orange		[NORMAL] har valts för [STANDBY-LÄGE]	–

#### Statusindikator (STATUS)

Indikatorläge			Projektorläge	Anmärkning
Av			Normal eller standby ([ENERGISPAR] för [STANDBY-LÄGE])	–
Blinkar	Röd	1 cykel (0,5 sek På, 2,5 sek Av)	Fel på täckplattan eller lamphuset	Montera lampkåpan eller lamphuset korrekt.
		2 cykler (0,5 sek På, 0,5 sek Av)	Temperaturfel	Projektorn är överhettad. Flytta projektorn till en svalare plats.
		3 cykler (0,5 sek På, 0,5 sek Av)	Strömfel	Fel i strömförsörjningsenheten. Kontakta din återförsäljare.
		4 cykler (0,5 sek På, 0,5 sek Av)	Fläktfel	Fläktarna fungerar inte korrekt.
		6 cykler (0,5 sek På, 0,5 sek Av)	Lampfel	Lampan tänds inte. Vänta en minut och sätt på igen.
		8 cykel i rött och 1 cykel i grönt (0,5 sek På, 0,5 sek Av) eller 8 cykel i rött och 2 cykel i grönt (0,5 sek På, 0,5 sek Av)	Kylpumpsfel	<ul style="list-style-type: none"> <li>De två skruvarna på lamphuset sitter inte åt ordentligt. Spänn de två skruvarna växelvis tills båda skruvarna sitter fast ordentligt.</li> <li>Fel på kylpumpen. Kontakta din återförsäljare.</li> </ul>
	Grön		Tänder om lampan (Projektorn håller på att svalna.)	Projektorn tänder om lampan. Vänta en stund.
Fast sken	Grön		Standby ([NORMAL] för [STANDBY-LÄGE])	–
	Orange	KONTROLLPANELSLÅS är på.		Du har tryckt på en tangent på kåpan när kontrollpanelslåset är på.
		KONTROLL-ID-fel		Fjärrkontrollens ID och projektorns ID överensstämmer inte.

#### Lampindikator (LAMP)

Indikatorläge		Projektorläge	Anmärkning
Av		Normal	–
Blinkar	Röd	Lampan har nått slutet av sin livslängd. Meddelandet om att byta lampan visas.	Byt lampan.
Fast sken	Röd	Lampan har använts längre tid än rekommenderat. Projektorn sätts inte på förrän lampan har bytts.	Byt lampan.
	Grön	[EKO-LÄGE] ställs in på [PÅ].	–

#### Överhettningsskydd

Om temperaturen inuti projektorn blir för hög, aktiveras ett överhettningsskydd och lampan stängs av automatiskt samtidigt som STATUS-indikatorn börjar blinka (2 cykler Av och På.)

Gör följande om detta inträffar:

- Koppla loss nätkabeln när kylfläkten har stannat.
- Flytta projektorn till en kallare plats om rummet den står i är mycket varmt.
- Rengör ventilationsöppningarna om de har dammat igen.
- Vänta i cirka 60 minuter tills projektorn har kylts ner tillräckligt mycket inuti.

## Vanliga problem &amp; lösningar (→ "Drift-/status-/lampindikator" på sid 83.)

Problem	Kontrollera följande punkter
Projektorn går inte igång	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att nätsladden är ansluten och att strömbrytaren på projektorn eller fjärrkontrollen är tillslagen. (→ sid 15, 16)</li> <li>Se till att lamphusets täckplatta är korrekt monterad. (→ sid 81)</li> <li>Kontrollera att de två skruvarna på lamphuset sitter åt ordentligt. (→ sid 81)</li> <li>Kontrollera att kylpumpen har monterats rätt. (→ sid 82)</li> <li>Kontrollera om projektorn är överhettad. Om ventilationen kring projektorn är otillräcklig eller om rummet där du utför presentationen är särskilt varmt ska du flytta projektorn till en svalare plats.</li> <li>Kontrollera så att du inte använder projektorn i ytterligare 100 timmar efter att lampan har nått sin livslängd. Om så är fallet ska du byta lampan.</li> <li>Efter lampbytet nollställer du lampans brukstimmar. (→ sid 77)</li> <li>Lampan kanske inte tänds. Vänta en hel minut och slå på strömmen igen.</li> <li>Ställ in [FLÄKTLÄGE] till [HÖG HÖJD ÖVER HAVET] när projektorn används vid höjder över havet cirka 5000 fot / 1500 meter eller högre. Att använda projektorn vid höjder över havet cirka 5000 fot / 1500 meter eller högre utan att ställa in [HÖG HÖJD ÖVER HAVET] kan orsaka överhettning och att projektorn stängs av. Vänta några minuter om detta inträffar och sätt sedan på projektorn. (→ sid 71)</li> <li>När lampan stängs av är projektorns inre temperatur hög. Om strömmen sätts på innan projektorn har svalnat, går fläkten en kort stund innan lampan tänds.</li> </ul>
Projektorn stängs av	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se till att [AVSTÄNGNINGSTIMER] eller [AUTO STRÖM AV] är avstängda. (→ sid 72, 73)</li> <li>Kontrollera om projektorns linsskydd har hållits stängt i mer än 2 timmar. (→ sid 5)</li> </ul>
Ingen bild	<ul style="list-style-type: none"> <li>Använd lämplig kalltangent på fjärrkontrollen för att välja din källa. (→ sid 18) Tryck på tangenten igen om det fortfarande inte finns någon bild.</li> <li>Kontrollera att kablarna är rätt anslutna.</li> <li>Använd menyerna för att justera kontrast och ljusstyrka. (→ sid 59)</li> <li>Kontrollera om bilden tillfälligt har stängts av. (→ sid 30)</li> <li>Se till att linsskyddet är öppet. (→ sid 5)</li> <li>Återställ inställningarna eller justeringarna till de fabriksinställda värdena genom att välja Återställning [RESET] i menyn. (→ sid 77)</li> <li>Skriv in ditt registrerade nyckelord om SÄKERHET-funktionen är aktiverad. (→ sid 33)</li> <li>Var noga med att ansluta projektorn och den bärbara datorn med projektorn i standby-läge och innan strömmen till datorn slås på.</li> <li>I de flesta fall slås inte utsignalen från den bärbara datorn på om datorn inte är ansluten till projektorn innan man sätter på den.</li> <li>* Om skärmen blir blank när du använder fjärrkontrollen kan det bero på datorns skärmsläckare eller energisparfunktioner.</li> <li>Se även nästa sida.</li> </ul>
Bilden blir plötsligt mörk	<ul style="list-style-type: none"> <li>När något av följande inträffar, ändras [EKO-LÄGE] automatiskt från [AV] till [PÅ].</li> <li>* När inga signaler förekommer (blå eller svart skärm) → Välj en annan tillgänglig källa för att återgå till AV-läge.</li> <li>* När rummet där du gör din presentation är särskilt varmt → Flytta projektorn till en svalare plats.</li> </ul>
Bilden är inte fyrkantig	<ul style="list-style-type: none"> <li>Flytta projektorn för att få en bättre vinkel mot duken. (→ sid 20, 21)</li> <li>Använd KEYSTONE-funktionen för att korrigera den trapetsformade förvrängningen. (→ sid 25)</li> </ul>
Bilden är oskarp	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att fokusinställningen är rätt.</li> <li>Flytta projektorn för att få en bättre vinkel mot duken. (→ sid 20, 21)</li> <li>Kontrollera att avståndet mellan projektorn och duken ligger inom linsens justeringsområde. (→ sid 10)</li> <li>Se till att avståndet mellan fokussensorn och skärmen ligger inom den AUTOFOKUS räckvidd. (→ sid 22)</li> <li>Kontrollera att kraven för AUTOFOKUS är uppfyllda. (→ sid 22)</li> <li>Det kan bildas kondens på projektorns lins om projektorn är kall, förs till en varm plats och sätts på. Om detta inträffar ska du låta projektorn stå tills kondensen på linsen försvinner.</li> </ul>
Skärmen flimrar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ställ in [FLÄKTLÄGE] till annat än läget [HÖG HÖJD ÖVER HAVET] när projektorn används vid höjder över havet lägre än cirka 5000 fot / 1500 meter. Att använda projektorn vid höjder över havet lägre än cirka 5000 fot / 1500 meter och ställa in [HÖG HÖJD ÖVER HAVET] kan göra så att lampan kyls för mycket, vilket orsakar att bilden flimrar. Skifta från [FLÄKTLÄGE] till [AUTO]. (→ sid 71)</li> </ul>
Bilden rullar i höjdläge, sidläge eller bådadera	<ul style="list-style-type: none"> <li>Använd lämplig kalltangent på fjärrkontrollen för att välja din källa. (→ sid 18)</li> <li>Justera datorbilden manuellt med [HORIZONTAL] och [VERTIKAL] i [JUSTERA] → [BILDALTERNATIV]. (→ sid 61)</li> </ul>
Fjärrkontrollen fungerar inte	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sätt i nya batterier. (→ sid 8)</li> <li>Se till att det inte finns några hinder mellan dig och projektorn.</li> <li>Se till att du befinner dig högst 22 fot / 7 m från projektorn. (→ sid 8)</li> </ul>
Indikatorn lyser eller blinkar	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se POWER/STATUS/LAMP-indikator. (→ sid 83)</li> </ul>
Överlappande färger i RGB-läge	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tryck på AUTO ADJ.-tangenten på fjärrkontrollen (◀-tangenten på projektorhöljet). (→ sid 27)</li> <li>Justera datorbilden manuellt med alternativet [KLOCKA] och [FAS] i [JUSTERA] → [BILDALTERNATIV]. (→ sid 60)</li> </ul>
Projektorn kan inte kontrolleras i standby-läge från PC-styrningen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera så att inte [STANDBY-LÄGE] är inställt på [ENERGISPAR].</li> </ul>
Projektorn fungerar inte korrekt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Slå av strömmen och koppla loss nätkabeln. Vänta i 5 minuter. Anslut nätkabeln och slå på strömmen igen.</li> </ul>

Kontakta din återförsäljare för närmare anvisningar.

## Om ingen bild visas, eller om den inte visas korrekt.

- Tillslagning av projektorn och PC:n.

Var noga med att ansluta projektorn och den bärbara datorn med projektorn i standby-läge och innan strömmen till datorn slås på.

I de flesta fall slås inte utsignalen från den bärbara datorn på om datorn inte är ansluten till projektorn innan man sätter på den.

---

*OBSERVERA: Du kan kontrollera den aktuella signalens horisontella frekvens på projektorns meny under Information. Om den lyder "0kHz", innebär det att ingen signal går ut från datorn. Se sid 76 eller gå till nästa steg.*

---

- Aktivera datorns externdisplay.

När en bild visas på den bärbara datorns skärm innebär det nödvändigtvis inte att den sänder ut en signal till projektorn. Om du använder en PC-kompatibel bärbar dator, aktiverar/avaktiverar du externdisplayen med en kombination av funktionstangenter. Vanligtvis sätter du på eller stänger av externdisplayen med en kombination av "Fn" och en av de 12 funktionstangenterna. På t.ex. NEC-datorer använder man Fn + F3, medan man på Dell-datorer använder Fn + F8 för att växla mellan externdisplayvalen.

- Utsignalen från datorn är inte av standardtyp

Om utsignalen från en bärbar PC inte är en standardsignal, kan det hända att den projicerade bilden inte visas korrekt. Om detta skulle inträffa bör du avaktivera PC:ns LCD-skärm när projektordisplayen används. Alla bärbara PC har olika sätt att för att avaktivera/omaktivera den lokala LCD-skärmen, vilket nämndes i det föregående steget. Se dokumentationen som tillhör din dator för närmare anvisningar.

- Bilden som visas är felaktig när du använder en Macintosh-dator

Om du använder en Macintosh-dator tillsammans med projektorn, ska du ställa Mac-adaptorns DIP-switch (medföljer inte projektorn) i enlighet med din upplösning. Efter inställningen måste du starta om din Macintosh-dator för att ändringarna ska aktiveras.

Om du ställer in andra display-lägen än de som stöds av din Macintosh-dator och projektorn, kan en ändring av DIP-switchen på en Mac-adapter göra att bilden studsar något eller inte visas alls. Om detta skulle inträffa ställer du DIP-switchen på 13" fixed mode och startar sedan om din Macintosh-dator. Efter detta ställer du åter DIP-switchen i ett läge som medger visning och startar om din Macintosh-dator igen.

---

*OBSERVERA: Till en PowerBook som inte har en 15-polig mini D-Sub-kontakt behöver du en videoadapterkabel tillverkad av Apple Computer.*

---

- "Mirroring" (spegling) på en PowerBook

\* Om du använder projektorn tillsammans med en PowerBook från Macintosh, kan du inte ställa in utgången på 1024 x 768 om inte "mirroring"-funktionen är avaktiverad på din PowerBook. Se bruksanvisningen till din Macintosh-dator beträffande "mirroring".

- Mapper eller ikoner är dolda på Macintosh-skärmen

Det kan hända att du inte kan se mapper eller ikoner. Om detta skulle inträffa väljer du [Visa] → [Ordna] i Apple-menyn och ordnar ikonerna.

## ② Specifikationer

Det här avsnittet innehåller teknisk information om prestandan hos din projektor NP64/NP63/NP54/NP43.

### Modellnummer NP64/NP63/NP54/NP43

#### Optik

Projiceringsystem	Enkelt DLP™-chip (0,55", bildförhållande 4:3)
Upplösning	1024 x 768 pixel* <sup>1</sup>
Lins	Manuell zoom och autofokus/manuell fokus (effektiv räckvidd: 57,1"/1,5 m - 216,5"/5,5 m) / manuell fokus F2,2 - 2,34, f = 20,4 mm - 24,5 mm
Lampa	NP64/NP63: 220W växelström (170W i EKO-läge) NP54/NP43: 200W växelström (170W i EKO-läge)
Ljusstyrka* <sup>2</sup> , * <sup>3</sup>	NP64/NP63: 3000 lumen (cirka 75% i EKO-läge) NP54: 2600 lumen (cirka 85% i EKO-läge) NP43: 2300 lumen (cirka 85% i EKO-läge)
Kontrastförhållande* <sup>3</sup> (helt vitt: helt svart)	1600:1
Bildstorlek (diagonalt)	33" - 300" diagonalt (4:3) (bildformat under 40" är endast tillgängliga i teleläget)
Projiceringsavstånd	57" - 439" (vidvinkel) / 57" - 530" (tele) 1,45 - 11,14 m (vidvinkel) / 1,44 - 13,45 m (tele)
Projiceringsvinkel	14,7° - 15,0° (vidvinkel) / 12,3° - 12,6° (tele)

\*<sup>1</sup> Mer än 99,99% aktiva bildpunkter.

\*<sup>2</sup> Detta är ljusstyrkan (lumen) när [FÖRINSTÄLLNING]-läget är inställt på [HÖGT-LJUST]. Om något annat läge väljs som [FÖRINSTÄLLNING]-läge, kan ljusstyrkan sjunka.

\*<sup>3</sup> I enlighet med ISO21118-2005

#### Elektriskt

Ingångar	1 Analog RGB delad med komponentvideo (Mini D-Sub 15 Pin), 1 S-Video (Mini DIN 4 Pin), 1 Video (RCA), 1 Stereo Mini Audio delad med analog RGB-input
PC-styrning	1 PC-styrning Port (8-polig Mini DIN)
USB-port	1 Typ A (NP64/NP54)
Inbyggd högtalare	0,3 W (monohögtalare)
Extern styrning	RS232, IR, USB (NP64/NP54)
Färgåtergivning	16,7 miljoner samtidiga färger, fullfärg
Kompatibla signaler* <sup>4</sup>	VGA/SVGA/XGA/WXGA/SXGA/SXGA+/UXGA 480i/480p/576i/576p/720p/1080i
Videobandbredd	RGB: 100 MHz (max.)
Avsökningfrekvens	Horisontal: 15 kHz till 100 kHz (RGB: 24 kHz eller mer) Vertikal: 50 Hz till 120 Hz (Signaler med en refresh-rate på mer än 85 Hz stöder en upplösning på 1024 x 768 eller mindre.)
Synkkompatibilitet	Separat synk, Kompositsynk, Synk på grönt, Synk på video
Horisontal upplösning	540 TV-linjer: NTSC/NTSC4.43/PAL/PAL-M/PAL-N/PAL60 300 TV-linjer: SECAM
Nätspänning/ Inström	NP64 : 100-240 V växelström, 50/60 Hz, 3,2 - 1,4 A NP43 : 100-240 V växelström, 50/60 Hz, 2,8 - 1,2 A NP63G : 200-240 V växelström, 50/60 Hz, 1,5 A NP54G : 200-240 V växelström, 50/60 Hz, 1,5 A NP43G : 200-240 V växelström, 50/60 Hz, 1,4 A



Strömförbrukning	<p>NP64: med AV för EKO-LÄGE: 292W(100-130V AC)/277W(200-240V AC)  med PÅ för EKO-LÄGE: 223W(100-130V AC)/213W(200-240V AC)  med läget NORMAL för STANDBY-LÄGE: 3W(100-130V AC)/4W(200-240V AC)  med läget ENERGISPAR för STANDBY-LÄGE: 3,18W(100-130V AC)/3,66W(200-240V AC)</p> <p>NP63: med AV för EKO-LÄGE: 287W(100-130V AC)/272W(200-240V AC)  med PÅ för EKO-LÄGE: 221W(100-130V AC)/212W(200-240V AC)  med läget NORMAL för STANDBY-LÄGE: 3W(100-130V AC)/4W(200-240V AC)  med läget ENERGISPAR för STANDBY-LÄGE: 3,18W(100-130V AC)/3,66W(200-240V AC)</p> <p>NP54: med AV för EKO-LÄGE: 268W(100-130V AC)/255W(200-240V AC)  med PÅ för EKO-LÄGE: 224W(100-130V AC)/214W(200-240V AC)  med läget NORMAL för STANDBY-LÄGE: 3W(100-130V AC)/4W(200-240V AC)  med läget ENERGISPAR för STANDBY-LÄGE: 3,18W(100-130V AC)/3,66W(200-240V AC)</p> <p>NP43: med AV för EKO-LÄGE: 266W(100-130V AC)/252W(200-240V AC)  med PÅ för EKO-LÄGE: 221W(100-130V AC)/212W(200-240V AC)  med läget NORMAL för STANDBY-LÄGE: 3W(100-130V AC)/4W(200-240V AC)  med läget ENERGISPAR för STANDBY-LÄGE: 3,18W(100-130V AC)/3,66W(200-240V AC)</p>
------------------	---

\*4 En bild med högre upplösning än projektorns äkta upplösning (1024 x 768) visas med skalad teknik.

## Mekaniskt

Installation	Placering: Desktop/Fram, Desktop/bak, Tak/Fram, Tak/bak
Mått	9,7" (B) x 2,8" (H) x 7,2" (D) 246 mm (B) x 72 mm (H) x 182 mm (D) (exkl. utskjutande delar, med linsskyddet öppet)
Nettovikt	3,7 lbs / 1,7 kg
Användningsförhållanden	<p>Drifttemperaturer: 41°F till 104°F / 5°C till 40°C  (EKO-läget väljs automatiskt vid 95°F till 104°F/35°C till 40°C / [EKO]- läget ställs in automatiskt vid 86°F till 104°F/30°C till 40°C vid användning på [HÖG HÖJD ÖVER HAVET].)</p> <p>20% till 80% fuktighet (icke-kondenserande)  Förvaringstemperaturer: 14°F till 122°F (-10°C till 50°C), 20% till 80% fuktighet (icke-kondenserande)</p>

## Godkännanden

### För Förenta staterna:

UL-godkänd (UL 60950-1)  
Uppfyller FCC:s Klass B-krav

### För Kanada:

UL-godkänd (CSA 60950-1)  
Uppfyller DOC Canada Klass B-kraven

### För Australien /Nya Zeeland:

Uppfyller AS/NZS CISPR.22 Class B

För ytterligare information kan du besöka:

USA : <http://www.necdisplay.com>

Europa : <http://www.nec-display-solutions.com>

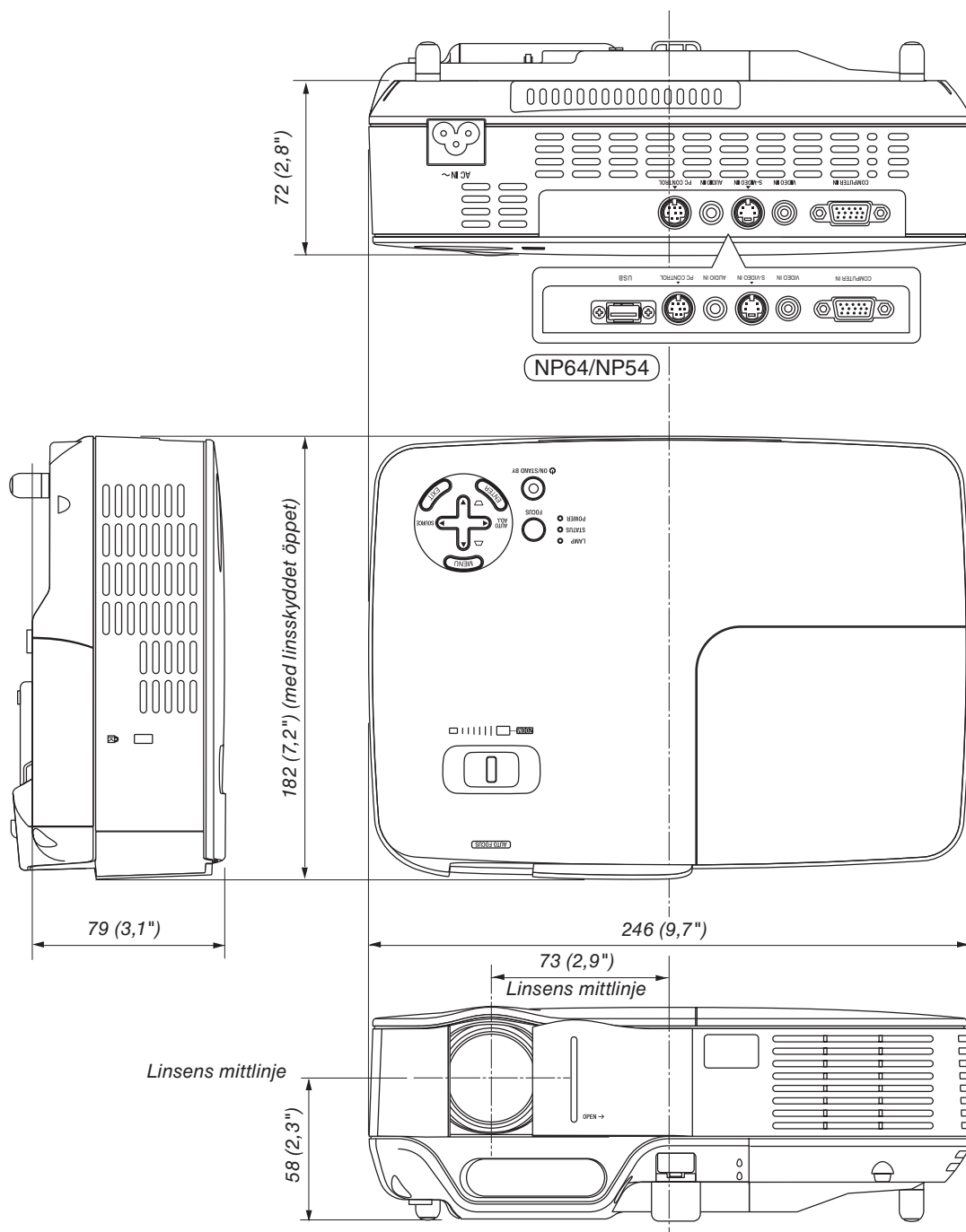
Övriga världen : <http://www.nec-display.com/ap/>

För närmare anvisningar om våra tillvalstillbehör, besök vår webbplats eller se vår broschyr.

Specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.



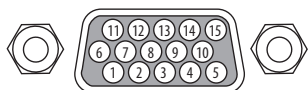
### 3 Kåpans mått



Enhet: mm (tum)

## 4 Stiftkonfiguration i D-Sub-kontakten (COMPUTER-ingång)

### 15-polig Mini D-Sub-kontakt



Signalnivå

Videosignal: 0,7 Vp-p (analog)

Synksignal: TTL-nivå

Stiftnr.	RGB-signal (analog)	YCbCr-signal
1	Röd	Cr
2	Grön eller synk på grön	Y
3	Blå	Cb
4	Jord	
5	Jord	
6	Röd jord	Cr jord
7	Grön jord	Y jord
8	Blå jord	Cb jord
9	Ansluts ej	
10	Synksignaljord	
11	Ansluts ej	
12	Dubbelriktad DATA (SDA)	
13	Horisontell synk eller kompositsynk	
14	Vertikalsynk	
15	Dataklocka	

## 5 Förteckning över kompatibla signaler

Horisontellt: 15 kHz till 100 kHz (RGB: 24 kHz eller mer)

Vertikalt: 50 Hz till 120 Hz (Signaler med en refresh-rate på mer än 85 Hz stöder en upplösning på 1024 x 768 eller mindre.)

Signal		Upplösning (Punkter)	H. frekvens (kHz)	Uppdaterings- frekvens (Hz)	
VIDEO	NTSC/PAL60	—	15,73	60,00	
	PAL/SECAM	—	15,63	50,00	
IBM-kompatibel		640 × 480	31,47	59,94	
		640 × 480	31,48	59,95	
		640 × 480	37,86	72,81	
		640 × 480	37,50	75,00	
		640 × 480	43,27	85,01	
		800 × 600	35,16	56,25	
		800 × 600	37,88	60,32	
		800 × 600	48,08	72,19	
		800 × 600	46,88	75,00	
		800 × 600	53,67	85,06	
		1024 × 768	48,36	60,00	
		1024 × 768	56,48	70,07	
		1024 × 768	60,02	75,03	
		1024 × 768	68,68	85,00	
		1280 × 768	47,78	59,87	
		1280 × 800	49,70	59,81	
		1280 × 960	60,00	60,00	
		1280 × 1024	63,98	60,02	
Apple Macintosh®		1400 × 1050	—	60,00	
		1600 × 1200	75,00	60,02	
		640 × 480	35,00	66,67	
		832 × 624	49,72	74,55	
HDTV		1024 × 768	60,24	74,93	
		1280 × 1024	69,87	65,18	
		720p	1280 × 720	37,50	50,00
		720p	1280 × 720	45,00	60,00
SDTV		1080i	1920 × 1080	28,13	50,00
		1080i	1920 × 1080	33,75	60,00
		480p	—	31,47	59,94
DVD		576p	—	31,25	50,00
		YCbCr	—	15,73	59,94
		—	15,63	50,00	

### OBSERVERA:

- En bild med högre upplösning än projektorns naturliga upplösning (1024 x 768) visas med skalningsteknik.
- Signaler övriga än de som anges i tabellen ovan visas kanske inte på rätt sätt. Om detta skulle hända ändra uppdateringsintervall eller upplösningen på din PC. Referera till hjälpaavsnittet Visa egenskaper på din PC om procedurer.
- Synk på grön eller kompositssynksignaler stöds inte.
- UXGA (1600 x 1200) stöds endast med separat synksignal.

## 6 PC-kommandon och kabelanslutning

### PC-kommandon

Funktion	Kod Data							
STRÖM PÅ	02H	00H	00H	00H	00H	02H		
AVSTÄNGNING	02H	01H	00H	00H	00H	03H		
VAL AV INSIGNAL COMPUTER	02H	03H	00H	00H	02H	01H	01H	09H
VAL AV INSIGNAL VIDEO	02H	03H	00H	00H	02H	01H	06H	0EH
VAL AV INSIGNAL S-VIDEO	02H	03H	00H	00H	02H	01H	0BH	13H
VAL AV INSIGNAL BILDVISARE (NP64/NP54)	02H	03H	00H	00H	02H	01H	1FH	27H
BILDSLÄCKNING PÅ	02H	10H	00H	00H	00H	12H		
BILDSLÄCKNING AV	02H	11H	00H	00H	00H	13H		
LJUDDÄMPNING PÅ	02H	12H	00H	00H	00H	14H		
LJUDDÄMPNING AV	02H	13H	00H	00H	00H	15H		

*OBSERVERA: Vid behov kan du kontakta din återförsäljare för en komplett förteckning över PC-kommandon.*

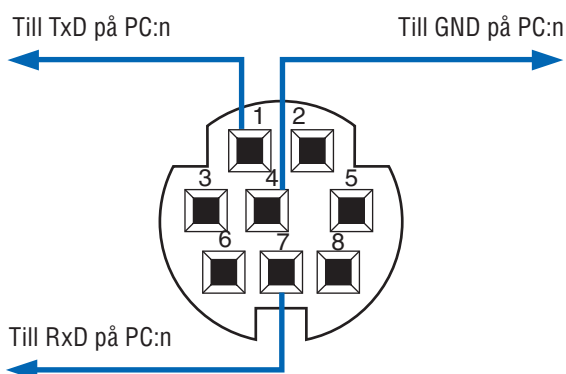
### Kabelanslutning

#### Kommunikationsprotokoll

Datahastighet.....38400 bps  
 Ord längd .....8 bitar  
 Paritet.....Ingen paritet  
 Stoppbit .....En bit  
 X on/off .....Nej  
 Kommunikationsprocedur .....Full duplex

*OBSERVERA: Beroende på utrustningen kan en lägre datahastighet vara lämplig för långkabel.*

### PC-kontrollkontakt (DIN-8P)



*OBSERVERA: Stift 2, 3, 5, 6 och 8 används internt av projektorn.*

## 7 Kontrollista vid felsökning

Innan du kontakter din återförsäljare eller servicepersonal, ska du titta efter i följande lista för att försäkra dig om att reparationen verkligen är nödvändig. Se även avsnittet "Felsökning" i din bruksanvisning. Den här kontrollistan kommer att hjälpa oss lösa ditt problem på ett mer effektivt sätt.

\* Skriv ut följande sidor.

**Frekvens** ☐ alltid ☐ ibland (Hur ofta? \_\_\_\_\_) ☐ övrigt (\_\_\_\_\_)

### Ström

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Ingen ström (POWER-indikatorn lyser inte grön) Se även "Statusindikatorn (STATUS)".             <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Nätkontakten är helt införd i vägguttaget.</li> <li><input type="checkbox"/> Lampkåpan är korrekt monterad.</li> <li><input type="checkbox"/> De två skruvarna på lamphöljet är helt åtdragna.</li> <li><input type="checkbox"/> Kylpumpen är korrekt installerad.</li> <li><input type="checkbox"/> [LAMPANS BRUKSTIMMAR] (lampbrukstid) nollställdes efter lampbytet.</li> <li><input type="checkbox"/> Ingen ström, även efter att du har tryckt ned och hållit POWER-tangenten intryckt i minst 1 sekund.</li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Avstängning under pågående drift.             <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Nätkontakten är helt införd i vägguttaget.</li> <li><input type="checkbox"/> Lampkåpan är korrekt monterad.</li> <li><input type="checkbox"/> [AUTO STRÖM AV] är avstängd (endast modeller med [AUTO STRÖM AV]-funktion).</li> <li><input type="checkbox"/> [AVSTÄNGNINGSTIMER] är avstängd (endast modeller med [AVSTÄNGNINGSTIMER]).</li> </ul> </li> </ul> |
|--|---|

### Ljud och bild

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Ingen bild från din PC eller videoutrustning till projektorn.             <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Fortfarande ingen bild efter att du anslutit projektorn till PC:n först, och sedan satt på PC:n.</li> <li><input type="checkbox"/> Aktivera utsignalen från din bärbara PC till projektorn.                 <ul style="list-style-type: none"> <li>• En kombination av funktionstangenter aktiverar/avaktiverar extermdisplayen. Vanligtvis sätter du på eller stänger av extermdisplayen med en kombination av "Fn" och en av de 12 funktionstangenterna.</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Ingen bild (blå bakgrund, logotyp, ingen skärmbild).</li> <li><input type="checkbox"/> Fortfarande ingen bild, trots att du trycker på AUTO ADJ.-tangenten.</li> <li><input type="checkbox"/> Fortfarande ingen bild, trots att du aktiverar [RESET] i projektormenyn.</li> <li><input type="checkbox"/> Signalkabelns kontakt är helt införd i signalskontakten</li> <li><input type="checkbox"/> Ett meddelande visas på skärmen.                 <ul style="list-style-type: none"> <li>( _____ )</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Källan som anslutits till projektorn är aktiverad och tillgänglig.</li> <li><input type="checkbox"/> Fortfarande ingen bild, även när du justerar [LJUSSTYRKA] och/eller [KONTRAST].</li> <li><input type="checkbox"/> Insignalkällans upplösning och frekvens stöds av projektorn.</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Bilden är för mörk.             <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Bilden oförändrad, trots att du har justerat [LJUSSTYRKA] och/eller [KONTRAST].</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Bilden är förvrängd.             <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Bilden är trapetsformad (ingen förändring, trots att du utfört [KEYSTONE]-justering).</li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Delar av bilden har förlorats.             <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Ingen skillnad, trots att du trycker på AUTO ADJ.-tangenten.</li> <li><input type="checkbox"/> Ingen skillnad, trots att du utför [RESET] i projektormenyn.</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Bilden glider i höjd- eller sidled.             <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Positionen i höjd- och sidled är korrekt justerad för datorsignalen.</li> <li><input type="checkbox"/> Insignalkällans upplösning och frekvens stöds av projektorn.</li> <li><input type="checkbox"/> Vissa pixlar förloras.</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Bilden flimrar.             <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Ingen skillnad, trots att du trycker på AUTO ADJ.-tangenten.</li> <li><input type="checkbox"/> Ingen skillnad, trots att du utför [RESET] i projektormenyn.</li> <li><input type="checkbox"/> Bilden flimrar eller uppvisar en färgavvikelse för en viss datorsignal.</li> <li><input type="checkbox"/> Ingen skillnad, trots att du ändrat [FLÄKTLÄGE] från [HÖG HÖJD ÖVER HAVET] till [AUTO].</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Bilden verkar suddig eller skarp.             <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> [AUTOFOKUS] är aktiverad.</li> <li><input type="checkbox"/> Det finns inga objekt mellan fokussensorn och skärmen. Projiceringsavståndet är 1.5 till 5.5 m/57.1" till 216.5". Bilden projiceras på skärmen.</li> <li><input type="checkbox"/> Ingen skillnad, trots att du justerat fokus manuellt.</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Inget ljud.             <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Audiokabeln är korrekt ansluten till projektorns audioinsignal.</li> <li><input type="checkbox"/> Ingen skillnad, trots att du justerat ljudstyrkan.</li> </ul> </li> </ul> |
|---|---|

### Övrigt

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Fjärrkontrollen fungerar inte             <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Inga hinder mellan projektorns sensor och fjärrkontrollen.</li> <li><input type="checkbox"/> Projektorn är placerad i närheten av ett fluorescerande ljus som kan störa den infraröda fjärrstyrningen.</li> <li><input type="checkbox"/> Batterierna är nya och är inte vända i rätt riktning.</li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Tangenterna på projektorhöljet fungerar inte (endast modeller med [KONTROLLPANELSLÅS]).             <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> [KONTROLLPANELSLÅS] är inte aktiverat eller har avaktiverats i menyn.</li> <li><input type="checkbox"/> Ingen skillnad, trots att du hållit EXIT-tangenten intryckt i minst 10 sekunder.</li> </ul> </li> </ul> |
|---|---|

Beskriv ditt problem i detalj i utrymmet nedan.

### Information om tillämpning och miljö där du tänker använda din projektor

#### Projektor

Modellnummer:

Seriernr.:

Inköpsdatum:

Lamptid (timmar):

Eko-läge: ☐ Av ☐ På

Information om insignal:

Horisontell synkfrekvens [ ] kHz

Vertikal synkfrekvens [ ] Hz

Synkplaritet H ☐ (+) ☐ (-)

V ☐ (+) ☐ (-)

Synktyp ☐ Separat ☐ Komposit

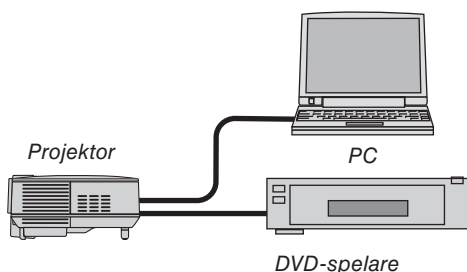
☐ Synk på grönt

STATUS-indikator

Fast sken ☐ Orange ☐ Grönt

Blinkande [ ] cykler

Fjärrkontrollens modellnummer:



#### Installationsmiljö

Skärmstorlek: tum

Skärmtyp: ☐ Vit matt ☐ Pärlduk ☐ Polarisering

☐ Vidvinkel ☐ Hög kontrast

Projiceringsavstånd: fot/tum/m

Placering: ☐ Takmontage ☐ Skrivbord

Strömanslutning:

☐ Ansluten direkt till vägguttaget

☐ Ansluten via förlängningssladd (nät) eller liknande (antal anslutna enheter \_\_\_\_\_)

☐ Ansluten via en kabelrulle (nät) eller liknande (antal anslutna enheter \_\_\_\_\_)

#### Dator

Tillverkare:

Modellnummer:

Bärbar PC ☐ / Stationär ☐

Äkta upplösning:

Uppdateringsfrekvens:

Videoadapter:

Övrigt:

#### Signalkabel

NEC-standard eller kabel från annan tillverkare?

Modellnummer: Längd: tum/m

Distributionsförstärkare

Modellnummer:

Switch

Modellnummer:

Adapter

Modellnummer:

#### Videoutrustning

Videobandspelare, DVD-spelare, videokamera, videospel eller annat

Tillverkare:

Modellnummer:

## 8 TravelCare Guide

### TravelCare - en service för internationella resenärer

Denna produkt berättigar till "TravelCare", NECs unika internationella garanti.

Observera att TravelCare-garantin skiljer sig något från den garanti som medföljer produkten.

### Tjänster knutna till TravelCare

Denna garanti erbjuder kunder service på deras produkter vid NEC- och NEC-anvisade serviceställen i de länder som nämns här vid internationella resor i tjänsten eller privat.

För mer information om tjänster som erbjuds av de olika serviceställena, "Förteckning över TravelCare-serviceställen" nedan.

#### 1 Reparationsservice

Produkten repareras och levereras inom 10 arbetsdagar, exklusive leveranstid.

Under garantitiden täcks kostnader för reservdelar, arbetstid och frakt inom serviceställets täckningsområde av garantin.

#### 2 Hyrservice för utbytesprodukt

Om kunden så önskar kan han eller hon hyra en utbytesprodukt under tiden originalprodukten repareras.

Avgift: US\$200 för 12 dagar

Denna avgift skall betalas kontant eller med kreditkort på det lokala servicestället.

Hyravgiften om US\$200 återbetalas inte även om kunden hyr produkten i mindre än 12 dagar.

Utbytesprodukten levereras inom 3 arbetsdagar.

Om kunden inte återlämnar utbytesprodukten inom 12 dagar debiteras kunden ett belopp motsvarande produktens pris.

Om kunden återlämnar utbytesprodukten i dåligt eller skadat skick debiteras kunden för reparationskostnaden.

Observera att denna service inte är tillgänglig i alla länder och regioner. Se "Förteckning över TravelCare-serviceställen".

Dessutom erbjuds denna hyrservice för utbytesprodukt inte efter det att produktens garanti har upphört att gälla.

### Garantivillkor

1

- a. Vid uppvisande av garantibevis eller inköpskvitto:

Giltig för den tid som anges på garantibeviset eller den normala garantitiden för det land i vilket produkten köpts.

- b. När endast produkten medtas:

Giltig i en period om 14 månader efter tillverkningsdatum enligt serienumret angivet på produkten.

2 När en produkt vars garanti har upphört att gälla:

Reparation utförs mot en avgift. I detta fall är kunden inte berättigad till hyrservicen för utbytesprodukt.

3 I följande fall kan reparationer debiteras, även om produktens garanti fortfarande är giltig:

- 1) Om garantitiden, modellnamn, serienummer och namn på inköpsstället inte anges på garantibeviset eller har ändrats.
- 2) Fel eller skador orsakade av fall eller stötar under transport eller förflyttning av kunden eller av felaktig hantering av kunden.
- 3) Fel eller skador orsakade av felaktigt handhavande eller otilfäktade ändringar eller reparationer av kunden.
- 4) Fel eller skador orsakade av eldsvåda, saltskada, gasskada, jordbävning, åsknedslag, storm- eller översvämningsskada eller annan naturkatastrof eller sådana yttre omständigheter som damm, cigarettök, onormal spänning etc.
- 5) Fel eller skada orsakad av användning på varma eller fuktiga platser, i fordon, båtar etc.
- 6) Fel eller skada orsakad av förbrukningsartiklar eller enheter anslutna till produkten, andra än de av NEC anvisade.
- 7) Fel orsakade av normalt slitage, slitage eller försämring av delar under normala driftförhållanden.

8) Fel eller skada på lampor och andra förbrukningsartiklar, med följande delar eller tillvalsdelar.

9) Övriga bestämmelser i den med produkten medföljande garantin gäller också.

**OBSERVERA:** Produkten kan användas utomlands med spänningar om 100 till 120 V och 200 till 240 V genom att använda en nätkabel avsedd för den standard och nätspänning i det land i vilket produkten används.

### Förteckning över TravelCare-serviceställen

Denna lista tillämpas 1 december 2009.

För uppdaterad information se serviceställenas webbplatser i de olika länderna i eller NEC-webbplatsen <http://www.nec-display.com/global/index.html>.

#### I Europa

NEC Europe Ltd. / European Technical Centre

Address: Unit G, Stafford Park 12, Telford TF3 3BJ, U.K.

Telefon: +44 (0) 1952 237000

Fax: +44 (0) 1952 237006

E-postadress: [AFR@uk.necur.com](mailto:AFR@uk.necur.com)

Webbadress: <http://www.necur.com>

<Regioner>

EU: Belgien\*, Bulgarien\*, Cypern\*, Danmark\*, Estland\*, Finland\*, Frankrike\*, Grekland\*, Irland\*, Italien\*, Lettland\*, Litauen\*, Luxemburg\*, Malta\*, Nederländerna\*, Polen\*, Portugal\*, Rumänien\*, Slovakien\*, Slovenien\*, Spanien\*, Storbritannien\*, Sverige\*, Tjeckien\*, Tyskland\*, Ungern\* och Österrike\*.

EEA: Norge, Island och Liechtenstein

#### I Nordamerika

NEC Display Solutions of America, Inc.

Address: 500 Park Boulevard, Suite 1100 Itasca, Illinois 60143, U.S.A.

Telefon: +1 800 836 0655

Fax: +1 800 356 2415

E-postadress: [vsd.tech-support@necdisplay.com](mailto:vsd.tech-support@necdisplay.com)

Webbadress: <http://www.necdisplay.com/>

<Regioner>

USA, Kanada\*

#### I Oceanien

AWA Limited.

Address: 151 Arthur Street  
Homebush West NSW 2140 Australia

Customer Call Centre

Telefon: 0297647777

Fax: 1300772688

E-postadress: [commercialsupport@awa.com.au](mailto:commercialsupport@awa.com.au)

För reseservice, medan kunden är i Australien, kontakta AWA på 1300366144, välj alternativ 4. För att boka garantiservice via e-post, besök: [commercialsupport@awa.com.au](mailto:commercialsupport@awa.com.au).

<Regioner>

Australien

Visual Group Ltd.

Address: 28 Walls Road Penrose Auckland New Zealand

Telefon: 095250740

Fax: 095809607

E-postadress: [sarah.reed@visualgroup.co.nz](mailto:sarah.reed@visualgroup.co.nz)

<Regioner>

Nya Zeeland

**OBSERVERA:** I länder markerade med en asterisk (\*) erbjuds inte hyrservice för utbytesprodukter.

**I Asien och Mellanöstern****NEC Display Solutions, Ltd.**

Adress: 686-1, Nishioi, Oi-Machi, Ashigarakami-Gun, Kana-  
gawa 258-0017, Japan  
Telefon: +81 465 85 2369  
Fax: +81 465 85 2393  
E-postadress: support\_pjweb@gw.necds.nec.co.jp  
Webbadress: <http://www.nec-display.com/global/index.html>

<Regioner>  
Japan\*

**NEC Solutions (China) Co.,Ltd.**

Adress: Rm 1903, Shining Building, 35 Xueyuan Rd,  
Haidian District Beijing 100083, P.R.C.  
Telefon: +8610 82317788  
Fax: +8610 82331722  
E-postadress: Lily@necsl.com.cn  
Johnson\_liu@necsl.com.cn  
Webbadress: <http://www.necsl.com.cn>

<Regioner>  
Kina

**NEC Hong Kong Ltd.**

Adress: 25/F, The Metropolis Tower, 10 Metropolis Drive,  
Hung Hom, Kowloon, Hong Kong  
Telefon: +852 2369 0335  
Fax: +852 2795 6618  
E-postadress: nechksc@nechk.nec.com.hk  
esmond\_au@nechk.nec.com.hk  
Webbadress: <http://www.nec.com.hk>

<Regioner>  
Hong Kong

**NEC Taiwan Ltd.**

Adress: 7F, Nr.167, SEC.2, Nan King East Road, Taipei,  
Taiwan, R.O.C.  
Telefon: +886 2 8500 1700  
Fax: +886 2 8500 1420  
E-postadress: eric@nec.com.tw  
Webbadress: <http://www.nec.com.tw>

<Regioner>  
Taiwan

**NEC Asia Pte.Ltd.**

Adress: 401 Commonwealth Drive, #07-02, Haw Par Techno-  
centre, Singapore 149598  
Telefon: +65 273 8333  
Fax: +65 274 2226  
E-postadress: ncare@nec.com.sg  
Webbadress: <http://www.nec.com.sg/>

<Regioner>  
Singapore

**NEC Corporation of Malaysia Sdn.Bhd.**

Adress: 33rd Floor, Menara TA One, 22, Jalan P. Ramlee,  
50250 Kuala Lumpur, Malaysia  
Telefon: +6 03 2178 3600 (ISDN)  
Fax: +6 03 2178 3789  
E-postadress: necare@nsm.nec.co.jp  
Webbadress: <http://www.necmalaysia.com.my/home.html>

<Regioner>  
Malaysia

**Hyosung ITX Co., Ltd.**

Adress: 1st Fl., Ire B/D. #2, 4Ga, Yangpyeng-Dong, Youngde-  
ungpo-Gu, Seoul, Korea 150-967  
Telefon: +82 2 2163 4193  
Fax: +82 2 2163 4196  
E-postadress: moneybear@hyosung.com

<Regioner>  
Sydkorea

**Lenso Communication Co., Ltd.**

Adress: 292 Lenso House 4, 1st Floor, Srinakarin Road,  
Huamark, Bangkok, Bangkok 10240, Thailand  
Telefon: +66 2 375 2425  
Fax: +66 2 375 2434  
E-postadress: pattara@lenso.com  
Webbadress: <http://www.lenso.com/>

<Regioner>  
Thailand

**e-flex L.L.C.**

Adress: Al Suwaidi Road, Rashidiya 43500 Dubai  
United Arab Emirates  
Telefon: +971 4 2861533  
Fax: +971 4 2861544  
E-postadress: sc@eflex.ae

<Regioner>  
Förenade arabemiraten

**Samir Photographic Supplies**

Adress: P.O.Box 599, Jeddah 21421, Saudi Arabia  
Telefon: +966 2 6828219  
Fax: +966 2 6830820  
E-postadress: Mohamed.asif@samirgroup.com

<Regioner>  
Saudiarabien

---

*OBSERVERA: I länder markerade med en asterisk (\*) erbjuds inte hyrservice för utbytesprodukter.*

---



Datum: / / ,

S-1/ ,

**TILL: NEC eller NECs auktoriserade serviceställe:****FRÅN:**

(Företag &amp; namn med underskrift)

Angående ansökan om medlemskap i ert TravelCare-serviceprogram

Jag ansöker om medlemskap i ert TravelCare-serviceprogram mot bakgrund av bifogade ansökningsformulär och godkänner de medföljande villkoren samt att serviceavgiften debiteras mitt kreditkort. För det fall jag inte återlämnar den lånade enheten inom angiven tid bekräftar jag även att följande information är korrekt. Med vänlig hälsning

***Ansökningsformulär för TravelCare-serviceprogrammet***

Land, inköpt produkt :	
Företagsnamn :	
Företagsadress : Telefonnummer, faxnummer :	
Användarens namn :	
Användarens adress :	
Telefonnummer, faxnummer :	
Kontaktperson :	
Kontaktpersonens adress :	
Telefonnummer, faxnummer :	
Modellnamn :	
Inköpsdatum:	
Serienummer på bakpanelen :	
Felbeskrivning :	
Önskad service :	(1) Reparation och återlämning      (2) Låneenhet
Önskad lånetid :	
Betalningssätt :	(1) Kreditkort      (2) Resecheck,      (3) Kontant
Ev. kreditkortsnummer : Kortnummer och giltighetstid :	

### Villkor för TravelCare-serviceprogram

Slutanvändaren ombedes att sätta sig in i följande villkor för TravelCare-serviceprogrammet och fylla i nödvändig information i ansökningsformuläret.

#### 1. Servicealternativ:

Det finns 3 typer av "Service". Slutanvändaren måste förstå följande villkor och måste fylla i ansökningsformuläret.

##### 1) Reparation och återlämning:

Den 'Felaktiga enheten' skickas ifrån eller hämtas hos kunden. Den repareras och returneras till kunden inom 10 dagar, exklusive leveranstid.

Det kan uppstå situationer då reparation och returnering inte kan utföras av det auktoriserade NEC-servicestället, till följd av brist på reservdelar på grund av att aktuell modell inte säljs inom området.

##### 2) Reparation och återlämning med lån: (Denna service är begränsad till vissa serviceställen)

Denna service erbjuds Slutanvändare som inte kan vänta till dess att enheten har reparerats.

Kunden kan låna en enhet för 200 USD i upp till 12 dagar. Kunden skickar sedan in den felande enheten till närmaste auktoriserade NEC-serviceställe för service. För att förhindra problem med mottagningen måste Slutanvändaren fylla i ansökningsformuläret.

Slutanvändaren måste kontrollera att servicen erbjuds på det aktuella auktoriserade NEC-servicestället.

##### 3) Endast lån:

För denna service förser det auktoriserade NEC-servicestället kunden med en låneenhet för 200 USD i upp till 12 dagar. Kunden behåller den felande enheten och när kunden återvänder hem sörjer kunden själv för att få projektorn reparerad i hemlandet.

#### 2. Undantag från garantin:

Detta program gäller inte om projektorns serienummer är oläsligt, har ändrats eller avlägsnats.

Om, enligt det auktoriserade NEC-servicestället eller dess ombud, defekterna eller felfunktionerna beror på annat än normal användning eller NECs försummelse eller fel, inklusive följande, utan begränsning:

- 1) Olyckshändelse, transport, slarv, felaktig användning, våld, vatten, damm, rök eller annan försummelse av Kunden eller dess anställda eller ombud, eller tredje part;
- 2) Avbrott eller variation i strömförsörjning, elektrisk ledningsförling, luftkonditionering, fuktighetsreglering eller andra omgivande förhållanden såsom användning i utrymme för rökning;
- 3) Fel på tillbehör eller tillhörande produkter eller komponenter (oaktat om dessa levererats av NEC eller dess ombud) som inte ingår i den Produkt som omfattas av denna garanti;
- 4) Naturkatastrofer, eldsvåda, översvämning, krigshändelse, våldshandling eller liknande omständigheter;
- 5) Försök av annan än representant för NEC att justera, modifiera, reparera, installera eller utföra service på Produkten.
- 6) Gränsavgifter såsom tull, försäkring, skatt etc.

#### 3. Avgifter för garantiundantag och ogiltig garanti:

Om den felande enheten är undantagen från garantin eller om garantitiden gått ut kommer det auktoriserade NEC-servicestället att upplysa Slutanvändaren om faktisk serviceavgift med specifikation.

#### 4. Dead on Arrival (DOA):

Slutanvändaren måste ta upp frågan med den ursprungliga återförsäljaren i inköpslandet.

Det auktoriserade NEC-servicestället behandlar DOA-enheten som en garantireparation och byter inte ut DOA-enheten mot en ny.

#### 5. Avgifter och villkor för låneservice:

Vid godkännandet av denna NEC-projektor påtar sig kunden ansvaret för låneenheten.

Aktuell avgift för låneenheten är 200,00 USD för 12 kalenderdagar.

Om Kunden inte återlämnar enheten inom de 12 kalenderdagarna kommer Kundens kreditkort att debiteras med närmast högre pris upp till och inkluderande det ordinarie försäljningspriset, vilket anges av det auktoriserade NEC-servicestället. Se bifogad förteckning över kontakter för varje land för att arrangera avhämtning av låneenheten.

Om du återvänder till ursprungslandet med låneenheten debiteras du för fraktkostnaden tillbaka till utlåningslandet.

Tack för din förståelse för detta program.

